

VERSLAG

2000

Deel II : Activiteiten en
jaarrekening

Nationale Bank
van België





VOORWOORD

*door Guy Quaden,
gouverneur*

Na de succesvolle invoering van de girale euro, begin 1999, vormt de overgang op de chartale euro, begin 2002, de belangrijkste kortetermijndoelstelling van de Bank. Het gaat om een historische gebeurtenis die de eenheidsmunt tastbaar zal maken voor meer dan 300 miljoen inwoners. De productie van de euromunten en -biljetten, het in omloop brengen ervan en de intrekking van de biljetten en munten in Belgische frank betekenen een enorme logistieke uitdaging. De Bank bereidt deze operatie zorgvuldig voor, in samenwerking met talrijke partners.

Ofschoon de Bank sterk in beslag genomen wordt door deze taak, is zij in 2000 gestart met een ruime bezinning over haar strategische positionering op middellange termijn. De aanzet tot deze bezinning werd gegeven bij de viering van de 150ste verjaardag van de Bank. Bij deze gelegenheid wilde de huidige directie niet alleen het verleden van de Bank in de verf zetten, maar ook actief haar toekomst voorbereiden.

De omgeving waarin de Bank haar taken waarneemt, is waarschijnlijk nooit zo snel en ingrijpend veranderd. De meeste van haar activiteiten, of ze nu verband houden met het monetaire beleid of betrekking hebben op talrijke andere taken van algemeen belang die de Bank vervult, worden thans immers beïnvloed door de invoering van de Europese monetaire unie, alsook door de verspreiding van nieuwe informatie- en communicatietechnologieën en de concentratietrend in de commerciële financiële sector.

De ondernemingscultuur van de Bank is steeds gekenmerkt geworden door een streven naar uitmuntendheid. Deze kwaliteitseis moet worden gehandhaafd, doch de aandacht voor de efficiëntie van de prestaties moet worden verscherpt. De Bank zal nog meer oog hebben voor kostenbeheersing. In tegenstelling tot vroeger bewegen de centrale banken zich voortaan in een meer concurrentiële wereld. Ze beschikken dan nog wel over het monopolie van de bankbiljettenuitgifte, maar de biljetten zijn steeds minder het enige betaalmiddel. Bovendien maakt de samenwerking binnen het Eurosysteem een toetsing van de prestaties (« benchmarking ») mogelijk en dit leidt tot een proces van emulatie tussen de verschillende deelnemende centrale banken.

De bezinning waartoe het Directiecomité de aanzet heeft gegeven en waarbij onmiddellijk de staf-medewerkers van de Instelling en daarna geleidelijk alle medewerkers werden betrokken, berustte op vier pijlers : de strategische basisopties om de Bank bij de top van de centrale banken te doen behoren, de voorwaarden die moeten worden geschapen en de middelen die moeten worden ingezet om de Bank een krachtig en positief imago te verlenen, de versterking van de kostenbeheersing, de bevordering van een dynamisch en motiverend beleid inzake human resources.

Al bij al zal de Bank zich waarschijnlijk meer moeten specialiseren, misschien sommige activiteiten opgeven en andere in elk geval een nieuwe dimensie geven, zoals bijvoorbeeld die van het agentschappennet, waar die beweging reeds aan de gang is.

De Bank zal haar activiteiten ook kunnen uitbreiden op nieuwe domeinen, waarbij tegemoet wordt gekomen aan nieuwe behoeften. Ik kan hiervan twee voorbeelden geven.

Teneinde overmatige schulden bij de gezinnen te voorkomen, heeft de Regering in 2000 haar goedkeuring gehecht aan het principe van de oprichting van een zogenaamde positieve kredietcentrale, die belast wordt met de registratie van alle schulden van de gezinnen. Gelet op de commerciële neutraliteit van de Bank en de expertise waarvan ze blijk heeft gegeven bij het beheer van de negatieve Centrale, die enkel de betalingsachterstallen registreert, leek ze aangewezen om deze nieuwe activiteit onder haar hoede te nemen.

Voorts besteedt de Bank, zoals elke centrale bank, sinds lang aandacht aan de veiligheid en de stabiliteit van het financiële stelsel, maar in de Belgische institutionele context is haar operationele rol in dat verband lange tijd zeer beperkt gebleven. Haar integratie in het Europees Stelsel van Centrale Banken heeft haar evenwel een expliciete verantwoordelijkheid in die materie toegekend. De Belgische wetgever heeft haar onlangs ook het toezicht (« oversight ») op de betalings- en effectenvereffeningssystemen toevertrouwd en in 2000 heeft de Minister van Financiën te kennen gegeven dat hij de Bank nauwer wil betrekken bij het toezicht op de financiële instellingen, naar het voorbeeld van de situatie in de meeste andere landen van het eurogebied.

*
* *

De Bank bestaat nu dus 150 jaar. Ik kan uiteraard niet voorspellen hoe ze er zal uitzien over 50 jaar. Tijdens de academische zitting bij gelegenheid van de viering van haar 150ste verjaardag, heb ik mij gewaagd aan een beschrijving van wat de Bank rond 2005 wil zijn :

« Op dat ogenblik zal de euro in België en in ten minste elf andere Europese landen al drie jaar in omloop zijn in de vorm van biljetten en munten, waarvan een deel door de Bank zal gedrukt zijn. Zij zal blijven toezien op de kwaliteit van de chartale geldomloop. Haar agentschappen zullen minder talrijk zijn, maar ze zal nog steeds in elke provincie van ons land aanwezig zijn. De Bank zal een loyale, actieve en gewaardeerde partner van het Eurosysteem zijn. Ze zal ook de kwaliteit en het belang van haar studies hebben behouden en hun relevantie nog hebben vergroot. In haar dienstverlenende activiteiten zal ze alles in het werk stellen om de beste prijs-kwaliteitsverhouding te bieden ; sommige van haar activiteiten kan ze verrichten in samenwerking met partners die zeer betrouwbaar zijn. De interne en externe communicatie zal versterkt zijn. De bedrijfscultuur, die gericht is op het streven naar uitmuntendheid, zal meer dan vandaag de creativiteit en de zin voor initiatief stimuleren. De Bank zal in staat zijn in haar verschillende vakgebieden de beste medewerkers aan te trekken. De hele bevolking zal haar beschouwen als een onafhankelijke, competente en toegankelijke instelling van algemeen belang, die de Belgische economie en samenleving een hoge toegevoegde waarde biedt. »

In 2001 zullen deze ambities zich vertalen in een herschikking van de middelen van de Bank, een aanpassing van haar structuren en een modernisering van haar procedures.

Mijn collega's van het Directiecomité en ikzelf willen aldus de basis leggen van een vernieuwde bedrijfscultuur, opdat de Bank optimaal kan voldoen aan de eisen die bij dit begin van de XXIste eeuw worden gesteld.

INHOUD

Voorwoord	5
Lijst van tabellen en grafieken	11
Lijst van afkortingen	12
Activiteiten	13
<i>I. Hoogtepunten in 2000</i>	15
1. Voorbereiding van de overgang op de chartale euro	15
2. Strategische herpositionering	18
3. Honderdvijftigste verjaardag van de Bank	20
4. Website	21
<i>II. Algemeen overzicht van de activiteiten van de bank</i>	23
1. Chartale geldomloop	23
2. Monetaire-beleidsoperaties	26
3. Beheer van de wisselreserves	26
4. Interbancaire betalingssystemen	27
5. Effectenclearing	29
6. Stabiliteit van het financiële stelsel	30
7. Toezicht op de betalings- en effectenvereffeningsstelsels	30
8. Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten	31
9. Economische studies en statistieken	31
10. Rijkskassier	35
11. Rentenfonds	35
12. Centrale voor kredieten aan ondernemingen	36
13. Centrale voor kredieten aan particulieren	37
14. Balanscentrale	38
15. Centrale Verwerking Handelspapier	39
16. Internationale activiteiten	40
<i>III. Ingezette middelen</i>	43
1. Personeel	43
2. Vestigingen in de provincie	44
3. Organisatie- en informaticawerkzaamheden	45

<i>IV. Taken, beheer en toezicht</i>	47
1. Taken	47
2. Beheer	47
3. Toezicht	52
<i>V. Organogram</i>	63
Jaarrekening	65
<i>I. Verslag van de Regentenraad over de jaarrekening</i>	67
<i>II. Boekhoudregels en waarderingsgrondslagen</i>	71
<i>III. Jaarrekening per 31 december 2000</i>	76
<i>IV. Sociale balans per 31 december 2000</i>	105
<i>V. Verslag van de bedrijfsrevisoren</i>	109
Verslag van het College van censoren	111
Bijlagen	117
<i>Bijlage 1 : Dividend</i>	119
<i>Bijlage 2 : Aandeelhoudersstructuur per 31 december 2000</i>	121
<i>Bijlage 3 : Vergelijking van de balansen per 31 december</i>	122
<i>Bijlage 4 : Vergelijking van de resultatenrekening per 31 december</i>	125
Adressen en openingstijden	127
Adressen	129
Openingstijden voor het publiek	131

LIJST VAN TABELLEN EN GRAFIEKEN

Tabellen

1. Bankbiljettencirculatie (waarde en aantal per jaarultimo)	24
2. Belgische interbancaire betalingssystemen	28
3. TARGET (bedragen en aantal verwerkte transacties)	28

Grafieken

1. Aantal bezoekers van de website	21
2. Bankbiljettencirculatie (wekelijks uitstaande bedragen)	23
3. Bankbiljettencirculatie (samenstelling per coupure)	24
4. Stortingen en opvragingen van biljetten in het traditionele systeem en in de currency centers	25
5. Door het effectenclearingstelsel afgewikkelde transacties op de secundaire markt	29
6. Uitbetalingskredieten verstrekt aan ingezetenen door in België gevestigde kredietinstellingen	36
7. Aantal contracten en personen geregistreerd door de Centrale voor kredieten aan particulieren	37
8. Door de CVH verwerkte wisselbrieven en protesten (maandelijkse volumes)	39
9. Personeelsbestand per einde jaar	43

LIJST VAN AFKORTINGEN

BIB	Bank voor Internationale Betalingen
CVH	Centrale Verwerking Handelspapier
ECB	Europese Centrale Bank
ECOFIN-raad	Raad van Ministers van Economie en Financiën van de Europese Unie
ELLIPS	Electronic Large Value Interbank Payment System
ESCB	Europees Stelsel van Centrale Banken
ESR 95	Europees Stelsel van Rekeningen 1995
EU	Europese Unie
IMF	Internationaal Monetair Fonds
NCB	Nationale centrale bank
OLO	Lineaire obligatie
PRGF	Poverty Reduction and Growth Facility
RVA	Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
SDR	Special Drawing Right
TARGET	Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer
UCV	Uitwisselingscentrum en Verrekening

Activiteiten

I. HOOGTEPUNTEN IN 2000

1. VOORBEREIDING VAN DE OVERGANG OP DE CHARTALE EURO

1.1 DRUKKEN VAN BANKBIJETTEN EN VOORKOMEN VAN NAMAAK

De Drukkerij van de Bank is in juli 1999 gestart met de productie van de Europese bankbiljetten. De levering van de 530 miljoen biljetten die door de Hoofdkas zijn besteld, verloopt volgens de vastgelegde planning.

In samenwerking met de Bank, voorziet het Europees Stelsel van Centrale Banken in de instrumenten voor een doeltreffende bestrijding van valsmunterij, waaronder een centrale inventaris van de vervalsingen van euromunten en -biljetten. De in ieder Europees land ontdekte vervalsingen zullen onmiddellijk naar het nationale onderzoekscentrum (in België, de Koninklijke Munt voor de valse munten en de Bank voor de biljetten) worden gezonden, dat de vervalsingen aan een technisch onderzoek zal onderwerpen, ze zal classificeren en registreren.

Dit instrument zal ter beschikking worden gesteld van politie en gerecht, die aan de hand van deze grondige en actuele informatie namaak zullen kunnen beteugelen. Bovendien zullen deze instanties zo nodig kunnen rekenen op de technische bijstand van de gespecialiseerde diensten van de Bank.

1.2 ALGEMENE COORDINATIE VAN DE VOORBEREIDING DOOR DE BANK

De voorbereiding van de vervanging van de Belgische frank door de euro heeft ingrijpende gevolgen voor verscheidene departementen en diensten binnen de Bank. Reeds verscheidene

jaren wordt in de betrokken entiteiten gewerkt aan de voorbereiding van de *changeover*.

Tijdens de euro-introductieperiode zal de dienstverlening aan het publiek en de financiële instellingen, vooral inzake openingstijden en modaliteiten qua volume en types aangeboden biljetten en munten, worden aangepast om rekening te houden met de uitzonderlijke omstandigheden. Het betreft de levering van eurobiljetten en -munten tegen 1 januari 2002, het terugnemen van de Belgische biljetten gestort door de financiële instellingen alsook de omwisselingen voor het publiek. Deze dienstverlening zal worden aangeboden in de hoofdzetel en in Aarlen, Antwerpen, Bergen, Brugge, Charleroi, Gent, Hasselt, Kortrijk, Leuven, Luik en Namen. De financiële instellingen zullen bovendien de omvangrijke volumes Belgische munten kunnen storten in een centraal gelegen centrum dat gezamenlijk zal worden beheerd door de Bank en de Koninklijke Munt van België.

De openingstijden van de loketten zijn als volgt :

➤ voor het publiek

- huidige openingstijden : van 9 tot 13 uur ¹
- van 15 oktober 2001 tot 31 december 2001 : van 9 tot 15 uur
- van 2 januari 2002 tot 28 februari 2002 (deze periode kan zo nodig worden verlengd) : van 8.30 tot 16.30 uur (tot 19 uur op 2 januari en op donderdag)

➤ voor professionele cliënten

- huidige openingstijden : van 8 tot 17 uur
- van 1 september 2001 tot 31 december 2001 (periode van *frontloading*) : van 7 tot 17 uur
- van 2 januari 2002 tot 28 februari 2002 (deze periode kan zo nodig worden verlengd) : van 7 tot 18 uur (met mogelijkheid tot afspraak tot 20 uur)

¹ van 9 tot 15 uur in Brussel, Antwerpen en Luik.

Tevens werden de productie- en de leveringsplanning van de Drukkerij afgestemd op de bankbiljettenbehoeften van de Hoofdkas en de vestigingen buiten Brussel. Deze behoeften werden geëvalueerd op basis van de akkoorden die met de financiële instellingen en met de handelaars werden gesloten. Daarbij zijn ook afspraken gemaakt over de speciale verpakkingsvormen die zullen worden gebruikt bij de *changeover*. Zo zal de Bank 65 miljoen bankbiljetten ter beschikking stellen, verpakt in bundels van 25 biljetten voor de coupures van 5, 10 en 20 euro, opdat de kredietinstellingen en De Post vlotter in de behoeften van de handelaars zouden kunnen voorzien. Daarnaast zullen zeven soorten standaardcolli worden aangemaakt. Deze bevatten diverse combinaties van verschillende soorten bankbiljetten. Ook werd in samenwerking met de Koninklijke Munt van België een handige verpakking ontworpen voor de muntrolletjes. Bovendien de gewone bestelvorm (in « wafels ») worden deze met het oog op de introductie van de euro voor de financiële instellingen, De Post en de handelaars samengebracht in een starterkit. Een starterkit bevat van elke muntsoort minstens 1 rolletje en heeft een totale waarde van 240 euro. In totaal zullen 700.000 starterkits verdeeld worden. De kredietinstellingen en De Post zullen vanaf september 2001 vooraf worden bevoorrad met munten en bankbiljetten in die verschillende verpakkingsvormen.

Voorts zullen de kredietinstellingen vanaf 1 december 2001, op grond van specifieke overeenkomsten, hun cliënten die behoren tot een economische sector die in contact staat met het publiek, de mogelijkheid kunnen bieden zich te bevoorraden met euromunten en -biljetten. Maar het gebruik van deze laatste voor betalingsdoeleinden vóór 1 januari 2002 zal uitdrukkelijk verboden blijven.

Opdat het leeuwendeel van de operaties in baar geld binnen de eerste twee weken van 2002 in euro kan worden uitgevoerd, zal de Bank ook 5 miljoen « minikits », die zullen worden geproduceerd door de Koninklijke Munt van België, ter

beschikking stellen van het publiek. De *front-loading* van het publiek in deze vorm zal starten op 15 december 2001. De minikits bevatten losse euromuntstukken, minstens 2 van elk type, met een totale waarde van 12,40 euro (of 500 BEF). Het publiek zal worden aangemoedigd deze muntstukken vanaf 1 januari 2002 effectief te gebruiken om de teruggavebehoeften in euro van de handelaars te milderen.

Om de intrekking van de Belgische munten zo vlot mogelijk te laten verlopen, zal het publiek ten slotte worden aangespoord om, van 15 oktober tot 15 november 2001, zijn opgepotte munten om te wisselen (de zogenaamde spaarpot-actie). Dit zou de logistieke problemen begin 2002 moeten verminderen. Men verwacht dat het grootste deel van de biljetten in circulatie eind 2001 (ca. 366 miljoen biljetten) reeds na twee maanden bij de Bank gestort zal zijn. Er werd dan ook besloten om de sorteer- en annulatiecapaciteit voor biljetten met meer dan 25 pct. te verhogen. Samen met een uitbreiding van de werkroosters en de tijdelijke verhoging van het personeel dat voor deze activiteiten wordt ingezet, zal dit de Bank in staat stellen om de dienstverlening te handhaven, onafhankelijk van de snelheid van de terugkeer van de Belgische bankbiljetten na 1 januari 2002.

1.3 ROL VAN HET COMMISSARIAAT- GENERAAL VOOR DE EURO

Het Commissariaat-generaal voor de euro, dat in november 1996 werd opgericht om de voorbereidingen voor de invoering van de euro in België te stimuleren en te coördineren, heeft in 2000 zijn werkzaamheden voortgezet via de werkgroepen ADMI EURO (overheidsbesturen), FIN EURO (financiële sector), ECO EURO (niet-financiële ondernemingen en consumenten) en COM EURO COM (voorlichting).

Het Commissariaat-generaal voor de euro wordt geleid door de heer Smets, commissaris-generaal voor de euro en directeur van de Bank,

alsmede door de heer Bertholomé, adjunct-commissaris-generaal en coördinator voor de geldcirculatie in de Bank. Zoals in de voorgaande jaren heeft de Bank personeel en logistieke middelen ter beschikking gesteld.

In mei 1999 heeft de werkgroep ADMI EURO een *Bijwerking van de krachtlijnen van juli 1997 inzake de definitieve fase van de overgang van de overheidsbesturen naar de euro* gepubliceerd. Deze krachtlijnen werden in juni 1999 aangevuld met de *Krachtlijnen van de sociale sector voor de overgang naar de euro* en in mei 2000 met de *Krachtlijnen voor de definitieve fase van de overgang van de overheidsbesturen naar de euro*. Op basis hiervan hebben de overheidsbesturen de nodige aanpassingen voortgezet. De belangrijkste wijzigingen hebben betrekking op de informatica en de regelgeving. Om de vereiste rechtszekerheid te bieden, werden twee wetten betreffende de invoering van de euro in de wetgeving alsook een wet betreffende de voor de invoering van de euro vereiste decimalisering van de computerprogramma's van de overheid aangenomen. Die wetten zijn op 29 juli 2000 in het Staatsblad verschenen. Vervolgens werden op 30 augustus 24 koninklijke uitvoeringsbesluiten gepubliceerd, onder meer betreffende de vervanging, in de regelgeving, van bepaalde ronde bedragen in Belgische frank door afgeronde bedragen in euro. Deze bepalingen hebben vooral betrekking op relatief stabiele bedragen (zoals de bedragen in het wetboek van de inkomstenbelastingen). Andere koninklijke besluiten, waarin de bedragen aan bod zullen komen die voor frequentere wijziging vatbaar zijn (bijvoorbeeld op het vlak van de accijnzen en ecotaksen), moeten nog worden genomen.

Na de geslaagde invoering van de girale euro, spitsten de werkzaamheden van FIN EURO zich toe op het in omloop brengen van de euromunten en -bankbiljetten vanaf 1 januari 2002.

De subwerkgroep « Biljetten en munten » van FIN EURO verenigt alle betrokken partijen

zowel van de financiële sector (de Bank, de banken, De Post, de Koninklijke Munt, enz.) als van de niet-financiële sector (overheden, bedrijven, middenstand, distributie, geldkoeriers, automatenfabrikanten, consumenten, enz.). Er werd een nieuwe voorlopige versie van het *Belgische scenario voor de overgang op de chartale euro* opgesteld, dat op 11 februari 2000 aan de Ministerraad werd voorgelegd. Deze laatste heeft akte genomen van het geplande scenario en heeft het Commissariaat-generaal voor de euro verzocht zijn werkzaamheden terzake voort te zetten. België was, naast Frankrijk, het eerste land dat zo'n uitvoerig plan heeft bekendgemaakt. Later werden de grote lijnen van het scenario van februari bevestigd en verscheidene essentiële punten geregeld, zodat het *Definitieve scenario voor de invoering van de chartale euro* begin 2001 ter goedkeuring aan de regering kon worden voorgelegd.

De werkgroep FIN EURO heeft eveneens een *Algemeen scenario voor de vervroegde overschakeling op de euro* uitgewerkt, dat op 10 november 2000 door de regering werd goedgekeurd. Dit scenario omvat een aantal maatregelen om het gebruik van de euro in de tweede helft van 2001 te stimuleren. Dankzij deze aanbevelingen zal het publiek geleidelijk kunnen wennen aan de nieuwe munt, en vermijdt men ook de moeilijkheden die een massale omschakeling tijdens de laatste dagen van 2001 zou teweegbrengen. Deze maatregelen hebben betrekking op belangrijke economische actoren waarmee de bevolking bijna dagelijks contact heeft (kredietinstellingen, « grote factureerders », overheidsdiensten) alsook op de metrologische toestellen (zoals benzinepompen, enz.). FIN EURO heeft eveneens de aanbevelingen van september 1998 in verband met de afschaffing van de girale betalingen in Belgische frank per 1 januari 2002 bijgewerkt.

Onder auspiciën van het Ministerie van Economische Zaken heeft de werkgroep ECO EURO de werkzaamheden van de 11 in 1999 opgerichte observatoria voor de overgang op de euro

verder gecoördineerd. Het gaat om uitkijkposten die de invoering van de euro bij de bevolking opvolgen. Ze zijn gehuisvest in de vestigingen van de Bank in de provinciehoofdplaatsen en fungeren als ontmoetings- en uitwisselingscentra voor ondernemers en consumenten. Op 29 juni 2000 is een algemene vergadering van deze observatoria gehouden. Voorts heeft het vernoemde Ministerie een brief gestuurd naar de bedrijfsleiders en hun adviseurs (boekhouders, revisoren en sociale secretariaten) om hen te herinneren aan de verplichtingen en termijnen die ze in acht dienen te nemen in verband met de overgang op de euro.

De voorlichtingsacties, die de overgang op de euro in goede banen moeten leiden, werden ook in 2000 voortgezet. De inspanningen op dit vlak zullen, naarmate 2002 dichterbij komt, nog worden opgevoerd. Tot de door COM EURO COM genomen initiatieven behoren de bijwerking van de website van de federale overheid en de verspreiding, in december 2000, van een folder voor het grote publiek. Bovendien kan iedereen met zijn vragen over de euro terecht op het kosteloze, groene telefoonnummer van de federale regering (0800 1 2002). De Bank en het Commissariaat-generaal hebben verder actief deelgenomen aan de uitwerking en de lancering, in België, van de door het ESCB op het getouw gezette informatiecampagne « Euro 2002 ». Deze campagne heeft vooral tot doel de nieuwe euromunten en -biljetten een gunstig onthaal te doen vinden, door de burgers en de ondernemingen vertrouwd te maken met het uitzicht van de toekomstige munten en biljetten, hun veiligheidskenmerken, de coupures en denominaties, de emittenten en de bijzonderheden van de invoering.

Ten slotte heeft het Commissariaat-generaal voor de euro op 29 november 2000 een plenaire vergadering gewijd aan *De voorbereiding van de definitieve overgang op de euro*. Bij deze gelegenheid heeft het zijn zesde nieuwsbrief gepubliceerd.

2. STRATEGISCHE HERPOSITIONERING

Naar aanleiding van de viering van de honderdvijftigste verjaardag van de Bank op 12 mei 2000 heeft de gouverneur een bezinning op gang gebracht over de toekomst van de Instelling, waarbij een aantal strategische opties werden vastgelegd die de Bank bij de top van de centrale banken moeten brengen en waarbij de voorwaarden en de middelen werden omschreven die haar in staat moeten stellen een hoogwaardig en positief imago op te bouwen, de kostenbeheersing te verfijnen en een dynamisch en motiverend human resources-beleid (HRM) tot stand te brengen.

Daartoe werden vier werkgroepen opgericht, onder leiding van stafmedewerkers van de Instelling. Het Directiecomité heeft vervolgens conclusies getrokken uit de voorgelegde rapporten.

Het eerste rapport is gewijd aan de belangrijkste strategische opties voor de jaren 2001-2005 en aan de eerste acties die zullen worden opgezet opdat de Bank zou behoren tot de best presterende centrale banken.

De prioritaire strategische doelstelling op korte termijn bestaat erin de *changeover* tot een goed einde te brengen. Aandachtspunten in dit verband zijn de bankbiljettenproductie, het in omloop brengen van de euro en de intrekking van de Belgische munten en biljetten. Daartoe zal de Bank, in overleg met de financiële wereld, de waardeverwerkingscentra rationaliseren en uitrusten met allermooie machines. De Bank wenst ook na de *changeover* de productie van de eurobiljetten voort te zetten, teneinde haar technische knowhow en haar productiecapaciteit verder te benutten.

Bovendien heeft de Bank de ambitie steeds een loyaal lid van het Eurosysteem te zijn en er een uitstekende reputatie op te bouwen door maximaal bij te dragen tot de goede

werking van de systemen, meer bepaald wat de voorbereiding en de uitvoering van de monetaire-beleidsbeslissingen betreft. In dat verband wenst zij haar economische, monetaire en financiële analyses te consolideren en haar kennis van de Belgische economie nog te versterken. Op sommige domeinen zal zij een geprivilegieerd kenniscentrum worden, met name door haar expertise op het vlak van de conjunctuur en de werking van de markten te ontwikkelen. De uitvoering van de monetaire-beleidstransacties, een taak die in grote mate gedecentraliseerd wordt waargenomen door de verschillende nationale centrale banken van het Eurosysteem, het beheer van de externe reserves, de contacten met de nationale financiële actoren en het toezicht op de betalingssystemen zijn eveneens gebieden waarop een steeds grotere efficiëntie wordt nagestreefd.

Een derde ambitie van de Bank bestaat erin uitstekende diensten te blijven verlenen die beantwoorden aan de behoeften van de overheid en de overige economische subjecten. Naast de taken die verband houden met de tenuitvoerlegging van het monetaire beleid, betreft deze doelstelling een brede waaier van diensten zoals de functie van Rijkskassier, het beheer van het Rentenfonds, de organisatie van de betalings- en effectentransactiesystemen, het opmaken van macro-economische statistieken en de analyse van micro-economische informatie. Onder deze ambitie valt ook de verzameling, de verwerking en de publicatie van referentiestatistieken, waarbij wordt ingespeeld op de behoeften van de nationale gemeenschap en de internationale verplichtingen van het land efficiënt worden vervuld. De Bank wenst ook haar rol en zichtbaarheid in het domein van de financiële stabiliteit te versterken. Zij heeft terzake een cruciale taak, wegens haar centrale rol in het financiële systeem, haar verantwoordelijkheid inzake de goede werking van de betalingsystemen en haar functie als kredietgever in laatste instantie.

Deze ambities kunnen slechts worden verwezenlijkt met de steun van uitstekende logistieke, adviserende en controlerende diensten. Er moet aandacht worden geschonken aan het imago, aan een efficiënt HRM-beleid en aan een betere kostenbeheersing. Deze onderwerpen kwamen aan bod in de overige drie rapporten.

Het eerste rapport omschrijft de voorwaarden en middelen die nodig zijn om de Bank een sterk en positief imago te bezorgen. Het doel bestaat erin de perceptie van de legitimiteit, de identiteit en de aantrekkingskracht van de Bank, zowel voor haar personeel als ten aanzien van de buitenwereld, te versterken. De interne en externe communicatie zullen worden verbeterd en gepersonaliseerd. Deze taken zullen worden gehergroepeerd in een nieuwe administratieve entiteit, die zijn activiteit zal baseren op een imago-enquête en een doorlichting van de communicatie. De Bank wil zich een hoogwaardig imago en een onberispelijke reputatie als onafhankelijke, objectieve en betrouwbare instelling toemeten. Zij moet ook rekenschap afleggen van haar acties, de informatieverstrekking over haar producten en diensten verbeteren en de samenwerking met andere instellingen versterken.

Het HRM-beleid dient bij te dragen tot een dynamische bedrijfscultuur, die het mogelijk maakt uitstekende medewerkers en medewerkers in dienst te nemen, te valoriseren en te motiveren. Het desbetreffende rapport bevat een aantal aanbevelingen om het HRM-beleid soepeler en dynamischer te maken. Deze aanbevelingen betreffen met name het competentie-management, de aanwerving, de beoordeling, de mobiliteit, de opleiding, het sociale overleg en de versoepeling van een aantal procedures. Ze zijn er o.m. op gericht de rol en de verantwoordelijkheden van het management inzake personeelsbeleid en -beoordeling (als ook inzake de opvolging van de begroting) te vergroten, de wervingsprocedures te versoepelen en ze af te stemmen op de ontwikkeling van de arbeidsmarkt, de personeelsmobiliteit te

verbeteren, de aanwezige competenties te matchen met de vacante functies, en aandacht te schenken aan de opleiding van alle personeelsleden.

Voorts moet een performanter beheer gepaard gaan met een uitstekende kostenbeheersing. Eerst zal een systematische beoordeling van de kwaliteit en de rentabiliteit van de activiteiten worden gemaakt, aan de hand van vaste criteria of via « benchmarking », d.w.z. een vergelijking met andere nationale of buitenlandse instellingen. De ontvangsten en de kosten per dienst zullen bovendien regelmatig worden berekend en zullen een belangrijkere rol spelen bij het nemen van beslissingen of het maken van keuzen. Met het oog daarop zal de begrotingsprocedure worden hervormd teneinde de interne kosten te kunnen toewijzen per activiteit en meerjarenbegrotingen per project op te stellen. Ten slotte zullen de werkmethodes in grotere mate worden gestandaardiseerd en gedecentraliseerd.

3. HONDERDVIJFTIGSTE VERJAARDAG VAN DE BANK

De Nationale Bank van België, die werd opgericht op 5 mei 1850, heeft in 2000 haar honderdvijftigste verjaardag gevierd.

De verschillende manifestaties die de Bank in dit kader heeft georganiseerd, werden ingeluid met een internationaal colloquium over het thema: « How to promote economic growth in the euro area? ». Met het oog op een stimulerend en diepgaand debat had de Bank niet alleen tal van vertegenwoordigers van de universitaire wereld uitgenodigd maar ook vertegenwoordigers van Belgische en buitenlandse instellingen die via hun onderzoek bijdragen tot een betere kennis van de determinanten van de groei. Dit colloquium bood de gelegenheid om de samenwerking tussen de universitaire wereld

en de economen van de centrale banken en de internationale instellingen te versterken. De Bank zal regelmatig gelijkaardige colloquia organiseren.

De honderdvijftigste verjaardag was tevens de aanleiding voor een bezinning over de taken van de Bank, met name in het licht van de ingrijpende wijziging die de overgang naar de derde fase van de EMU vertegenwoordigt. Dit onderwerp werd meer bepaald behandeld op de academische slotzitting van het colloquium, waarop het woord werd genomen door Premier Verhofstadt, de h. Duisenberg, voorzitter van de ECB en de h. Quaden, gouverneur van de Bank. Op deze zitting, die werd bijgewoond door Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Astrid, werd ook aandacht besteed aan de toekomst van de Instelling, in het licht van haar verleden, dat nauw verbonden is met de geschiedenis van het land en met die van de Europese eenwording.

Bij gelegenheid van haar honderdvijftigjarig bestaan, heeft de Bank besloten haar economische studies open te stellen voor een breder publiek in de vorm van *Working Papers*, die begin 2000 het daglicht zagen. De verschillende bijdragen van de sprekers op dat colloquium werden in deze reeks gepubliceerd.

Er werden eveneens andere publicaties op het getouw gezet, die tot doel hebben de taken en activiteiten van de Bank beter bekend te maken bij het grote publiek. Een eerste initiatief was de opstelling van een folder en een brochure waarin de rol en de diensten van de Bank worden belicht. Deze informatie werd eveneens beschikbaar gesteld op de website. Voorts staan een dvd over hetzelfde onderwerp en een cd-rom over de geschiedenis van de bankbiljetten op stapel.

Een andere blikvanger in 2000 was het spektakel en de receptie die in september werden georganiseerd voor alle medewerkers van de Bank en hun partner. Meer dan 3.500 personen waren hierop aanwezig.

4. WEBSITE

Aan de informatieaanvragen wordt hoe langer hoe meer voldaan via elektronische publicatie en verspreiding. Tijdens het afgelopen jaar heeft de Bank de structuur van haar website (<http://www.nbb.be>) aangepast teneinde de toegang en de raadpleging te vergemakkelijken.

Deze verbetering alsmede de hierna toegelichte uitbreiding van de informatie zijn allicht niet vreemd aan de bijzonder sterke groei van het aantal bezoekers van de site (gemiddeld 8.000 per week, tegen 3.000 vorig jaar).

Naar aanleiding van de honderdvijftigste verjaardag van de Bank, heeft zij de informatie voor het grote publiek en de studenten uitgebreid: er werden nieuwe rubrieken toegevoegd in verband met haar taken en de mogelijkheden om bij de Bank in dienst te treden. Ook werd het programma van de conferenties in het kader van

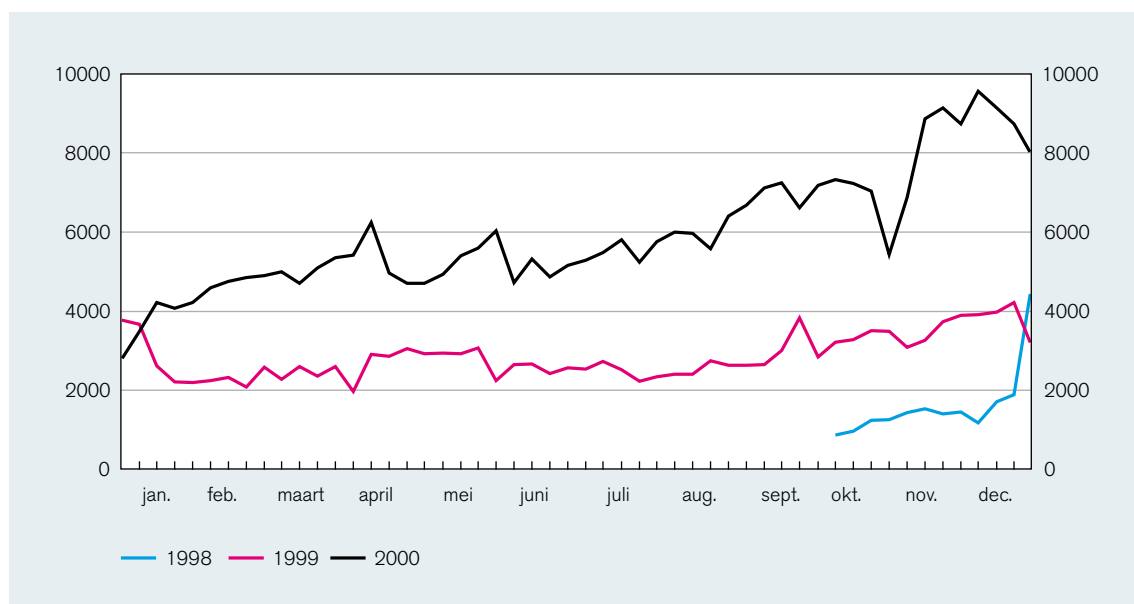
de financiële fora in Brussel en in de provincie op de website geplaatst.

De rubriek over de euro biedt zowel aan het grote publiek als aan de ondernemers informatie omtrent de voorbereiding van de overgang naar de chartale euro op 1 januari 2002 alsook over de overige werkzaamheden van het Commissariaat-generaal voor de euro. Men kan er ook vragen stellen over de eenheidsmunt en de publicaties van het Commissariaat-generaal bestellen. In de toekomst zouden officiële inlichtingen omtrent de voorbereiding van België op de invoering van de euro moeten worden gehergroepeerd op de eurosite van de federale regering.

In de rubriek statistiek werden een aantal functies toegevoegd die de kredietinstellingen en ondernemingen de mogelijkheid bieden hun aangiften op beveiligde wijze via internet door te sturen. Bovendien worden de gebruikers automatisch verwittigd zodra nieuwe gegevens beschikbaar zijn en desgewenst kunnen ze deze gegevens elektronisch ontvangen.

GRAFIEK 1 – AANTAL BEZOEKERS VAN DE WEBSITE

(per week)



II. ALGEMEEN OVERZICHT VAN DE ACTIVITEITEN VAN DE BANK

1. CHARTALE GELDOMLOOP

1.2 BANKBIJETTENCIRCULATIE

1.1 BANKBIJETTENEMISSIE

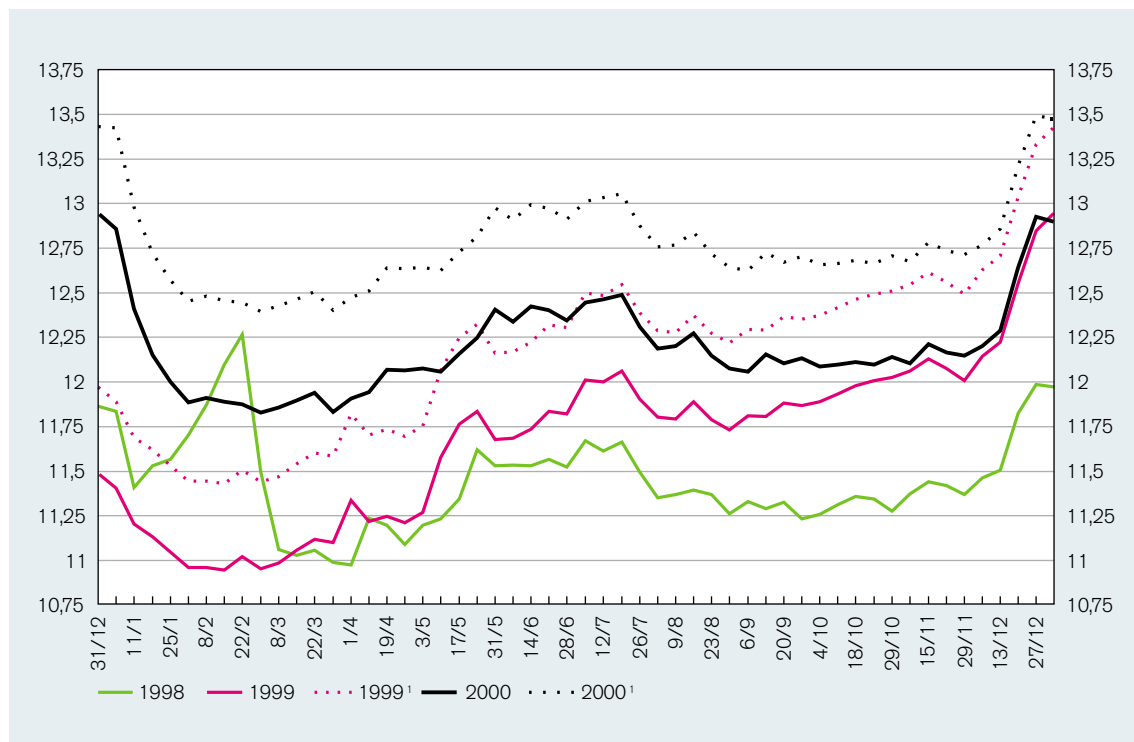
In het jaar 2000 is een punt gezet achter de productie van het laatste Belgische-frankbiljet in de geschiedenis. De volledige productiecapaciteit kon bijgevolg worden aangewend voor het drukken van de eurobiljetten. De voorraad bankbiljetten die overeenstemt met de Belgische behoeften, met name 530 miljoen biljetten verdeeld over zeven coupures, zal klaar zijn vóór het einde van 2001.

In het verslagjaar werd de bankbiljettencirculatie gekenmerkt door de traditionele seizoengebonden schommelingen. Zo vertoonde de circulatie een toename bij het naderen van de zomervakantie alsook aan het einde van het jaar en een verkrapping bij het begin van het jaar en in het najaar. De bewegingen in januari en december 2000 waren bijzonder afgetekend, terwijl de schommelingen tussen beide periodes in vrij gematigd waren, in vergelijking met 1999.

Eind 2000 bedroeg de bankbiljettenomloop 13,5 miljard euro, d.i. vrijwel hetzelfde niveau

GRAFIEK 2 – BANKBIJETTENCIRCULATIE

(wekelijks uitstaande bedragen, in miljarden euro's)



¹ Inclusief de bankbiljetten in omloop, die vanaf 1 januari 1999 in de balans van de Banque centrale du Luxembourg geboekt zijn.

ALGEMEEN OVERZICHT VAN DE ACTIVITEITEN VAN DE BANK

TABEL 1 – BANKBIJETTENCIRCULATIE ¹

(jaarultimocijfers)

	Waarde in miljarden franken		Waarde in miljarden euro's	Aantal in miljoenen biljetten	
	1999	2000	2000	1999	2000
10.000 BEF	269,7	274,8	6,8	27,0	27,5
2.000 BEF	166,2	163,2	4,0	83,1	81,6
1.000 BEF	72,7	73,0	1,8	72,7	73,0
500 BEF	16,0	15,7	0,4	32,0	31,4
200 BEF	6,5	6,6	0,2	32,3	33,1
100 BEF	10,7	10,3	0,3	107,4	102,7
Totaal ²	541,9	543,5	13,5	354,6	349,2

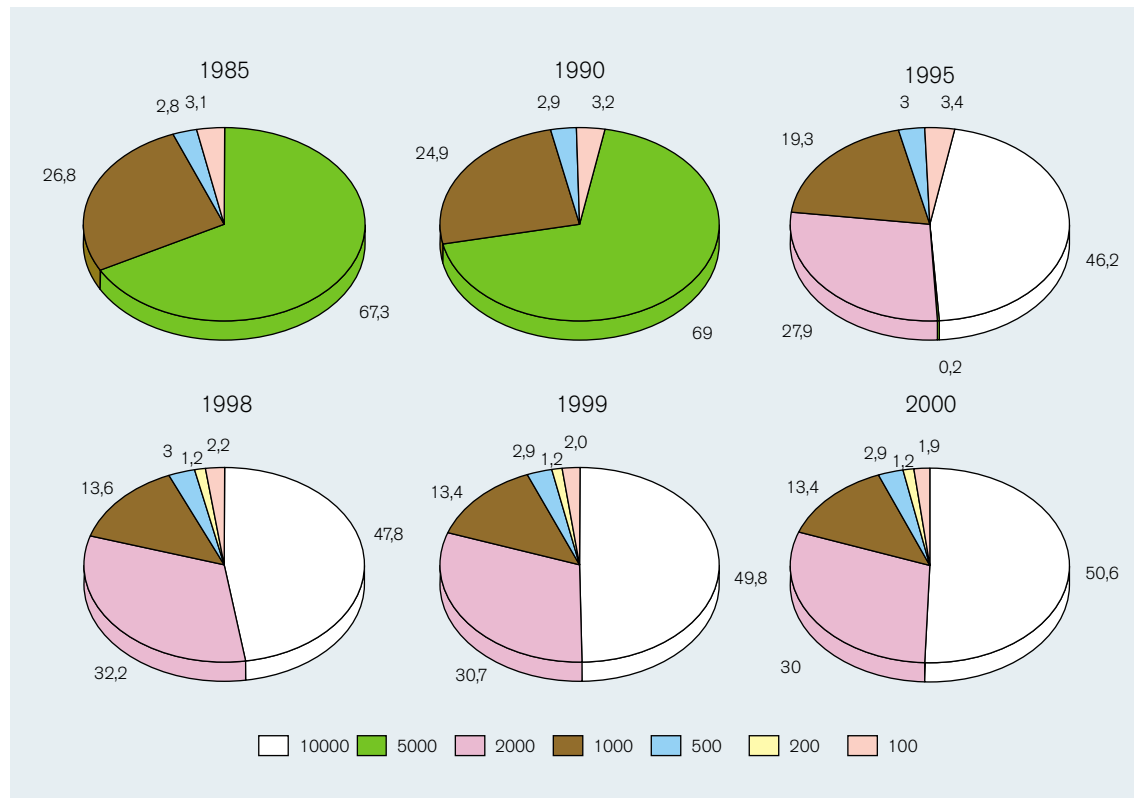
¹ Inclusief de biljetten in de kassen van de kredietinstellingen.

² Als gevolg van afrondingen kunnen de totalen afwijken van de som van de rubrieken.

als het voorgaande jaar. Tijdens het verslagjaar bleef de circulatie evenwel ruim boven het peil van het jaar voordien. Zo bedroeg de stijging van de bankbiljettenomloop,

GRAFIEK 3 – BANKBIJETTENCIRCULATIE

(jaarultimocijfers, in procenten van het totale bedrag)



uitgedrukt als daggemiddelde, 5,2 pct. over heel 2000.

Het succes van de coupure van 10.000 Belgische frank hield ook in 2000 aan: het aandeel van deze coupure in de totale circulatiewaarde beliep eind 2000 meer dan 50 pct.

1.3 STORTINGEN EN OPVRAGINGEN VAN BANKBIJETTEN

In 2000 werden, bij alle vestigingen van de Bank samen, 1,8 miljard bankbiljetten opgevraagd of gestort, wat bijna 6 pct. meer is dan het voorgaande jaar.

Om de stortingen van bankbiljetten aan haar loketten te versnellen en beter te beveiligen, heeft de Bank een systeem ontwikkeld voor de optische lezing van barcodes en de automatische uitwisseling van gegevens met de financiële instellingen, volgens een standaard die in

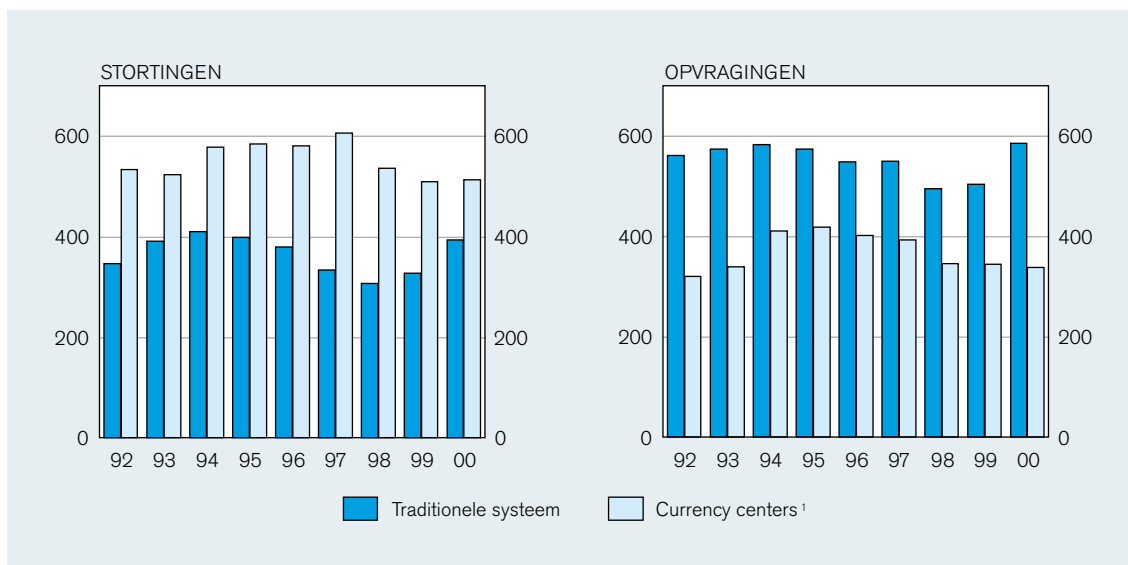
samenspraak met de Belgische Vereniging van Banken werd uitgewerkt.

1.4 ONDERHOUD VAN DE BANKBIJETTENCIRCULATIE

In 2000 is ieder circulerend bankbiljet gemiddeld 2,7 keer bij de Bank teruggekomen. Deze hoge terugkeerfrequentie waarborgt de goede kwaliteit van de bankbiljetten in omloop. Alle aan de loketten van de Bank gestorte bankbiljetten worden immers geteld, gecontroleerd op hun echtheid en gesorteerd, waarbij de biljetten in goede staat worden gescheiden van die in slechte staat. Vervolgens worden de goede biljetten verpakt om opnieuw te worden uitgegeven, terwijl de slechte worden vernietigd, via versnippering. In het verslagjaar heeft de Bank aldus meer dan 900 miljoen bankbiljetten verwerkt. Deze verwerking vindt plaats via een geïntegreerd proces, op geavanceerde machines met een zeer hoog rendement.

GRAFIEK 4 – STORTINGEN EN OPVRAGINGEN VAN BIJETTEN IN HET TRADITIONELE SYSTEEM EN IN DE CURRENCY CENTERS¹

(miljoenen biljetten)



¹ Met inbegrip van de « Cash centers » vanaf 1 november 1998.

1.5 OMWISSELING VAN BANKBILJETTEN UIT DE LANDEN VAN HET EUROGEBIED

De omwisseling, tegen hun pari-waarde, in Belgische frank, van bankbiljetten in gemeenschapsvaluta's met onherroepelijk vastgestelde wisselkoersen wordt verricht overeenkomstig artikel 52 van de Statuten van het ESCB en de ECB.

Wat het grote publiek betreft, zijn de principes van deze omwisseling nog steeds die zoals uiteengezet in het Verslag over 1998¹.

De tussen de Bank en het merendeel van de kredietinstellingen en wisselkantoren gesloten overeenkomst werd echter opgezegd nadat de Europese Commissie bezwaren had geuit. Als gevolg van deze opzegging werd de mogelijkheid die aan de professionelen werd geboden om hun overtollige bankbiljetten uit het eurogebied binnen te brengen en die aanvankelijk beperkt was tot de vestiging van Aalst, vanaf oktober 2000 uitgebreid tot de vestigingen in Brussel, Antwerpen en Luik. De binnengebrachte biljetten worden gratis teruggestuurd naar de emitterende centrale banken.

In 2000 heeft de Bank ongeveer 300.000 bankbiljetten² voor een totaal bedrag van 21,4 miljoen euro, omgewisseld. Meer dan 12.000 cliënten hebben zich hiertoe aangeboden aan haar loketten. Deze activiteit zal tot eind maart 2002 worden voortgezet.

2. MONETAIRE-BELEIDSOPERATIES

Het monetaire beleid heeft als belangrijkste doelstelling het handhaven van de prijsstabiliteit in het eurogebied. Het belangrijkste instrument waarover het Eurosysteem beschikt, bestaat erin de

voorwaarden te bepalen die gelden bij de wekelijkse kredietaanbestedingen, die toegankelijk zijn voor de kredietinstellingen uit het eurogebied.

Alle monetaire-beleidsbeslissingen worden genomen door de Raad van Bestuur of door de Directie van de ECB. De ECB doet evenwel een beroep op de nationale centrale banken voor de tenuitvoerlegging van de monetaire-beleidsoperaties. Voor wat de toewijzing van de kredieten betreft, verzamelen de nationale centrale banken de offertes van de kredietinstellingen op hun grondgebied en bezorgen die aan de ECB voor het nemen van de aangewezen beslissingen. De daaruit voortvloeiende betalingen aan de begunstigde kredietinstellingen gebeuren eveneens gedecentraliseerd, na verificatie van de door deze laatste aangeboden waarborgen.

Voor het waarborgen van de door de Bank verstrekte kredieten, kunnen de tegenpartijen een beroep doen op beleenbare activa die zich in België of in een andere lidstaat van het Eurosysteem bevinden. Belgische banken gebruiken relatief weinig buitenlandse activa. De kredietinstellingen van andere lidstaten van het ESCB maken meer gebruik van de mogelijkheid om in België gevestigde activa te gebruiken. Bijgevolg speelt de Bank een belangrijke rol als correspondent voor andere aan het ESCB deelnemende centrale banken. In 2000 beheerde de Bank voor rekening van andere centrale banken gemiddeld 16 pct. van alle activa die grensoverschrijdend werden gevestigd als waarborg voor monetaire-beleidsoperaties en intradaykredieten.

3. BEHEER VAN DE WISSELRESERVES

3.1 WISSELRESERVES VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

De nationale centrale banken hebben aan de ECB een gedeelte van hun goud- en deviezen-

¹ Zie bladzijde 164.

² Ongerekend de voordien reeds door de Bank omgewisselde Luxemburgse biljetten.

reserves overgedragen. Elke nationale centrale bank staat echter in voor het operationele beheer van deze reserves. Per eind december beheerde de Bank aldus voor rekening van de ECB een deviezenreserve met een marktwaarde van 1,3 miljard euro.

3.2 WISSELRESERVES VAN DE BANK

De goud- en deviezenreserves van de Bank bedroegen 9,1 miljard euro per eind december 2000. Deze reserves moeten de Bank in staat stellen het hoofd te bieden aan specifieke behoeften aan liquide middelen, met name in het raam van de betrekkingen met de ECB, het IMF en de BIB. Bij het beheer wordt gestreefd naar een bevredigend rendement met inachtneming van strenge eisen inzake veiligheid en liquiditeit.

4. INTERBANCAIRE BETALINGSSYSTEMEN

Vele betalingen worden verricht met andere middelen dan speciën : overschrijvingen, debet- en kredietkaarten, domiciliëringen, cheques, enz. Voor de verwerking en afwikkeling van deze transacties op interbancair niveau, organiseert en beheert de Bank twee geïntegreerde en geautomatiseerde betalingssystemen : het UCV en ELLIPS. Het UCV verwerkt volgens het principe van multilaterale netto vereffening betalingen met kleine bedragen, of de zogenaamde detailbetalingen. ELLIPS is het Belgische bruto-vereffeningsstelsel in reële tijd voor betalingen met grote bedragen. ELLIPS maakt deel uit van TARGET, het betalingssysteem van het ESCB voor de euro. Zodoende baat ELLIPS de Belgische component uit van TARGET. Het UCV verwerkt meer dan 99 pct. van het aantal interbancaire betalingen, evenwel slechts 2,4 pct. van de totale waarde ervan. ELLIPS daarentegen

verwerkt minder dan 1 pct. van het aantal betalingen, maar meer dan 97 pct. van de waarde.

Net zoals voor vele andere systemen, vormde de overgang op het jaar 2000 een belangrijke uitdaging voor het UCV en ELLIPS. Dankzij zorgvuldige voorbereiding en uitgebreide tests met de deelnemende banken verliep de overgang voor beide systemen en hun deelnemers zonder problemen.

In het UCV hebben de interbancaire fusies en het communicatiesysteem in reële tijd tussen Banksys en de belangrijkste kredietinstellingen geleid tot een daling van het aantal verrichtingen met 4,8 pct. ten opzichte van 1999, waardoor men op een gemiddelde van 3,6 miljoen verrichtingen per dag komt. Het bedrag van deze operaties gaat evenwel in stijgende lijn en bedraagt gemiddeld 1,95 miljard euro per dag.

De betalingen die de deelnemende banken via het UCV uitwisselen, worden door de opdrachtgevers steeds meer direct bezorgd in elektronische vorm (betaalkaart, home- en phonebanking, selfbanking, enz.), zonder een beroep te doen op papieren documenten. Deze tendens wordt sterker met de jaren.

TARGET heeft een tweede volledig werkingsjaar achter de rug. Gemiddeld verwerkt het systeem in zijn geheel per dag ruim 188.000 betalingen voor een totaal bedrag van ruim 1.032 miljard euro. Hiervan zijn bijna 40.000 betalingen grensoverschrijdend voor een bedrag van 432 miljard euro. Tegenover het voorgaande jaar zit het gebruik van TARGET duidelijk in de lift, zeker wat betreft de grensoverschrijdende betalingen die zijn toegenomen met 39 pct. in volume en 20 pct. in waarde (in totaal zijn de nationale en de grensoverschrijdende betalingen samen gestegen met 15 pct. in volume en 12 pct. in waarde).

De TARGET-betalingen in België – die in ELLIPS verwerkt en afgewikkeld worden – vertoonden een tegenstrijdiger evolutie.

TABEL 2 – BELGISCHE INTERBANCAIRE BETALINGSSYSTEMEN

(daggemiddelden)

	Bedrag (miljoenen euro's)					Aantal (duizenden transacties)				
	ELLIPS			UCV	Verreken- kamer	ELLIPS			UCV	Verreken- kamer
	ELLIPS Nationaal	TARGET (EU naar BE)	TARGET (BE naar EU)			ELLIPS Nationaal	TARGET (EU naar BE)	TARGET (BE naar EU)		
1995				2.652	33.267				3.318	52
1996 ¹				3.049	31.061				3.412	45
1996 ² ...	29.004			1.785	595	3,4			3.412	31
1997	34.143			1.838	539	3,8			3.534	27
1998	37.396			1.930	476	4,0			3.711	23
1999	15.724	30.512	30.575	1.905	450	3,7	1,8	2,2	3.743	20
2000	14.157	35.644	35.606	1.953	424	3,7	2,3	3,2	3.565	17

¹ Tot 23/09/96.² Vanaf 24/09/96 (start ELLIPS).

Het aantal nationaal uitgewisselde betalingen bleef nagenoeg constant op gemiddeld circa 3.700 per dag; de waarde van deze betalingen zakte met meer dan 10 pct. naar gemiddeld iets meer dan 14 miljard euro per dag. Deze waardedaling is wellicht het gevolg van de verdere integratie van de interbancaire eurogeldmarkt, waardoor de in België gevestigde banken, minder dan voorheen, operaties onder elkaar afsluiten en meer een tegenpartij kiezen uit andere

eurolanden. Het totale aantal nationale operaties bleef desondanks stabiel, omdat steeds meer operaties van niet-bancaire cliënten (b.v. grote ondernemingen) via ELLIPS worden uitgevoerd. De bedragen van deze operaties zijn evenwel veel kleiner dan de gemiddelde interbancaire betalingen. De stijging van de operaties van de niet-bancaire cliënten kon daarom de daling van het bedrag van de interbancaire operaties niet compenseren.

TABEL 3 – TARGET: BEDRAGEN EN AANTAL VERWERKTE TRANSACTIES

(daggemiddelden)

	Bedrag (miljoenen euro's)					
	TARGET			waarvan ELLIPS		
	Totaal	Grensoverschrijdend	Nationaal	Totaal	Grensoverschrijdend	Nationaal
1999	924.601	359.983	564.618	76.812	61.088	15.724
2000	1.032.512	431.522	600.990	85.407	71.250	14.157

	Aantal					
	TARGET			waarvan ELLIPS		
	Totaal	Grensoverschrijdend	Nationaal	Totaal	Grensoverschrijdend	Nationaal
1999	163.157	28.777	134.380	7.664	3.969	3.695
2000	188.157	39.878	148.279	9.315	5.579	3.736

Daarentegen lieten de grensoverschrijdende betalingen verwerkt in ELLIPS zowel in volume als in waarde een stijging met respectievelijk 41 pct. en 17 pct. optekenen. De meest opvallende stijging betreft het aantal verstuurdte betalingen vanuit België naar de andere EU-landen, nl. van gemiddeld 2.200 naar meer dan 3.200 per dag. Hiermee handhaaft België zich als de vijfde belangrijkste gebruiker in het eurogebied van grensoverschrijdende TARGET-betalingen.

De voornaamste functionele verandering in ELLIPS was de introductie van een nieuw berichtentype ter bevordering van de transparantie van de kostenstructuur voor grensoverschrijdende klantenbetalingen.

5. EFFECTENCLEARING

De Bank beheert een verrekeningsstelsel (clearing) dat voorziet in de veilige afwikkeling, op de primaire en de secundaire markt, van transacties in vooral gedematerialiseerde effecten van

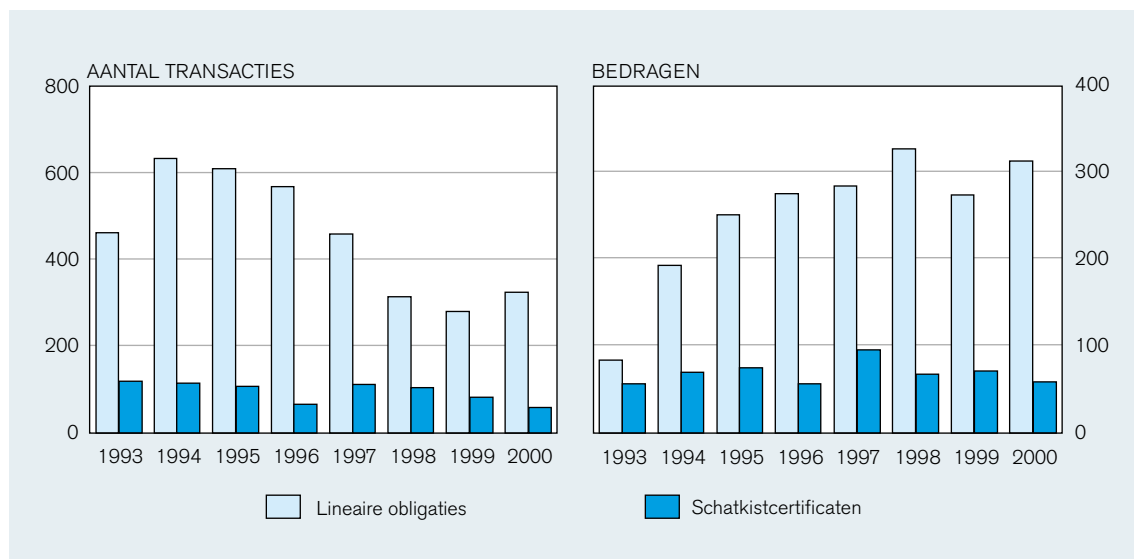
de Belgische Staat. De werking van de clearing is gebaseerd op de principes van de dubbele kennisgeving en van de levering tegen betaling, waarbij de gelijktijdigheid van de bewegingen in effecten en contanten wordt gewaarborgd. Om de deelnemers de mogelijkheid te bieden hun leveringsverplichtingen na te komen, is bovendien voorzien in een mechanisme van automatische lening van effecten, waarbij een waarborg moet worden gesteld.

De overgang van de clearing naar het jaar 2000 is zonder problemen verlopen. De operatie was minutieus voorbereid via tests waarbij alle actoren van het Brusselse financiële centrum betrokken waren.

De Clearing voorziet sinds september 1999 in de afwikkeling van de transacties in referentie-OLO's op Euro-MTS (een elektronisch handelingsstelsel voor referentie-obligaties van verscheidene soevereine Europese emittenten) en sinds mei 2000 zorgt het stelsel ook voor de afwikkeling van de transacties in OLO's op MTS Belgium (een elektronisch handelingsstelsel dat door het Belgische bankwezen wordt beheerd in

GRAFIEK 5 – DOOR HET EFFECTENCLEARINGSTELSEL AFGEWIKKELDE TRANSACTIES OP DE SECUNDAIRE MARKT

(daggemiddelden, bedragen in miljarden Belgische franken)



samenwerking met de Thesaurie en dat gebruik maakt van dezelfde technologie als Euro-MTS). Op termijn zouden ook de schatkistcertificaten in dit systeem moeten worden verwerkt.

De grafiek op de vorige bladzijde toont het verloop van de secundaire-markttransacties in OLO's en schatkistcertificaten tot 2000, zowel in termen van nominale waarde als aantal transacties.

Wat het verwerkte bedrag betreft, werd de in 1999 opgetekende activiteitsdaling voor de helft ongedaan gemaakt door de transacties in OLO's (de markt voor schatkistcertificaten bleef krimpen). Het aantal transacties, van zijn kant, lag aanzienlijk hoger dan in 1999, toen een daling werd opgetekend ten opzichte van het voorgaande jaar. Ook hier zijn de OLO's de drijvende kracht achter deze ontwikkeling, aangezien het aantal transacties in schatkistcertificaten zijn laagste peil bereikte sinds het begin van de beschouwde periode.

6. STABILITEIT VAN HET FINANCIËLE STELSEL

Een centrale bank is vanuit verschillende oogpunten bezorgd om de veiligheid en de stabiliteit van het financiële systeem in het algemeen. Deze bezorgdheid stoelt niet op overwegingen van microprudentiële aard (deze worden in België door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen ter harte genomen), maar heeft te maken met de fundamentele taken van een moderne centrale bank.

Een centrale bank dient met name te waken over de effectiviteit van het monetaire beleid. Om dat monetaire beleid op een snelle en transparante wijze te kunnen uitvoeren, is het van essentieel belang dat de centrale bank kan steunen op een stabiel en weerbaar financieel systeem, waarin het systeemrisico tot een minimum beperkt is.

Als integrerend deel van het ESCB heeft de Bank door het Verdrag betreffende de EU de taak gekregen bij te dragen tot een goede beleidsvoering van de bevoegde autoriteiten ten aanzien van het bedrijfseconomisch toezicht op kredietinstellingen en de stabiliteit van het financiële stelsel.

Om de veiligheid en de stabiliteit van het financiële stelsel te bewerkstelligen, heeft de Bank reeds geruime tijd allerlei initiatieven opgezet. De coördinatie van die verschillende initiatieven wordt waargenomen door een interdepartementale prudentiële cel, die bestaat uit vertegenwoordigers van de diverse betrokken departementen en diensten.

De deelname van een lid van het Directiecomité van de Bank aan de beraadslagingen van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen is eveneens gerechtvaardigd door de bezorgdheid van de Bank voor de stabiliteit van het financiële stelsel.

In een wereld met gemonialiseerde financiële markten vindt het beraad van de centrale banken over deze kwestie vooral plaats op internationaal vlak. In internationaal verband worden dan ook tal van initiatieven opgezet. De Bank neemt actief deel aan deze werkzaamheden, met name aan die in het kader van het ESCB en de G10 (zie punt 16).

7. TOEZICHT OP DE BETALINGS- EN EFFECTENVEREFFENINGSSTELSLS

Het toezicht (« oversight ») op de betalings- en effectenvereffeningsstelsels maakt deel uit van de door de centrale banken opgezette initiatieven om de stabiliteit van het financiële stelsel te versterken. Dit toezicht behoort tot de fundamentele taken van een centrale bank : enerzijds staat een doeltreffend en veilig betalingsstelsel garant voor een snelle overbrenging van de monetaire-beleidssignalen en, anderzijds, is het voorkomen en beheersen van de systeemrisico's

van wezenlijk belang, gelet op de rol van de Bank als geldschieter in laatste instantie.

Sinds 1 januari 1999 stoelt dit toezicht op een expliciete juridische basis¹.

De Bank heeft het toezicht op de in België gevestigde betalings- en effectenvereffeningssystemen geformaliseerd door de samenstelling van een « oversight »-cel. Deze cel is ondergebracht in de dienst Internationale samenwerking. Ze wordt ondersteund door een interdepartementale werkgroep die de nodige technische expertise levert voor bepaalde oversight-taken. Een overzicht van de systemen onderworpen aan het oversight vindt men in hoofdstuk 8 van deel I van het Verslag van de Bank.

De Bank was in haar hoedanigheid van overseer van betalings- en effectenvereffeningssystemen ook betrokken bij de opvolging van de veilige overgang van deze systemen naar het jaar 2000 en nam deel aan de internationaal opgezette monitoring, onder de auspiciën van de BIB.

De Bank vindt het belangrijk dat deze relatief nieuwe rol van overseer van betalings- en effectenvereffeningssystemen op een transparante en duidelijke manier wordt ingevuld. Daarom heeft zij reeds in december 1999 aan elk van de aan het oversight onderworpen systemen informatie verstrekt over de juridische grondslag, de internationale context en de reikwijdte van het oversight, alsook over de organisatie van dit toezicht door de Bank. Deze informatie werd tevens publiek gemaakt, meer bepaald op de website van de Bank².

8. BESCHERMINGSFONDS VOOR DEPOSITO'S EN FINANCIËLE INSTRUMENTEN

De Bank is belast met het dagelijks administratief beheer van het *Beschermingsfonds voor deposito's*

en financiële instrumenten opgericht bij wet van 17 december 1998. Dit Fonds is een openbare instelling en wordt geleid door een Bestuurscomité waarin vertegenwoordigers van de openbare sector en van de sector van de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen zitting hebben. De opdracht van het Beschermingsfonds bestaat erin financiële tegemoetkomingen te verlenen aan depositanten en beleggers die schade lijden, wanneer een kredietinstelling of beleggingsonderneming in gebreke blijft. Deze tegemoetkoming is begrensd tot 20.000 euro per benadeelde cliënt en wordt toegekend mits de voorwaarden vervuld zijn zoals vastgelegd in de mededeling gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 25 februari 1999.

De administratieve taken die het Beschermingsfonds verricht, zijn vastgelegd in een bij koninklijk besluit goedgekeurd organisatiereglement en betreffen voornamelijk de opvolging van de toetreding tot de beschermingsregeling door kredietinstellingen en beleggingsondernemingen, de inning van de jaarlijkse financieringsbijdragen, de uitvoering van het financieel beheer van de middelen van het Beschermingsfonds, de voorbereiding en uitvoering van eventuele tegemoetkomingen ten gunste van depositanten en beleggers en het beheer van de dossiers overgenomen van de vroegere beheerders van beschermingsstelsels (het Herdiscontering- en Waarborginstituut en het Interventiefonds van de beursvennootschappen).

9. ECONOMISCHE STUDIES EN STATISTIEKEN

9.1 ECONOMISCHE STUDIES

Als onderdeel van het ESCB is de Bank nauw betrokken bij de voorbereiding en tenuitvoerlegging van het unieke monetaire beleid van het

¹ Zie artikel 8 van de organieke wet van de Bank.

² Zie rubriek Taken en activiteiten / Diensten aan het financieel systeem / Toezicht op de betalings- en effectenverrekeningsstelsels / Oversight.

eurogebied. Haar analyse- en researchwerkzaamheden zijn dan ook, in eerste instantie, afgestemd op het monetaire beleid, in zijn diverse facetten. In dat opzicht is er een intense samenwerking met de ECB en de andere NCB's van het Eurosysteem.

Daarnaast vervult de Bank een adviserende functie ten behoeve van de overheid en onderhoudt zij geregeld contacten met de economische, financiële en academische wereld. Dat gebeurt in de vorm van publicaties (zie punt 9.7), nota's, consultaties (voor o.a. de ECB, het IMF, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling en de « rating agencies ») en deelname aan vergaderingen op zowel nationaal als internationaal vlak.

Zo vaardigt de Bank op nationaal vlak (de activiteiten op internationaal vlak worden onder punt 16 besproken) vertegenwoordigers af naar verschillende economische raden of permanente werkgroepen, zoals de Hoge Raad van Financiën, de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

Die taken vereisen fundamenteel en consistent macro-economisch onderzoek, dat stoelt op een aanhoudende en grondige analyse van de actualiteit en van het statistische materiaal. De resultaten van een stel van macro-economische en financiële modellen, die regelmatig worden bijgesteld, zijn daarbij zeer behulpzaam.

9.2 FINANCIELE STATISTIEKEN

De activiteiten in verband met de bancaire statistieken waren voornamelijk gericht op de verfijning en uitbreiding van de nationale statistieken die de ECB aanwendt bij de berekening van de aggregaten voor het geheel van de eurozone. Een reeks financiële statistieken uit het *Statistisch Tijdschrift* werden aangepast. Zo werden nieuwe statistische reeksen toegevoegd

na de invoering van de euro op 1 januari 1999, en werden de kredietstatistieken verder gedetailleerd.

Voor het eerst werden de financiële rekeningen volgens de nieuwe Europese methodologie van de nationale rekeningen ESR 95 opgesteld en aan Eurostat meegedeeld. Het betreft jaarcijfers over de periode 1995-1999.

9.3 CONJUNCTUURENQUÊTES

Op verzoek van de Europese Commissie, organiseert de Bank sinds mei 2000 de geharmoniseerde consumenten-enquêtes van België. Net zoals het onderzoek bij de ondernemingen zijn de conjunctuurenquêtes bij de verbruikers kwalitatief van aard; dit wil zeggen dat er naar tendensen wordt gepeild. Op andere punten verschilt het consumentenonderzoek daarentegen van de enquêtes bij het bedrijfsleven: het onderzoeksstaal van de verbruikers wordt maandelijks vernieuwd en de bevraging vindt uitsluitend plaats via de telefoon.

Sinds medio de jaren negentig ondervraagt de Bank in het kader van het conjunctuuronderzoek bij de bedrijven de sector dienstverlening aan de ondernemingen. Om statistisch-technische redenen – er moet een voldoende lange reeks bestaan vooraleer de techniek van de seizoenszuivering mag worden toegepast – worden voor die sector pas vanaf september 2000 de synthetische curven opgesteld en gepubliceerd. In de berekening van de globale synthetische curve wordt geen rekening gehouden met de dienstensector omdat hierdoor het vooruitlopende karakter van de curve nadelig zou kunnen worden beïnvloed.

In samenwerking met de Banque de France werd het afgelopen jaar opnieuw een grensoverschrijdende conjunctuurstudie gemaakt m.b.t. de textielnijverheid in België en in de regio Nord-Pas-de-Calais.

9.4 NATIONALE REKENINGEN

De jaarlijkse nationale sectorrekeningen en bedrijfstakaggregaten voor de periode 1995-1999 werden opgesteld volgens de concepten van het ESR 95. De resultaten werden eind oktober 2000 gepubliceerd, drie maanden vroeger dan het vorige jaar. Voor het eerst werden, voor de periode 1990-1997, de belangrijkste uitgavenposten van de overheid (investeringen, beloning van werknemers, intermediair verbruik, subsidies, inkomen uit vermogen, sociale uitkeringen en sociale overdrachten in natura, overige inkomensoverdrachten en kapitaaloverdrachten) uitgesplitst naar functies volgens de internationale standaardindeling COFOG (Classification Of the Functions Of the Government).

Anderzijds publiceert de Bank, overeenkomstig de Verordening van de Europese Raad inzake het ESR 95, een kwartaalraming van de belangrijkste aggregaten van de nationale rekeningen tijdens de vierde maand die volgt op het einde van ieder kwartaal. Op basis van deze kwartaalberekeningen werd een eerste raming van de aggregaten voor het jaar 1999 reeds in april 2000 gepubliceerd.

Ten slotte verspreidt de Bank sinds mei 2000 een « flash »-raming van de groei van het bruto binnenlands product twee maanden na het einde van het kwartaal. Met die snelle raming van de economische groei anticipeert de Bank op toekomstige Europese statistische eisen.

9.5 BUITENLANDSE HANDEL

In de loop van het verslagjaar werd andermaal de nadruk gelegd op de tijdigheid en kwaliteit van de aangiften. Daarom werden in de loop van het eerste kwartaal, in de meeste bijbanken en agentschappen, voorlichtingssessies gehouden ter bevordering van de elektronische aangiften, over het hernieuwde intrastat-aangifteformulier en vooral over de handleiding verspreid via cd-rom en internet. Naast deze voorlichtings-

campagne, die ruim één vierde van de aan-gevers rechtstreeks bereikte, werd ook besloten over te gaan tot versnelde en meer doelgerichte rappel-acties naar belangrijke aangevers toe. Een en ander had tot gevolg dat de respons- en dekkingsgraad gevoelig toenam. Sinds januari 2001 is een aangifteformulier beschikbaar op de website van de Bank en werd een recentere versie van de Idep-aangeverssoftware (Intrastat Data Entry Package) in gebruik genomen.

Dankzij het herziene intrastatformulier kon in de loop van het tweede semester meer dan de helft van de papieren aangiften door middel van de OCR-techniek (optical character recognition) ingelezen worden. Dit aandeel stijgt nog steeds in aanzienlijke mate.

Daar de geaggregeerde resultaten, overeenkomstig de Eurostat- en ECB-eisen, binnen een termijn van zes weken moeten worden verstrekt, werd de methode van bijschatting vervolmaakt en uitgebreid tot het domein van de extracom-munautaire handel. Verder zullen in 2001 de buitenlandse handelsresultaten worden geïntegreerd in de betalingsbalans.

Wat de publicaties betreft, wordt het statistisch jaarboek over de buitenlandse handel voortaan eveneens op cd-rom uitgegeven.

De Bank verleende ten slotte nog haar actieve medewerking aan internationale taken en werkgroepen, onder meer in het kader van het Phare-project (een programma voor financiële en technische bijstand ten behoeve van een aantal Oost-Europese landen).

9.6 BETALINGSBALANS

De gegevens voor de opstelling van de betalingsbalans van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en van de afzonderlijke lopende rekeningen van België en Luxemburg worden door de Bank verzameld voor rekening van het

Belgisch-Luxemburgs Wisselinstituut, en dit zowel bij Belgische als Luxemburgse ingezetenen.

Teneinde de tijdigheid van de statistische publicaties te verbeteren, werden het voorbije jaar inspanningen geleverd om de gegevensverzameling nog efficiënter te laten verlopen. Zowel bij de kredietinstellingen als bij de ondernemingen werd het gebruik van teletransmissie voor de aangiftes gepromoot. Hiervoor werd de website van de Bank uitgebreid met een pagina voor de aangiftes door kredietinstellingen en ondernemingen.

Zoals vermeld in het vorige punt zullen de gegevens van de buitenlandse handel weldra worden opgenomen in de betalingsbalans.

De Bank heeft meegewerkt aan de verschillende internationale werkgroepen die actief zijn op het vlak van het streven naar harmonisatie in de verzameling van de gegevens binnen de EU-landen, het voorbereiden van een gecoördineerde portfolio-enquête en ten slotte het identificeren van de oorsprong van statistische verschillen en het zoeken naar oplossingen ervan.

Voor de derde keer werd een enquête georganiseerd naar de beleggingen van ingezetenen in effecten uitgegeven door niet-ingezetenen. De resultaten van de enquête van einde 1998 werden gepubliceerd in het *Statistisch Tijdschrift* van de Bank.

9.7 PUBLICATIES

De Bank publiceert economische analyses in haar *Jaarverslag (deel I)*, dat haar belangrijkste publicatie is, alsook in het *Economisch Tijdschrift* en in de *Working Papers*.

Sinds 2000 verschijnt het *Economisch Tijdschrift* viermaal per jaar, met name in februari, mei, augustus en november. Met deze publicatie wil de Bank informatie verstrekken over de belangrijke economische, financiële en monetaire

ontwikkelingen. In 2000 bevatte het *Economisch Tijdschrift* artikels over de determinanten van de stabiliteit van het Belgische bankwezen, de Belgische economie in 2000, de maandelijkse conjunctuurenquêtes in de dienstensector, de lering uit de oplossing van de bankcrisissen in enkele industrielanden, de resultaten van de vennootschappen en de sociale balansen in 1999. Het februarinummer bevat het verslag uitgebracht door de gouverneur namens de Regentenraad.

De *Working Papers* vormen een nieuwe publicatie, waarmee werd gestart in 2000. Ze bestaan uit twee reeksen, met name *Research* en *Documents*. De artikels in de eerstgenoemde reeks zijn het resultaat van theoretisch of empirisch onderzoek, terwijl de tweede reeks gewijd is aan meer algemene informatie of reflectie. De artikels hebben steeds een economische of financiële strekking, of behandelen thema's die van bijzonder belang zijn voor de activiteiten van de centrale banken. Ze zijn meer dan het *Economisch Tijdschrift* bestemd voor een gespecialiseerd publiek. Het gaat om nota's die worden gepubliceerd onder verantwoordelijkheid van de auteur, gezamenlijke studies van de Bank en andere instellingen of bijdragen van derden op studiedagen georganiseerd onder de auspiciën van de Bank. In 2000 zijn twaalf *Working Papers* verschenen, waarvan negen in de reeks *Research* en drie in de reeks *Documents*. Ze bevatten onder meer de bijdragen van de sprekers op het internationaal colloquium dat werd gehouden op 11 en 12 mei 2000, naar aanleiding van de honderdvijftigste verjaardag van de Bank.

Daarnaast staat de Bank ook in voor de volgende publicaties van statistische aard :

- het *Statistisch Tijdschrift*, dat ieder kwartaal verschijnt en wordt aangevuld met een reeks maandelijkse tabellen ;
- de wekelijks gepubliceerde *Economische indicatoren voor België* ;
- de voor rekening van het Instituut voor de Nationale Rekeningen uitgegeven publicaties

in verband met de nationale en regionale rekeningen en de buitenlandse handel.

Door de technologische ontwikkeling wint de elektronische verspreiding van de gegevens aan belang, ten opzichte van de publicatie op papier. De referentiedatum voor de publicatie van gegevens is voortaan de datum van verspreiding op de website van de Bank. Deze site bevat een verspreidingskalender en stelt alle publicaties van de Bank ter beschikking van het publiek, dat een abonnement erop kan nemen in elektronische vorm of op papier. Daarnaast verleent de website toegang tot Belgostat, een gegevensbank met een ruime waaier van economische en financiële statistieken, die dagelijks worden bijgewerkt. De statistische gegevens van de Bank worden bovendien driemaandelijks gepubliceerd op cd-rom.

De Bank verzorgt ook de verspreiding van de publicaties van de ECB in België en verleent haar medewerking aan de vertaling van sommige ervan. Deze publicaties zijn beschikbaar op de website van de ECB (<http://www.ecb.int>).

9.8 WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK

Oorspronkelijk bestond de enige taak van de wetenschappelijke bibliotheek erin de belangrijkste nationale en internationale economische werken ter beschikking te stellen van de directie en de economen van de Bank. Op die wijze helpt ze de analyses documenteren en ondersteunt ze de besluitvorming in de Instelling. In de loop der tijd heeft ze een gespecialiseerde verzameling opgebouwd, waarvan de omvang en de kwaliteit niet alleen worden geapprecieerd binnen de Bank maar ook in academische en professionele kringen, waarmee de sinds jaar en dag bestaande nauwe samenwerkingsverbanden in 2000 nog werden versterkt.

Om haar verzamelingen toegankelijk te maken voor het publiek, stelt de Bank een leeszaal ter beschikking, die dagelijks open is van 9 tot

16 uur. Opdat meer mensen de weg naar haar bibliotheek zouden vinden, heeft ze zich aangesloten bij de groep van bibliotheken die een gezamenlijke Belgische catalogus uitbrengen en zal ze weldra haar catalogus op het internet ter beschikking stellen. Hierdoor zou zij een breder publiek moeten kunnen bereiken, in casu onderzoekers en studenten.

10. RIJKSKASSIER

De Rijkskassier centraliseert dagelijks alle lopende ontvangsten en uitgaven van de Staat op een rekening bij de Bank. Daaraan wordt het saldo van de operaties van de Postcheque toegevoegd. Het hieruit voortvloeiende overschot of tekort wordt in samenwerking met de Schatkist volledig aangewend voor financierings- of beleggingsoperaties op korte termijn.

De Bank als Rijkskassier is ook belast met de financiële dienst van de door de Staat uitgegeven leningen. Dit behelst de materiële taken bij de uitgifte en de aflossing van leningen, en de uitbetaling van de interesten. De uitgiften van schatkistcertificaten en OLO's brachten de Staat in 2000 respectievelijk 58,7 en 32,1 miljard op, tegenover 72,8 en 28,3 miljard in 1999. De opbrengst van de vier emissies van staatsbons, de uitsluitend voor particulieren bestemde staatsleningen op middellange termijn, beliep 1,2 miljard, tegen 1 miljard in 1999. De aflossingen van schatkistcertificaten, OLO's, klassieke leningen en staatsbons bedroegen 97,9 miljard in 1999 en 85,8 miljard in 2000.

11. RENTENFONDS

De Bank is belast met het dagelijkse beheer van het Rentenfonds. Dit Fonds waarborgt, voornamelijk ten gunste van de niet-professionele

belegger, de liquiditeit van de overheidsleningen op de dagelijkse fixing van Euronext Brussel, de Belgische tak van de gefuseerde beurzen van Parijs, Amsterdam en Brussel. De omzet op de fixingmarkt is teruggelopen van meer dan 500 miljoen euro in 1999 tot 403 miljoen euro in 2000. Het aantal transacties bedroeg ongeveer 34.000, tegen 46.000 in 1999. Bijna 80 pct. van de transacties had betrekking op staatsbons en klassieke leningen. De lineaire obligaties namen het saldo voor hun rekening.

Daarnaast voert het Rentenfonds een actief toezicht als marktautoriteit van de secundaire buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de strips en de schatkistcertificaten. Het sloot een eerste cyclus van periodieke onderzoeken ter plaatse af bij de in België gevestigde leden die een beduidende marktactiviteit ontwikkelen. In de loop van het jaar vatte het Fonds periodieke onderzoeken aan bij de buitenlandse leden van zijn markt. Deze onderzoeken worden verricht via een schriftelijke enquête. Periodieke enquêtes moeten het Fonds in staat stellen zich een meer diepgaand beeld te vormen van de naleving, door de bemiddelaar, van de geldende regels. Voorts heeft het Rentenfonds, als toezichthouder, toegang tot MTS Belgium, een nieuw elektronisch verhandelingsstelsel dat sinds mei 2000 operationeel is.

Ten slotte ziet het Rentenfonds toe op de instellingen die gedematerialiseerde effecten van de overheidsschuld bijhouden voor derden. Het aantal en de ernst van de vastgestelde overtredingen zijn afgenomen.

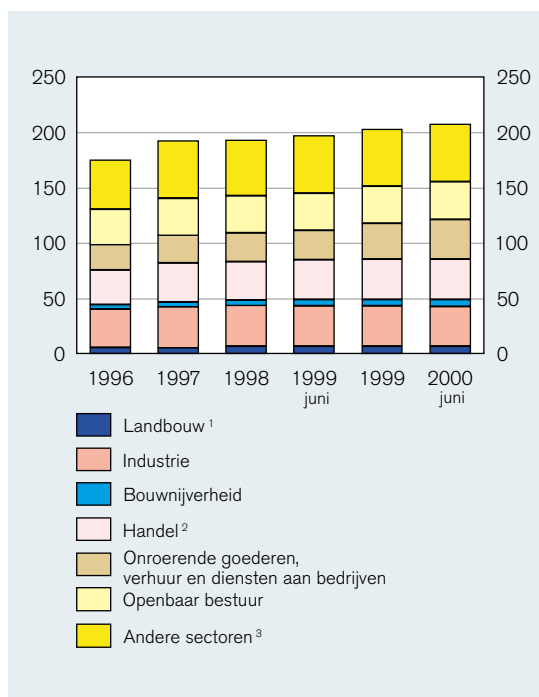
12. CENTRALE VOOR KREDIETEN AAN ONDERNEMINGEN

De Centrale voor kredieten aan ondernemingen registreert, per kredietnemer, inlichtingen betreffende de kredieten van ten minste één miljoen Belgische frank die door de kredietinstellingen

voor beroepsdoeleinden worden verstrekt aan de natuurlijke en rechtspersonen, ingezetenen en niet-ingezetenen. In het koninklijk besluit van 20 juli 2000 betreffende de invoering van de euro werd de meldingsdrempel vanaf 1 januari 2002 op 25.000 euro vastgelegd. Zowel de toegestane als de opgenomen bedragen worden opgetekend. Door aan de deelnemende kredietinstellingen de mogelijkheid te bieden de geregistreerde gegevens per kredietnemer te raadplegen, vormt de Centrale een belangrijk hulpmiddel bij de beoordeling van hun kredietrisico's zowel op het ogenblik van de toekenning van het krediet als bij de verdere opvolging ervan. Daarenboven nemen, sinds 1 september 1999, eveneens de verzekeringsondernemingen die een erkenning hebben inzake kredietverzekering

GRAFIEK 6 – UITBETALINGSKREDIETEN VERSTREKT AAN INGEZETENEN DOOR IN BELGIË GEVESTIGDE KREDIETINSTELLINGEN

(per ultimo, kredietopeningen in miljarden euro's)



¹ Inclusief jacht, bosbouw en visserij.

² Groot- en kleinhandel.

³ Winning van delfstoffen ; productie en distributie van elektriciteit, gas en water ; vervoer, opslag en communicatie ; hotels en restaurants ; financiële instellingen ; onderwijs ; gezondheidszorg, diverse diensten.

(voor de leverancierskredieten die zij verzekeren) en borgtochtverzekering (voor de borgstellingen die ze verlenen) aan de Centrale deel.

Eind 2000 waren er in het gegevensbestand 330.000 kredietnemers geregistreerd (waarvan 2,3 pct. niet-ingezetenen), aan wie 640.000 kredieten werden toegekend. De grafiek op de vorige bladzijde geeft de evolutie vanaf 1996 weer van toegestane uitbetalingskredieten verleend aan ingezetenen, opgesplitst volgens activiteitssector. Op 30 juni 2000 beliep het totaalbedrag van de aan ingezetenen toegekende kredietopeningen 207,2 miljard euro, tegen 196,9 miljard eind juni 1999, of een stijging met 5,2 pct. Die toename is voornamelijk toe te schrijven aan de verhoging van de kredieten aan de sector « Onroerende goederen, verhuur en diensten aan bedrijven ».

Wat de gegevensoverdracht tussen de Centrale en de deelnemers betreft, werd de ontwikkeling van een informaticatoepassing aangevat om, naast het gebruik van magnetische informatiedragers (cassettes, diskettes, enz.) of papier, de gegevenstransfer via netwerk in de loop van 2001 mogelijk te maken.

De bij de ECB opgerichte werkgroep « kredietcentrales » werd in september 2000 door de Raad van Bestuur aangemoedigd om de werkzaamheden inzake de voorbereiding van de grensoverschrijdende gegevensuitwisseling tussen de kredietcentrales in het eurogebied te intensiveren.

13. CENTRALE VOOR KREDIETEN AAN PARTICULIEREN

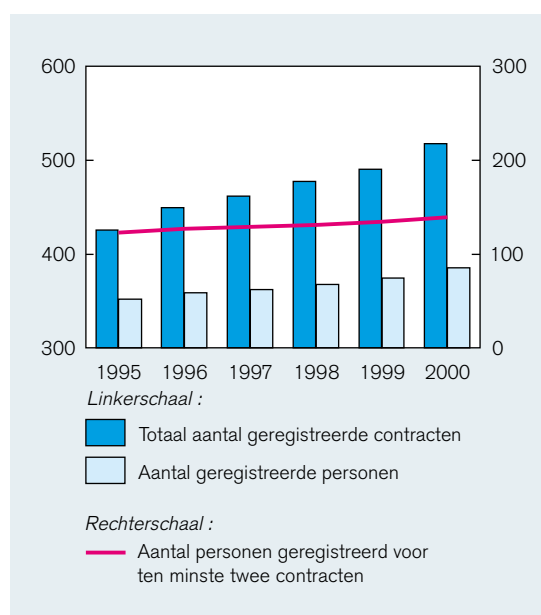
De Centrale voor kredieten aan particulieren heeft tot hoofddoel de verzwarening van de schuldenlast bij particulieren af te remmen door aan de deelnemende instellingen inlichtingen te verstrekken betreffende terugbetalingsmoeilijkheden inzake consumentenkredieten en hypothecaire leningen voor privé-doeleinden.

Eind 2000 waren in het gegevensbestand van de Centrale circa 518.000 contracten en ongeveer 385.000 personen geregistreerd, tegen respectievelijk 496.000 en 375.000 eind 1999. Tijdens het verslagjaar is het aantal geregistreerde personen voor wie meer dan één contract werd gemeld opnieuw gestegen. Zo was ongeveer 20 pct. van het aantal geregistreerde personen voor ten minste twee contracten in het gegevensbestand opgenomen, 8 pct. voor drie contracten en 9 pct. voor vier contracten of meer.

De Centrale registreerde het voorbije jaar eveneens ca. 5.300 berichten van collectieve schuldenregeling; de griffies van de rechtbanken van eerste aanleg zijn ertoe gehouden die berichten aan de Bank mede te delen. Collectieve schuldenregelingen worden verleend aan personen die niet meer in staat zijn op duurzame wijze hun schulden af te betalen. Via een minnelijke of gerechtelijke regeling kan een

GRAFIEK 7 – AANTAL CONTRACTEN EN PERSONEN GEREgistREERD DOOR DE CENTRALE VOOR KREDIETEN AAN PARTICULIEREN

(in duizendtallen)



schuldherschikking of een lastenvermindering worden toegekend.

Tijdens het afgelopen jaar steeg het aantal raadplegingen per werkdag tot 18.500, tegen 17.000 in 1999. Voor ca. 6,3 pct. van het totale aantal raadplegingen werd een affirmatief antwoord verstrekt (d.w.z. dat de persoon waarover wordt geraadpleegd, geregistreerd is). Ten aanzien van de Nederlandse stichting « Bureau Kredietregistratie », afgekort « BKR », waarmee een overeenkomst werd gesloten over de wederzijdse raadpleging van het gegevensbestand, bedraagt het gemiddelde percentage affirmatieve antwoorden ongeveer 10,4 pct., hetgeen het belang van grensoverschrijdende gegevensuitwisselingen illustreert. Sommige personen met een overmatige schuldenlast in Nederland vragen immers kredieten aan in België, vooral in de grensstreek. Dat fenomeen doet zich eveneens in de omgekeerde richting voor.

Uitgebreide statistische informatie wordt in een halfjaarlijkse brochure gepubliceerd en is eveneens beschikbaar op de website van de Bank.

In het kader van het door de regering vooropgestelde preventieve beleid inzake de overmatige schuldenlast heeft de Ministerraad tijdens het verslagjaar zijn goedkeuring gehecht aan een wetsontwerp betreffende de uitbreiding van de Centrale tot een positief registratiesysteem; daarin zullen naast de betalingsachterstallen ook de gegevens betreffende verleende kredieten met een normaal verloop worden geregistreerd.

14. BALANSCENTRALE

Krachtens de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is de Bank belast met de verzameling en de publicatie van de jaarrekeningen van de ondernemingen met beperkte aansprakelijkheid. In 1995 werd deze opdracht uitgebreid tot de sociale balans, die

voortaan deel uitmaakt van de neer te leggen jaarrekening. Bepaalde ondernemingen die geen jaarrekening bij de Bank moeten neerleggen (ziekenhuizen, verenigingen zonder winstoogmerk waarvan het personeelsbestand ten minste 20 personen telt, enz.) dienen ook een sociale balans op te maken en aan de Bank te bezorgen.

In 2000 werden bijna 270.000 jaarrekeningen bij de Bank neergelegd (waarvan ongeveer 80 pct. op diskette), alsook circa 1.400 sociale balansen van ondernemingen die er niet toe gehouden zijn een jaarrekening neer te leggen.

Het aantal in 2000 neergelegde jaarrekeningen is met ongeveer 25.000 eenheden toegenomen in vergelijking met 1999. Deze stijging is vooral toe te schrijven aan de snellere neerlegging van de in 1999 afgesloten jaarrekeningen en aan de acties van de parketten, die tal van ondernemingen ertoe hebben aangezet een jaarrekening neer te leggen voor verscheidene boekjaren afgesloten vóór 1999.

De in 2000 neergelegde jaarrekeningen zijn de eerste die werden verspreid op cd-rom, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 december 1999. De volledige verzameling voor het kalenderjaar 2000 omvat slechts 95 cd-roms, terwijl in 1999 nog 660 microfilms nodig waren om de tijdens dat jaar neergelegde jaarrekeningen te verspreiden. Dankzij de vervanging van de microfilm, een informatiedrager die sinds de oprichting van de Balanscentrale in 1978 werd gebruikt, door de modernere informatiedrager die de cd-rom is, kunnen de gebruikers de jaarrekeningen op efficiëntere wijze consulteren en de kosten inzake de opzoeking van informatie verlagen.

Sedert 1 januari 2000 worden de bij de Bank neergelegde rekeningen digitaal opgeslagen, zodat ze binnenkort via elektronische weg ter beschikking van de overheid zullen kunnen worden gesteld in het kader van het *e-government*-plan van de federale overheid. Dit plan heeft tot doel

de overheidsdiensten toegankelijk te maken via een netwerk van elektronische datatransmissie waarbij gecontroleerde en beveiligde uitwisselingen mogelijk zijn, onder meer om te vermijden dat burgers en ondernemingen dezelfde gegevens aan verschillende diensten moeten verstrekken.

Op termijn zal de Bank deze jaarrekeningen ook beschikbaar kunnen stellen via het internet, zoals reeds geschiedt in een aantal Europese landen, waaronder het Verenigd Koninkrijk, Frankrijk en Spanje.

Behalve de cd-roms met de neergelegde jaarrekeningen in beeldvorm, stelt de Bank de cijfergegevens uit de gestandaardiseerde jaarrekeningen (op magnetische drager en op cd-rom) ter beschikking van derden, net als de jaarlijkse statistieken die ze opmaakt op basis van de gegevens uit de gestandaardiseerde jaarrekeningen en sociale balansen. Ten slotte kunnen de bedrijfsleiders een dossier in verband met hun eigen onderneming en hun bedrijfstak aanvragen. Dit « ondernemingsdossier » biedt een vergelijking van de financiële situatie van de onderneming in kwestie met die van de sector waartoe ze be-

hoort. Nadere informatie over deze producten is te vinden op de website van de Bank.

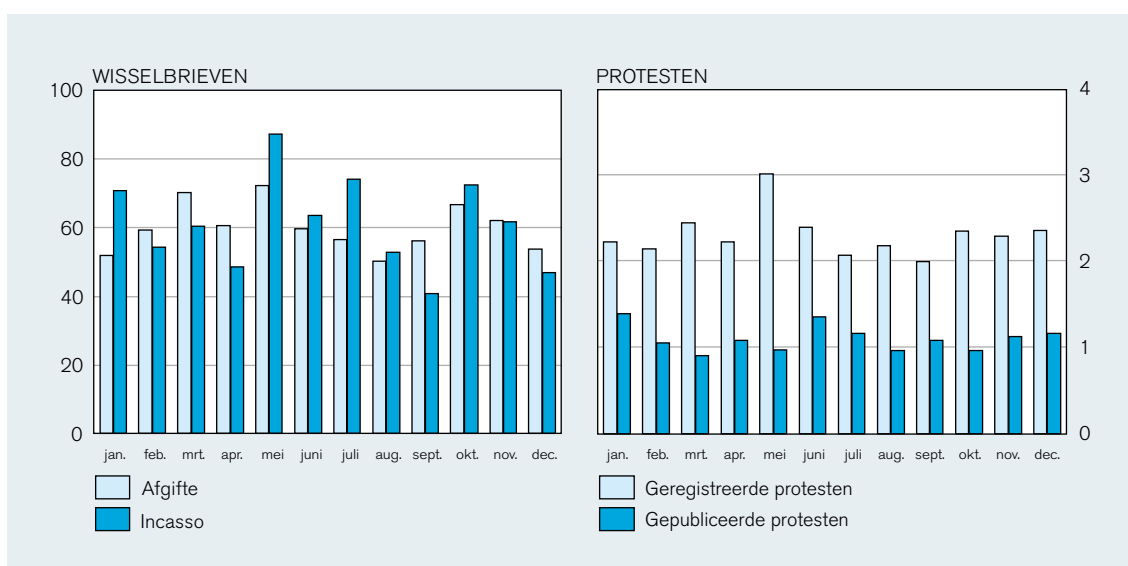
15. CENTRALE VERWERKING HANDELSPAPIER

Het systeem CVH (Centrale Verwerking Handelspapier) heeft de organisatie tot doel van de gedematerialiseerde interbancaire omloop van handelspapier en dit door de uitschakeling van elke fysieke uitwisseling van documenten ten voordele van een geïnformatiseerde uitwisseling van gegevens. Al het handelspapier dat gedomicilieerd is bij in de Verrekenkamer vertegenwoordigde financiële instellingen, wordt sindsdien gecentraliseerd bij de CVH, die het bewaart en op een geautomatiseerde wijze ter betaling aanbiedt.

Wanneer het handelspapier onbetaald blijft, verzorgt de CVH alle administratieve taken die verbonden zijn aan de voorbereiding, de registratie en de publicatie van de protesten, overeenkomstig

GRAFIEK 8 – DOOR DE CVH VERWERKTE WISSELBRIEVEN EN PROTESTEN

(maandelijkse volumes in duizendtallen)



de wet die haar de rol van centrale depositaris van de protestakten heeft toegewezen. De protestakten worden maandelijks overgemaakt aan de griffies van de rechtbanken van koop-handel en vervolgens aan degenen die geabonneerd zijn op het bestand met gepubliceerde protesten.

In 2000 vertrouwden een zestigtal financiële instellingen de behandeling van meer dan 700.000 handelswissels toe aan de CVH. Daarnaast heeft de CVH ongeveer 28.000 protestakten voorbereid, waarvan er 13.000 openbaar werden gemaakt; de overige werden vóór de publicatie geregulariseerd.

16. INTERNATIONALE ACTIVITEITEN

16.1 EUROPEES STELSEL VAN CENTRALE BANKEN

De deelname van de gouverneur aan de Raad van Bestuur alsook aan de Algemene Raad van de ECB impliceert dat hij er een coherente visie moet kunnen ontvouwen op het eurogebied of op de EU als geheel. Dit vergt van de Bank een analyse die Europees en internationaal gericht is. Bovendien vereist een en ander belangrijke coördinatiewerkzaamheden met het oog op de voorbereiding van de vergaderingen van de Raad van Bestuur en de uiteindelijke mededeling van de op die vergaderingen genomen beslissingen aan alle diensten.

In een vroeger stadium is de Bank betrokken bij de werkzaamheden van de verschillende comités die binnen de ECB zijn opgericht. Deze comités, die veelal worden voorgezeten door een vertegenwoordiger van de ECB, bieden de nationale centrale banken de mogelijkheid hun standpunt omtrent de behandelde onderwerpen te formuleren, zodat de nationale aspecten van hun analyse hun neerslag kunnen vinden in de dossiers die

aan de autoriteiten van het ESCB worden voorgelegd. Aldus neemt de Bank deel aan de werkzaamheden van de volgende comités: *het Comité voor administratieve verslagleggingsvraagstukken en monetaire inkomsten* (AMICO); *het Comité voor banktoezicht* (BSC); *het Comité bankbiljetten* (BANCO); *het Begrotingscomité* (BUCOM); *het Comité voor externe communicatie* (ECCO); *het Automatiseringscomité* (ITC); *het Comité van interne accountants* (IAC); *het Comité voor internationale betrekkingen* (IRC); *het Juridische comité* (LEGCO); *het Comité markttransacties* (MOC); *het Comité voor het monetaire beleid* (MPC); *het Comité voor betalings- en vereveningssystemen* (PSSC); *het Comité statistieken* (STC). De Bank is ook vertegenwoordigd in de werkgroepen die onder deze comités ressorteren.

Ten slotte heeft de Bank, in het kader van haar deelname aan de werkzaamheden van internationale organisaties en organen, een nieuwe activiteit ontplooid. Zij draagt met name bij tot de uitwerking van gemeenschappelijke standpunten in materies die vallen onder de bevoegdheid van het ESCB. Het gaat meer in het algemeen om de ontwikkeling van gemeenschappelijke standpunten over een aantal onderwerpen die verband houden met de nationale centrale banken in het kader van hun deelname aan het ESCB.

16.2 OVERIGE EUROPESE ACTIVITEITEN

Buiten het ESCB neemt de Bank actief deel aan een aantal comités en werkgroepen die ressorteren onder de Raad van de EU of de Europese Commissie.

Op economisch vlak in ruime zin, is de Bank betrokken bij de voorbereiding van de maandelijks vergaderingen van de Ecofin-raad, die wordt gevormd door de Ministers van Economie en Financiën van de lidstaten van de EU. In de tweede helft van 2001 zal België het voorzitterschap van de EU waarnemen en dus ook het voorzitterschap van de Ecofin-raad. Bovendien

zal België het hele jaar lang de Eurogroep – een informeel orgaan dat enkel de lidstaten van het eurogebied verenigt en dat bijeenkomt vóór iedere Ecofin-raad – voorzitten, aangezien in de eerste helft van 2001 het voorzitterschap van de EU wordt waargenomen door Zweden, een land dat geen lid is van het eurogebied.

Om het hoofd te bieden aan de uitzonderlijke werkdruk die het voorzitterschap van die verschillende organen zal teweegbrengen, hebben de Minister van Financiën en de gouverneur van de Bank in december 2000 een samenwerkingsakkoord gesloten, waarbij een « Comité ter ondersteuning van het Belgische voorzitterschap » werd opgericht. Krachtens dit akkoord zal de Bank logistieke alsook technische steun verlenen in dossiers waarvoor ze kan bogen op een bijzondere expertise.

De Bank neemt inzonderheid deel aan de werkzaamheden van het *Economisch en Financieel Comité*. Zonder afbreuk te doen aan de onafhankelijkheid van de ECB, heeft dit Comité onder meer tot taak adviezen te formuleren ten behoeve van de Raad of de Commissie en de economische en financiële ontwikkeling in de Gemeenschap op te volgen. Een steeds groter deel van het werk van dit Comité betreft de voorbereiding van de vergaderingen van de Ecofin-raden en de formulering van de diverse standpunten die de EU inneemt op verschillende internationale fora zoals de Groep van Tien, het IMF, of meer recent de Groep van Twintig. De Bank neemt eveneens deel aan de werkzaamheden van het *Comité voor economische politiek* van de EU, dat de structurele ontwikkelingen van de Europese economie onderzoekt.

Op het vlak van de bancaire en financiële wetgeving, is de Bank betrokken bij de werkzaamheden van het *Raadgevend Comité voor het Bankwezen*, dat tot taak heeft de Commissie te helpen bij de opstelling van de Europese bankwetgeving, en het *High-level Securities Supervisors Committee*, dat dezelfde opdracht heeft op het gebied van de effecten.

Ten slotte neemt de Bank eveneens deel aan tal van werkgroepen van de Raad van de EU en de Europese Commissie, wanneer regelgeving wordt besproken of voorbereid in verband met aangelegenheden die tot haar domein behoren. Tijdens het verslagjaar heeft zij aldus haar medewerking verleend aan de werkzaamheden in verband met de instellingen voor collectieve belegging in effecten (ICBE), de afstandsverkoop van financiële diensten, de bestrijding van het witwassen van geld, de beveiliging van de euro tegen namaak en het gebruik van onderpand (« collateral »).

16.3 OVERIGE INTERNATIONALE ACTIVITEITEN

Met betrekking tot het Internationaal Monetair Fonds heeft de Bank opnieuw een actieve rol gespeeld bij de voorbereiding, in overleg met de Belgische beleidsinstanties, van de standpunten van de Belgische bewindvoerder, die aan het hoofd staat van een constituency van tien landen (België, Hongarije, Kazakstan, Luxemburg, Oostenrijk, Slovenië, Slowakije, Tsjechische Republiek, Turkije en Wit-Rusland).

Op het niveau van de Groep van Tien, heeft de Bank actief deelgenomen aan de werkzaamheden van de verschillende Comités die ressorteren onder het Comité van centralebankpresidenten. In dit verband dient in het bijzonder het *Bazelse Comité voor het banktoezicht* te worden vermeld, waarvan de activiteit aanzienlijk is toegenomen. Momenteel beraadt dit Comité zich over de delicate kwestie van de kapitaal-eisen waaraan de kredietinstellingen moeten voldoen met het oog op de dekking van hun kredietrisico's. Voorts valt ook het *Committee on Payment and Settlement Systems* (CPSS) te vermelden, dat recentelijk « Core principles » betreffende de configuratie en de werking van de betalingsstelsels heeft opgesteld, alsook het *Committee on the Global Financial System* (CGFS), dat de ontwikkelingen op de financiële markten op de voet volgt.

III. INGEZETTE MIDDELEN

1. PERSONEEL

Aan het einde van 2000 bedroeg de reële personeelssterkte, uitgedrukt in voltijdse equivalenten, 2.406 eenheden, een terugval met 39 eenheden tegenover de situatie aan het einde van het voorgaande jaar. De Bank blijft daarmee haar politiek van geleidelijke personeelsinkrimping voortzetten. Zoals de voorgaande jaren was de personeelsdaling meer uitgesproken in de provincievestigingen dan bij het hoofdbestuur. De leeftijdsopbouw van het personeel geeft een sterke concentratie (54 pct.) te zien in de groep van 35 tot en met 44 jaar. In de leeftijdsgroep boven 50 jaar is nog slechts 16 pct. van het personeel vertegenwoordigd. Bijna een kwart van het personeel maakt gebruik van de diverse mogelijkheden die de Bank biedt om deeltijds te werken. Vooral de 80 pct.-regeling kan op veel

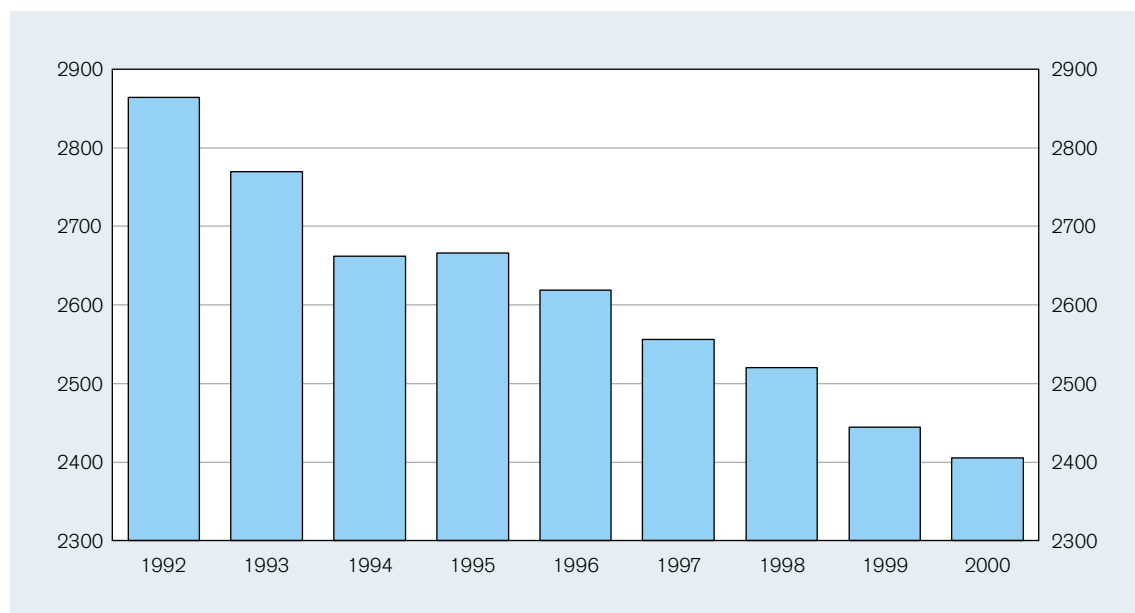
bijval rekenen. De Bank biedt sedert 1 april 2000 « startbanen » aan, bedoeld om jongere werzoekenden een eerste werkervaring te laten opdoen. Eind 2000 had de Bank al 82 personen met zo'n overeenkomst in dienst.

Vermits het vereiste scholings- en competentieniveau voortdurend toeneemt, wordt het personeel van de Bank ertoe aangemoedigd zich permanent bij te scholen. Vooral de pc-vaardigheden liggen goed in de markt. Daarom heeft de Bank het voorbije jaar weer een pc-privé-project georganiseerd, waardoor het personeel zich ook thuis verder vertrouwd kan maken met pc-toepassingen.

In 2000 werd ongeveer 54.000 uur opleiding verstrekt. De informatica blijft het domein bij uitstek, met 38 pct. van de opleidingstijd. Daarna volgen de bancaire en financiële opleidingen

GRAFIEK 9 – PERSONEELSBESTAND PER EINDE JAAR

(uitgedrukt in voltijdse equivalenten)



(17 pct.) en de taalcursussen (13 pct.). De totale opleidingskosten, inclusief de kostprijs van de aan opleiding bestede arbeidsuren, vertegenwoordigen ongeveer 5 pct. van de loonsom.

In mei van dit jaar werden sociale verkiezingen gehouden met het oog op de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de werknemers in de Ondernemingsraad en in de drie Comit es voor preventie en bescherming op het werk. Met de vakbondsafvaardiging werd een overeenkomst gesloten over de samenstelling van deze afvaardiging. De Ondernemingsraad heeft tijdens het voorbije jaar tienmaal vergaderd. Naast de wettelijk voorgeschreven economische, Financiële en sociale informatie met betrekking tot de Bank, werden er ook belangrijke thema's besproken, zoals de overgang naar de chartale euro, de uitbesteding van de schoonmaak en de strategische herpositionering waartoe het Directiecomité heeft beslist.

De Bank maakt een belangrijke fase in haar ontwikkeling door, die tevens in het HRM-vlak niet onopgemerkt blijft. Ook het sociale overleg zal in de komende jaren een belangrijke rol blijven spelen. Daarom is tussen de werkgever en de werknemersorganisaties onderhandeld over een sociale overeenkomst, die tot doel heeft een aantal garanties te bieden inzake werkzekerheid van het personeel en een constructieve medewerking van de vakbondsorganisaties te verkrijgen, opdat de veranderingsprocessen in een sereen sociaal klimaat zouden kunnen plaatsvinden. In het kader van de aanbevelingen inzake een soepeler en dynamischer HRM-beleid en kostenbeheersing (zie punt 1.2) alsook teneinde de personeelsstructuur beter te laten aansluiten bij die van de meeste andere centrale banken van het Eurosysteem heeft de Bank bovendien besloten de schoonmaak vanaf 2001 gedeeltelijk uit te besteden. Ze garandeert in elk geval de werkzekerheid voor het vrijgekomen personeel. Dat zal in hoofdzaak worden ingezet bij de chartale overschakeling van de frank op de euro. In dit kader zullen tijdelijk ongeveer 170 extra arbeidskrachten nodig zijn, waarvan bijna de helft zal worden ingezet in de vestigingen in de provincie.

Uiteraard krijgen alle betrokkenen de nodige begeleiding en opleiding.

2. VESTIGINGEN IN DE PROVINCIE

Het vestigingennet in de provincie wordt momenteel geherstructureerd. Aan deze hervorming liggen voornamelijk drie factoren ten grondslag: de overgang naar de monetaire unie, de verspreiding van nieuwe technologieën en de aan de gang zijnde concentratiebeweging in de Financiële sector.

In dit kader heeft de Bank begin 2000 acht van haar representatiekantoren gesloten, waardoor het aantal vestigingen buiten Brussel gedaald is tot veertien.

Voorts heeft ze besloten het vestigingennet in de provincie te hervormen vanaf de tweede helft van 2002. Hierbij zullen geen ontslagen vallen. Deze herstructurering heeft tot doel  en vestiging per provincie te handhaven en berust op het onderscheid tussen de zogenaamde eerste-pijleractiviteiten, die verband houden met de behandeling van waarden (bankbiljetten, munten, effecten en coupons), en de zogenaamde tweede-pijleractiviteiten, die betrekking hebben op niet-monetaire taken (public relations en communicatie, statistische en bedrijfseconomische werkzaamheden, regionale analyses en studies). De bijbanken in Antwerpen en Luik zullen beide soorten activiteiten blijven uitoefenen. De agentschappen in Bergen, Hasselt en Kortrijk zullen belast worden met de eerste-pijleractiviteiten, alsook met sommige plaatselijke representatietaken. De overige vestigingen, die enkel de tweedepijleractiviteiten zullen waarnemen, zullen worden aangeduid als representatieagentschappen. Het betreft de vestigingen in Aarlen, Gent, Leuven, Namen en Waver. De vestigingen in Aalst, Brugge, Charleroi en Turnhout zullen eind 2002 worden gesloten.

In de loop van het jaar 2000 is de Bank eveneens begonnen met een hervorming van de cash centers, teneinde de dienstverlening beter in overeenstemming te brengen met de wensen van de cliënten. Ter herinnering, de cash centers hebben, net als de currency centers, tot doel de financiële instellingen de mogelijkheid te bieden zich, onder bijzonder interessante voorwaarden, te voorzien van bankbiljetten en zich te ontdoen van hun overtollige biljetten.

Sinds oktober 2000 heeft de Bank bovendien de omwisselingsfaciliteit voor bankbiljetten van de eurozone uitgebreid tot de professionele cliënten in de bijbanken van Antwerpen en Luik.

3. ORGANISATIE- EN INFORMATICAWERKZAAMHEDEN

Het op rationalisatie en productiviteitsverbetering gerichte organisatieonderzoek werd voortgezet. In de loop van het jaar werd het onderzoek van de activiteiten met betrekking tot de overheidsfondsen en de operaties met de Schatkist afgerond. De dienst Internationale samenwerking werd eveneens doorgelicht.

Voorts heeft de Bank zich gebogen over de problematiek van de kostenbeheersing, en meer bepaald over de vereenvoudiging van de procedures en over een plan voor de verlaging van de kosten van sommige activiteiten. Bijzondere aandacht ging uit naar de aankoopprocedures.

Op informaticavlak is de overgang naar het jaar 2000 zonder problemen verlopen, met name dankzij de middelen die werden ingezet en de zorgvuldige voorbereiding van deze nooit geziene operatie.

De Bank heeft zich dit jaar beraden over de ontwikkeling van haar informatica-infrastructuur in

de komende jaren, om optimaal te kunnen voldoen aan de behoeften van zowel externe als interne cliënten. Deze nieuwe architectuur zal de mogelijkheid bieden om geleidelijk nieuwe technologieën toe te passen voor de beveiligde communicatie met de buitenwereld, de moderne ontwikkelingstools en de installatie van softwareprogramma's.

Het in 1999 aangevatte technische project « IT Service Management » werd voortgezet. Zo werd overgegaan tot de installatie van de technische infrastructuur van de helpdesk. Dit project is gericht op de verbetering van de dienstverlening op informaticagebied aan interne en externe cliënten, met name door een degelijke ondersteuning te bieden aan de gebruikers in geval van incidenten en bij technische aanpassingen of wijzigingen in de toepassingen.

Een noodplan dat de continuïteit van de kritische toepassingen waarborgt, zelfs in geval van totale onbereikbaarheid van de hoofdzetel, is sinds 1999 operationeel. Dit jaar werden nog bijkomende maatregelen getroffen. Op geregelde tijdstippen worden tests verricht om de goede werking van de vastgelegde procedures te controleren.

De ontwikkelde toepassingen, van hun kant, hadden betrekking op alle activiteitsterreinen van de Bank (zie Activiteiten, hoofdstuk II). In dit verband vallen twee belangrijke toepassingen te vermelden, met name de toepassing betreffende de toekomstige positieve centrale voor kredieten aan particulieren, waarin alle verstrekte kredieten worden geregistreerd, en de toepassing voor het beheer van de kasvoorraden en de bewegingen van bankbiljetten en munten.

Voorts kan worden gewezen op het toenemend gebruik van elektronische post, de uitbreiding van het intranet en van de website van de Bank en de aandacht voor « workflow »- en « document management »-technieken.

IV. TAKEN, BEHEER EN TOEZICHT

1. TAKEN

Voor de Bank gelden haar organieke wet, haar statuten, zoals goedgekeurd bij koninklijk besluit, en, slechts aanvullend, de bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen. Ze maakt bovendien deel uit van het Europees Stelsel van Centrale Banken en ze wordt, in die hoedanigheid, geregeld door het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap en door de statuten van het ESCB en de ECB die eraan gehecht zijn.

De Bank neemt deel aan de verwezenlijking van de doelstellingen van het ESCB, dat als hoofddoel heeft het handhaven van prijsstabiliteit. Zonder afbreuk te doen aan deze doelstelling, ondersteunt het ESCB ook het algemene economische beleid van de Europese Gemeenschap, met inachtneming van de beginselen die daarvoor zijn vastgelegd in het verdrag.

Voor de verwezenlijking van deze doelstellingen neemt de Bank deel aan de fundamentele taken die tot het ESCB behoren, met name het bepalen en ten uitvoer leggen van het monetaire beleid, het verrichten van de valutamarktoperaties, het aanhouden en het beheren van de officiële externe reserves en het bevorderen van de goede werking van het betalingsverkeer. Zij geeft biljetten uit in Belgische frank die bestemd zijn om te circuleren als betaalmiddel met wettelijke betaalkracht in België en het Groothertogdom Luxemburg, en zal vanaf 1 januari 2002 deelnemen aan de uitgifte van biljetten in euro die wettelijke betaalkracht zullen hebben in het hele eurogebied.

Het is aan de Bank noch aan enig lid van haar besluitvormende organen toegestaan bij de uitoefening van de bevoegdheden en het vervullen van de taken en plichten die bij het Verdrag aan haar zijn opgedragen, instructies te vragen aan dan wel te aanvaarden van instellingen of organen van de Europese Gemeenschap, van regeringen van lidstaten van de Gemeenschap of van enig ander orgaan.

Bij de uitoefening van de monetaire beleidstaken van het ESCB ontvangt de Bank een deel van de monetaire inkomsten die de nationale centrale banken verkrijgen uit de activa die worden aangehouden als tegenwaarde voor de in omloop zijnde bankbiljetten en de verplichtingen jegens kredietinstellingen uit hoofde van deposito's.

De Bank is daarenboven belast met een aantal taken die niet van het ESCB afhangen, maar verenigbaar zijn met de ESCB-opdrachten. Aldus neemt zij, onder andere, de dienst van de Rijkskassier waar, is zij belast met een aantal statistische opdrachten en staat zij in voor de Balanscentrale en de Kredietcentrales.

2. BEHEER

2.1 DE GOUVERNEUR: BENOEMING EN BEVOEGDHEID

De gouverneur wordt door de Koning benoemd voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar en kan slechts door de Koning van zijn ambt ontheven worden indien hij niet meer aan de eisen voor de

uitoefening van zijn ambt voldoet of op ernstige wijze is tekortgeschoten. De functie van gouverneur wordt sedert 1 maart 1999 waargenomen door de heer Guy Quaden.

De gouverneur staat in voor de leiding van de Bank. In deze hoedanigheid zit hij het Directiecomité en de Regentenraad voor en doet hij hun beslissingen ten uitvoer brengen. Hij vertegenwoordigt de Bank in rechte. Indien de gouverneur verhinderd is bij de uitoefening van zijn taak, wordt hij vervangen door de vice-gouverneur. De gouverneur is lid van de Raad van Bestuur van de Europese Centrale Bank (ECB) en bepaalt aldus mee het monetaire beleid van het eurogebied.

2.2 HET DIRECTIECOMITÉ

2.2.1 Samenstelling en werking

Het Directiecomité is samengesteld uit de gouverneur en ten minste vijf maar ten hoogste zeven directeurs. Het Directiecomité bestaat uit evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden, de gouverneur eventueel uitgezonderd. De Koning kent de titel van vice-gouverneur toe aan één van de directeurs, een titel die aan mevrouw Marcia De Wachter werd verleend vanaf 1 maart 1999. Het Comité is momenteel samengesteld uit zeven leden.

De directeurs worden door de Koning benoemd op voordracht van de Regentenraad voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. Ook zij kunnen slechts door de Koning van hun ambt ontheven worden indien zij niet meer aan de eisen voor de uitoefening van hun ambt voldoen of op ernstige wijze zijn tekortgeschoten. De leden van het Directiecomité gaan uit hoofde van de verbintenissen van de Bank geen enkele persoonlijke verplichting aan en zijn enkel verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat.

Om hun onafhankelijkheid te waarborgen, mogen de leden van het Directiecomité geen enkele functie uitoefenen in een handelsvennootschap of in een vennootschap met handelsvorm evenmin als in een openbare instelling met een bedrijf van industriële, commerciële of financiële aard, buiten de uitzonderingen in de organieke wet bepaald. Bovendien mogen leden van de Wetgevende Kamers, van het Europees Parlement, van de Gemeenschaps- en Gewestraden, de personen met hoedanigheid van Minister of staatssecretaris of van lid van een Gemeenschaps- of Gewestregering en de kabinetsleden van een lid van de federale Regering of van een Gemeenschaps- of Gewestregering de functie van een lid van het Directiecomité niet uitoefenen. Deze laatste onverenigbaarheid geldt eveneens ten aanzien van de regenten en de censoren.

Het Directiecomité vergadert meestal tweemaal per week en daarenboven telkens als de noodwendigheid dit vereist.

2.2.2 Bevoegdheid

Het Directiecomité bestuurt en beheert de Bank en bepaalt de koers van het beleid ervan. Het Comité benoemt de personeelsleden, stelt hen aan en bepaalt hun wedde. Het heeft het recht om dadingen en compromissen aan te gaan. Meer in het bijzonder beslist het Comité over de plaatsing van het kapitaal en de reserves, na raadpleging van de Regentenraad en in overeenstemming met de regels vastgelegd door de ECB. Het Comité spreekt zich uit over alle zaken die niet uitdrukkelijk door

de wet, de statuten of het huishoudelijk reglement zijn voorbehouden aan een ander orgaan. Het Comité beschikt ten slotte over reglementaire macht in de nader door de wet bepaalde gevallen.

2.2.3 Wijzigingen in 2000

In 2000 heeft de Bank afscheid genomen van twee van haar directeuren.

Eind februari nam directeur Robert Reynders ontslag om de functie op te nemen van lid van de Europese Rekenkamer. De heer Reynders is licentiaat in de economische wetenschappen. Hij trad in 1969 in dienst van de Bank, bij het departement Studiën. In 1990 werd hij tot directeur van onze Instelling benoemd. In die hoedanigheid was hij vooral actief op het vlak van betalingssystemen.

De heer Reynders heeft verscheidene mandaten in binnen- en buitenlandse instellingen bekleed. Hij heeft steeds blijk gegeven van een collegiale ingesteldheid en een grondige kennis van de dossiers waarmee hij belast was.

De heer Jean-Jacques Rey heeft geen vernieuwing van zijn mandaat aangevraagd, dat op 17 september 2000 afliep. De heer Rey is licentiaat in de economische en financiële wetenschappen en doctor in de rechten. Hij begon zijn 37-jarige loopbaan bij de Bank als specialist in internationale monetaire vraagstukken en was gedurende heel deze periode verbonden aan het departement Buitenland. In 1988 werd hij tot directeur benoemd. De heer Rey heeft talrijke mandaten in Europese en internationale instellingen bekleed. Hij heeft deelgenomen aan de voorbereidende werkzaamheden van verschillende organen en instellingen die hebben bijgedragen tot de verwezenlijking van de Europese economische en monetaire unie.

Zijn deskundigheid, integriteit en ervaring gaven de heer Rey, zowel op nationaal als op internationaal vlak, een groot aanzien. Door zijn uiterst hoffelijke en behulpzame persoonlijkheid, zijn wijsheid en zijn onafhankelijk oordeel, genoot hij de achting en het respect van allen die met hem samenwerkten. De Instelling is hem ten zeerste erkentelijk voor de bewonderenswaardige wijze waarop hij zijn ambt heeft bekleed.

Uit dankbaarheid voor hun uitstekende diensten werden de heren Reynders en Rey door Zijne Majesteit de Koning gemachtigd de eretitel van hun ambt te dragen.

De heer Peter Praet, doctor in de economische wetenschappen en hoogleraar aan de Universit  Libre de Bruxelles, werd tot directeur benoemd bij koninklijk besluit van 29 september 2000, voor een termijn van zes jaar, met ingang van 30 oktober 2000. Overeenkomstig artikel 43, lid 3, van de statuten, oefent hij eveneens de functie van secretaris uit.

2.3 DE REGENTENRAAD

2.3.1 Samenstelling en werking

De Regentenraad is samengesteld uit de gouverneur, de directeurs en tien regenten. Hij telt evenveel Nederlandstalige als Franstalige regenten. De regenten worden gekozen door de algemene vergadering voor een hernieuwbare termijn van drie jaar.

Twee regenten worden gekozen op voordracht van de meest vooraanstaande werknemersorganisaties. Drie regenten worden gekozen op voordracht van de meest vooraanstaande organisaties van de nijverheid en de handel, van de landbouw en van de middenstand. Vijf regenten worden ten slotte gekozen op voordracht van de Minister van Financiën. De regenten mogen in een kredietinstelling geen functie uitoefenen van zaakvoerder, bestuurder of directeur. De regenten gaan uit hoofde van de verbintenissen van de Bank geen enkele persoonlijke verplichting aan en zijn enkel verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat.

De Regentenraad vergadert ten minste tweemaal per maand. Beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen.

2.3.2 Bevoegdheid

De Raad wisselt van gedachten over de algemene kwesties met betrekking tot de Bank, het monetaire beleid en de economische toestand van het land en van de Europese Gemeenschap. Hij neemt iedere maand kennis van de financiële toestand van de Bank. De Raad stelt verder, op voorstel van het Directiecomité, het huishoudelijk reglement vast dat de basisregels bevat inzake de werking van de organen van de Bank en de organisatie van de departementen, diensten en vestigingen. De Raad keurt het jaarlijks verslag goed over de werkzaamheden van de Bank. Bij bijzondere volmacht kan de Raad bepaalde van zijn opdrachten aan het Directiecomité overdragen. Hij bepaalt ook afzonderlijk de wedde en het pensioen van de leden van het Directiecomité. Deze wedden en pensioenen mogen geen aandeel in de winsten omvatten en evenmin mag daaraan enige andere vergoeding worden toegevoegd door de Bank. De Raad stelt het bedrag van de vergoeding vast die de censoren ontvangen. Hij is bevoegd om de statuten van de Bank te wijzigen teneinde deze in overeenstemming te brengen met de organieke wet en de voor België bindende internationale verplichtingen. De Raad keurt ten slotte de begroting van de uitgaven alsook de jaarrekeningen goed. Hij regelt definitief de verdeling van de winsten die door het Directiecomité wordt voorgesteld.

2.3.3 Wijzigingen in 2000

De regenten Tony Vandeputte, Noël Devisch en Christian Dumolin, respectievelijk voorgedragen door de meest vooraanstaande organisaties van de nijverheid en de handel, de meest vooraanstaande organisaties van de landbouw en de Minister van Financiën, werden herkozen door de algemene vergadering van aandeelhouders.

De heer Luc Cortebeek, voorgedragen door de meest vooraanstaande werknemersorganisaties, werd verkozen tot regent om de heer Peirens op te volgen. Al deze mandaten verstrijken na de gewone algemene vergadering van maart 2003.

De heer Peirens wenste zijn mandaat van regent te beëindigen, hoewel hij de leeftijdsgrens van 67 jaar nog niet had bereikt. Hij is 12 jaar lid geweest van de Regentenraad. In onze Instelling heeft hij steeds met overtuiging de werknemersbeweging verdedigd, maar altijd rekening houdend met het algemeen belang.

De aandeelhouders hebben aan de heer Peirens de titel van ereregent verleend.

De Bank betreurde het overlijden van ereregent Raymond Pulinckx op 1 februari 2000. De heer Pulinckx was lid van de Regentenraad van 1970 tot 1990. Gedurende 20 jaar heeft hij zijn waardevolle medewerking verleend aan onze Instelling. Zijn grondige kennis van het economische en sociale beleid van ons land kwam tot uiting in zijn wijze en scherpzinnige adviezen. De Bank zal zijn gedachtenis in ere houden.

2.3.4 Werkzaamheden in 2000

In 2000 was de Regentenraad opnieuw een forum van gedachtewisseling over de economische situatie, in het bijzonder wat betreft België en de EU. Een belangrijk thema was natuurlijk het monetaire beleid van het Eurosysteem en een aantal uitdagingen waarmee dit wordt geconfronteerd, zoals de situatie op de financiële markten, de nieuwe economie, het functioneren van de goederen-, diensten- en arbeidsmarkten en de stabiliteitsprogramma's. Speciale aandacht ging ook naar het scenario voor de overgang naar de euro. Deze discussies worden mede ondersteund door een geregelde verslaggeving over de activiteiten van de belangrijkste internationale financiële instellingen, zoals de ECB, de BIB en het IMF.

De Regentenraad heeft ook zijn goedkeuring verleend aan het jaarverslag, de begroting van de uitgaven en de jaarrekening en hij heeft definitief de verdeling van de winsten vastgelegd.

2.4 ALGEMENE VERGADERING

2.4.1 Samenstelling

Het maatschappelijk kapitaal van de Bank bedraagt vierhonderd miljoen frank en is vertegenwoordigd door vierhonderdduizend aandelen, waarvan tweehonderdduizend aandelen, nominatief, onoverdraagbaar, in handen van de Belgische Staat. De algemene vergadering vertegenwoordigt de algemeenheid van de aandeelhouders. Zij is samengesteld uit de aandeelhouders eigenaar van aandelen op naam of aan toonder, neergelegd ten minste vijf dagen vóór de datum van de vergadering.

2.4.2 Werking

De gewone algemene vergadering heeft plaats op de laatste maandag van de maand maart en indien deze dag op een feestdag valt, de eerstvolgende bankwerkdag. Zij krijgt kennis van het verslag van het beheer over de verrichtingen van het afgelopen boekjaar en verkiest de regenten en censoren van wie het mandaat eindigt. De algemene vergadering beraadslaat daarnaast over de zaken die worden vermeld in de bijeenroepingsbrief en over diegene die haar worden onderworpen door de Regentenraad dan wel door het College van censoren. Zij kan ook beraadslagen over de voorstellen die door minstens vijf leden werden ondertekend en ten minste tien dagen vóór de vergadering aan de Regentenraad werden meegedeeld om ze op de dagorde te brengen. Indien de vergadering erkent dat er spoed bij is om andere dan door de Regentenraad gedane voorstellen af te handelen, dan worden deze eveneens aan de beraadslaging onderworpen.

Een buitengewone algemene vergadering kan daarenboven worden opgeroepen telkens als de Regentenraad dit dienstig oordeelt. Zij moet worden bijeengeroepen wanneer de bijeenroeping wordt aangevraagd hetzij door het College van censoren, hetzij door aandeelhouders die één tiende van het

maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen, of wanneer het aantal regenten of censoren beneden de volstrekte meerderheid is gedaald.

Ieder aandeel geeft recht op één stem. Elk besluit wordt bij volstrekte meerderheid van stemmen genomen. Benoemingen of afstellingen geschieden bij geheime stemming. Over alle andere voorstellen wordt bij naamafroeping gestemd.

2.4.3 Vergadering van 27 maart 2000

Overeenkomstig artikel 61 van de statuten had de gewone algemene vergadering van aandeelhouders plaats op 27 maart 2000.

Met toepassing van artikel 64 van de statuten werden de twee aanwezige aandeelhouders die in het bezit waren van het grootste aantal aandelen en die bovendien geen deel uitmaakten van het bestuur van de Bank, tot stemopnemers aangewezen. Zij stelden vast dat er inzake de bekendmaking en de deelname aan de vergadering aan de statutaire vereisten was voldaan.

De gouverneur heeft eerst aan de vergadering verslag uitgebracht over de verrichtingen van het boekjaar 1999 en daarna de vragen van de aandeelhouders beantwoord. Vervolgens heeft hij het verslag van de Ondernemingsraad voorgelezen, die in de vergadering van 23 maart 2000 de jaarinformatie had onderzocht. Daarop heeft hij de namen van de kandidaat-regenten en -censoren meegedeeld wier mandaat kwam te vervallen of vacant werd.

3. TOEZICHT

3.1 VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

De vertegenwoordiger van de Minister van Financiën – de regeringscommissaris – woont van rechtswege de vergaderingen van de Regentenraad en van het College van censoren bij. Hij heeft daarin een raadgevende stem. Behalve voor de taken en verrichtingen die van het ESCB afhangen, houdt hij toezicht op de verrichtingen van de Bank, schorst en brengt hij ter kennis van de Minister van Financiën elke beslissing die met de wet, met de statuten en met 's Rijks belangen strijdig zou zijn. Indien de Minister van Financiën binnen acht dagen niet over de schorsing heeft beslist, mag de beslissing uitgevoerd worden.

De vertegenwoordiger van de Minister brengt over zijn opdracht ieder jaar verslag uit aan de Minister van Financiën.

Tenzij het gaat over verrichtingen die van het ESCB afhangen, heeft de vertegenwoordiger van de Minister van Financiën het recht te allen tijde kennis te nemen van de staat van de zaken en de geschriften en kassen na te zien. Wanneer hij zulks gepast acht, woont hij de algemene vergaderingen bij. Het bestuur zal hem, telkens als hij erom verzoekt, de voor echt verklaarde staat van de Bank ter hand stellen.

3.2 BEDRIJFSREVISOREN

De bedrijfsrevisoren staan de Ondernemingsraad bij en certifiëren de jaarrekening en diverse inlichtingen die door de ECB worden gevraagd. Ze werden voor een termijn van drie jaar benoemd door de gewone algemene vergadering van 22 februari 1999.

3.3 HET COLLEGE VAN CENSOREN

3.3.1 Samenstelling en werking

Het College van censoren bestaat uit tien leden. Het College bevat evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden. De censoren worden door de algemene vergadering van aandeelhouders verkozen voor een hernieuwbare termijn van drie jaar. Hun mandaten zullen ophouden wanneer ze de volle leeftijd van 67 jaar hebben bereikt. Zij worden gekozen onder de op het stuk van controle speciaal bevoegde vooraanstaande personen. De censoren gaan uit hoofde van de verbintenissen van de Bank geen enkele persoonlijke verplichting aan en zijn enkel verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat.

Het College van censoren vergadert ten minste tweemaal per kwartaal. Beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen. Zijn verslag wordt gepubliceerd aan het einde van dit jaarverslag.

3.3.2 Bevoegdheid

Het College heeft tot opdracht toe te zien op de voorbereiding en de uitvoering van de begroting.

3.3.3 Wijzigingen in 2000

De algemene vergadering van aandeelhouders vernieuwde het mandaat van drie censoren, de heer Philippe Grulois, Baron Dominique Collinet en de heer Jean-François Hoffelt. Aan deze mandaten komt een einde na de gewone algemene vergadering van maart 2003.

Op 1 juli 2000 overleed erecensor Willy Danckaert. De heer Danckaert heeft zitting gehad in het College van censoren van 1984 tot 1996. Uit zijn evenwichtige tussenkomsten kwam zijn grote ervaring in het bedrijfsleven en in de financiële sector in het bijzonder naar voren. De Bank zal erecensor Danckaert blijven herinneren als een tactvol en integer man.

BEHEER EN TOEZICHT

Gouverneur : Dhr. Guy QUADEN

Vice-gouverneur : Mevr. Marcia DE WACHTER

Directeuren ¹ : HH. Jean-Pierre PAUWELS
Jan SMETS
Mevr. Françoise MASAI, Directeur-Schatbewaarder
HH. Jean HILGERS
Peter PRAET ², Directeur-Secretaris

Regenten :

HH. Tony VANDEPUTTE
Philippe WILMES
Eddy WYMEERSCH
Noël DEVISCH
François MARTOU
Michel NOLLET
Christian DUMOLIN
Gérald FRERE
Jacques FOREST
Luc CORTEBEECK ³

Censoren :

HH. Christian D'HOOGH, voorzitter
Philippe GRULOIS, secretaris
Maurice CHARLOTEAUX
Herman VERWILST
Baron Paul BUYSSE
Petrus THYS
Baron Dominique COLLINET
Paul-F. SMETS
Rik BRANSON
Jean-François HOFFELT

Regeringscommissaris : Dhr. Grégoire BROUHNS

Coördinator voor de geldcirculatie : Dhr. Serge BERTHOLOME

ADVISEURS VAN DE DIRECTIE

HH. Henri BARBE
Jos LEEMANS
Jean-Pierre BRISE

*
* *
*

BEDRIJFSREVISOREN

KPMG Bedrijfsrevisoren, vertegenwoordigd door dhr. Pierre BERGER
Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren, vertegenwoordigd door mevr. Danielle JACOBS

¹ De heren Robert Reynders en Jean-Jacques Rey hebben de functie van directeur uitgeoefend tot respectievelijk 29 februari en 16 september 2000.

² Sedert 30 oktober 2000.

³ Verkozen door de gewone algemene vergadering van 27 maart 2000 om de heer Willy Peirens op te volgen.

DEPARTEMENTEN EN DIENSTEN

Departement Algemeen secretariaat Dhr. L. GHEKIERE, onderdirecteur

Inspecteur-generaal Afdelingshoofd	Dhr. J. MAKART Mevr. D. CAPPUYNS
Secretariaat Dienstchef Afdelingshoofd	Dhr. M. VAN CAMPEN, inspecteur-generaal Dhr. J. CALLEBAUT
Secretariaat van de directie Dienstchef Adviseur	Dhr. L. AELES, afdelingshoofd Dhr. A. BEVERNAGE

Departement Algemene statistiek – Dhr. J.-J. VANHAELEN, departementsadviseur

Inspecteur-generaal	Dhr. G. POULLET
Cel Gegevensbanken Inspecteur-generaal Adviseur	Dhr. A. WOUTERS Dhr. J. PALATE
Betalingsbalans Dienstchef Afdelingshoofden	Dhr. G. MELIS, inspecteur-generaal HH. M. EECKHOUT, P. LAMBOT, P. SARLET, R. DE BOECK, P. D'HAVE, B. VEREERTBRUGGHEN
Financiële en economische statistieken Dienstchef Adviseurs Afdelingshoofden	Dhr. R. ACX, inspecteur-generaal HH. B. DEKEYSER, H. SAUVENIERE, G. DETOMBE, O. COENE, C. MODART HH. G. VAN GASTEL, J. WIELEMANS
Statistiek buitenlandse handel Dienstchef Afdelingshoofd	Dhr. J. DAENEN, afdelingshoofd Dhr. P. BOBYR

Departement Boekhouding en budgetcontrole – Dhr. C. DEKEYSER, onderdirecteur

Boekhouding Dienstchef Afdelingshoofd	Dhr. L. HENRY, afdelingshoofd Dhr. M. HINCK
---	--

Budgetcontrole
Dienstchef Dhr. J. VANDEUREN, inspecteur-generaal
Afdelingshoofd Dhr. R. VAN KEYMEULEN

Departement Drukkerij – Dhr. M. SALADE, onderdirecteur

Administratieve dienst van de Drukkerij
Dienstchef Dhr. Y. TIMMERMANS, inspecteur-generaal

Technische dienst van de Drukkerij
Dienstchef Dhr. G. PONNET, afdelingshoofd
Afdelingshoofd Dhr. L. BODRANGHIEN

Departement Financiële markten – Mevr. A. VAN DEN BERGE, inspecteur-generaal

Departementsadviseur Dhr. H. DEBREMAEKER

Back Office
Dienstchef Dhr. F. DEPUYDT, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden Dhr. F. WITHOFS, Mevr. S. MASKENS

Effectenrekeningen
Dienstchef Dhr. W. STEPPE, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden HH. R. ROOTHANS, L. EICHER,
G. TEMMERMAN, C. STAS

Front Office
Dienstchef Dhr. E. DE KOKER, afdelingshoofd
Adviseurs HH. N. VANDECAN, E. LAVIGNE, Y. PIRLET,
P. DEMARSIN
Systeemingenieur Mevr. M. HUART

Rijkskassier
Dienstchef Dhr. H. SMISSAERT, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden HH. R. VAN HEMELRIJCK, M. RUBENS

Departement Gegevensuitwisselingscentrales – Dhr. P. TELLIER, onderdirecteur

Balanscentrale
Dienstchef Dhr. A. LENAERT, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden Mevr. E. DE GROOTE, Mevr. C. BUYDENS
Adviseur Dhr. C. RUBENS

Giraal geldverkeer
Dienstchef Dhr. A. VAES, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden HH. V. DECONINCK, J. VERMEULEN

Kredietcentrales	
Dienstchef	Dhr. R. TROGH, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden	HH. D. MURAILLE, P. BISSOT

Departement Planning, organisatie en informatica – Dhr. H. BARBE, adviseur van de directie

Departementsadviseur	Dhr. J. MOERMAN
Cel Informaticaplanning	
Inspecteur-generaal	Dhr. B. GROETEMBRIL
Adviseur	Mevr. C. SWARTENBROEKX
Data Security Management	
Inspecteur-generaal	Dhr. A. HUET
Adviseur	Dhr. L. DELAISSE
Elektronisch centrum	
Dienstchef	Dhr. L. DUFRESNE, inspecteur-generaal
Systeemingenieurs	HH. M. CHARLIER, L. ESPAGNET
Analist-raadgever	Mevr. A. VANDERBUSSE
Informaticasysteeminfrastructuur	
Dienstchef	Dhr. P. SAPART, inspecteur-generaal
Inspecteur-generaal	Dhr. G. VANGHELUWE
Systeemingenieurs	HH. G. DUMAY, U. MOMMEN, S. PIERLOT
Ontwikkeling van informaticaprojecten	
Dienstchef	Dhr. J.-P. HOYOS, inspecteur-generaal
Inspecteurs-generaal	HH. P. LAUWERS, J. FRANCOIS
Analisten-raadgevers	Mevr. H. VAN HECKE, HH. J.-M. PLISNIER, E. DE SMET, M. DUCHATEAU, Mevr. J. MERTENS
Systeemingenieur	Dhr. P. MARECHAL
Adviseurs	HH. M. ZWAENEPOEL, P. DEHOORNE
Organisatie	
Dienstchef	Dhr. H. DEVRIESE, afdelingshoofd
Adviseurs	HH. P. MOUS, R. VANDEN EYNDE
Analist-raadgever	Mevr. A.-M. LEJEUNE

Departement Sociale zaken – Dhr. J. LEEMANS, adviseur van de directie, chef van het personeel

Loon- en sociale administratie	
Dienstchef	Dhr. A. REITER, inspecteur-generaal
Opleiding	
Dienstchef	Dhr. J.-L. LION, inspecteur-generaal

Adviseur	Mevr. S. ZONIOS
Afdelingshoofden	HH. L. LAGAE, Y. RANDAXHE
Personeelsbeleid	
Dienstchef	Dhr. R. VAN KEYMEULEN, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden	Dhr. G. VAN CAMP, R. THIRION, M. DRION
Adviseur	Dhr. J. DEVARREWAERE

Departement Studiën – Mevr. A.-M. PEETERS, onderdirecteur

Eerste adviseur	Dhr. H. FAMEREE
Afgevaardigde van de departementschef	Dhr. I. MAES, econoom
Belast met speciale opdrachten	Dhr. W. VERTONGEN, inspecteur-generaal
Departementsadviseurs	HH. A. NYSENS, E. JACOBS, J. CLAEYS, Mevr. F. DONKERS, HH. V. PERILLEUX, M. DOMBRECHT, T. TIMMERMANS
Economen	HH. D. GOSSET, P. DELHEZ, L. AUCREMANNE, L. DRESSE, Mevr. E. DE PREST, Dhr. P. MOES
Documentatie	
Dienstchef	Dhr. G. DE RIDDER, inspecteur-generaal
Adviseur	Dhr. S. ESSIQUE
Afdelingshoofd	Mevr. G. VAN HOVE

Departement Uitrusting en algemene diensten – Dhr. K. VANDENEEDÉ, onderdirecteur

Algemene diensten	
Dienstchef	Dhr. A. KOZYNS, inspecteur-generaal
Afdelingshoofd	Dhr. J.-M. BRAET
Uitrusting en technieken	
Dienstchef	Dhr. P. LAUWERS, inspecteur-generaal
Architecten	HH. J.-C. NAVEZ, J.-M. DE VOS
Afdelingshoofden	HH. H. DE TROYER, D. VANDE PUTTE, R. VAN CAUWENBERGE

Diensten die rechtstreeks onder een lid van het Directiecomité ressorteren

Audit	
Dienstchef	Dhr. L. JANSSENS, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden	HH. D. VANDEN BROECK, P. DE PICKER, P. VAN GYSEGEM
Inspecteur	Dhr. M. MATTENS
Eurocel	
Afdelingshoofden	HH. J. DELPEREE, N. JIJAKLI

Inspectie	
Dienstchef	Dhr. D. VERMEIREN, inspecteur-generaal
Inspecteur	Mevr. J. SIMAR
Afdelingshoofd	Dhr. M. JOOS
Internationale samenwerking	
Dienstchef	Dhr. D. SERVAIS, inspecteur-generaal
Inspecteur-generaal	Dhr. P. VIGNERON
Departementsadviseur	Dhr. D. OOMS
Adviseurs	Mevr. G. BIRON, HH. P. LEFEVRE, J. PISSENS
Afdelingshoofd	Dhr. B. BOURTEMBOURG
Interne dienst voor preventie en bescherming op het werk	
Dienstchef	Dhr. D. DENEE, inspecteur-generaal
Chef van het medisch toezicht	Dhr. A. DE LANDTSHEER
Geneesheren	HH. V. DONS, C. VAN LAETHEM
Juridische dienst	
Dienstchef	Dhr. J.-P. BRISE, adviseur van de directie
Departementsadviseur	Dhr. J. DE WOLF
Kabinet van de Gouverneur	
Inspecteur-generaal	Dhr. P. QUINTIN
Adviseur	Mevr. K. BOSMAN
Verzamelingen, kunstwerken en tentoonstellingen	
	Mevr. C. LOGIE, inspecteur-generaal

Diensten die onder de Coördinator voor de geldcirculatie ressorteren

Adviseur	Dhr. E. COLMAN
Hoofdkas	
Hoofdkassier	Dhr. M. VAN BAELEN, inspecteur-generaal
Afdelingshoofden	HH. G. PIROT, M. VANVOOREN
Veiligheid en toezicht	
Dienstchef	Dhr. J.-P. DE JONGE, afdelingshoofd

Departement Bijbanken en agentschappen – Dhr. M. SIMAL, onderdirecteur

Departementsadviseur	Dhr. J. HELFGOTT
Gedetacheerd agent	Dhr. A. VERHELST, inspecteur-generaal

Bijbanken

Antwerpen	
Beheerder	Dhr. L. VAN DER VEKEN, onderdirecteur
Inspecteur-generaal	Dhr. F. SERCKX
Afdelingshoofden	HH. F. VAN NIEUWENHOVE, J. LIBENS
Luik	
Beheerder	Dhr. Y. LEBLANC, onderdirecteur

Agentschappen

Aarlen	
Agent	Dhr. R. HAENECOUR, afdelingshoofd
Bergen	
Agent	Dhr. R. COLSON, inspecteur-generaal
Brugge	
Agent	Dhr. P. TACK, inspecteur-generaal
Afdelingshoofd	Dhr. P. BOGAERT
Charleroi	
Agent	Mevr. J. DE BEER, inspecteur-generaal
Gent	
Agent	Dhr. J. VICTOR, inspecteur-generaal
Hasselt	
Agent	Dhr. T. DE ROOVER, inspecteur-generaal
Afdelingshoofd	Dhr. R. MAES
Kortrijk	
Agent	Dhr. L. MUYLAERT, inspecteur-generaal
Afdelingshoofd	Dhr. J. PANNEEL
Leuven	
Agent	Dhr. M. DE GEYTER, afdelingshoofd
Namen	
Agent	Mevr. J. ROUMA, afdelingshoofd

Representatiekantoren

Aalst	
Zaakgelastigde	Dhr. O. VANDEN DOOREN, bureelhoofd
Turnhout	
Zaakgelastigde	Dhr. J. VAN DEN EYNDE, hoofdsectiechef
Waver	
Zaakgelastigde	Dhr. P. DEGEMBE, hoofdsectiechef

*
* *

Kaderlid gedetacheerd bij het Kabinet van de heer Verhofstadt, Eerste Minister,
Dhr. L. COENE, departementsadviseur

Kaderlid gedetacheerd bij het Kabinet van mevrouw Durant, Vice-Eerste Minister en Minister van
Mobiliteit en Vervoer,

Dhr. J. MONT, adviseur

Kaderlid gedetacheerd bij het Kabinet van de heer Reynders, Minister van Financiën,
Dhr. M. MARECHAL, econoom

Kaderlid gedetacheerd bij het Kabinet van de heer Michel, Minister van Binnenlandse zaken en
Ambtenarenzaken (Waalse Regering),

Dhr. J.-M. VAN ESPEN, adviseur

Kaderlid met opdracht bij de Permanente vertegenwoordiging van België bij de Europese Unie,
Dhr. H. BUSSERS, departementsadviseur

Kaderlid met opdracht bij de Permanente vertegenwoordiging van België bij de Organisatie voor
Economische Samenwerking en Ontwikkeling te Parijs,

Dhr. D. SLAATS, adviseur

Kaderlid met opdracht bij het Internationaal Monetair Fonds te Washington,

Dhr. L. HUBLOUE, adviseur

Kaderlid met opdracht bij het Bureau van de Belgische bewindvoerder bij het Internationaal
Monetair Fonds te Washington,

Dhr. C. JOSZ, adviseur

*
* *

Met droefheid maakt de Bank melding van het overlijden in 2000 van drie van haar
personeelsleden : mevrouw Anne Coenen, de heer Guillaume Marcelis en de heer Gerard Tuymans.

Hun gedachtenis zal in ere worden gehouden.

*
* *

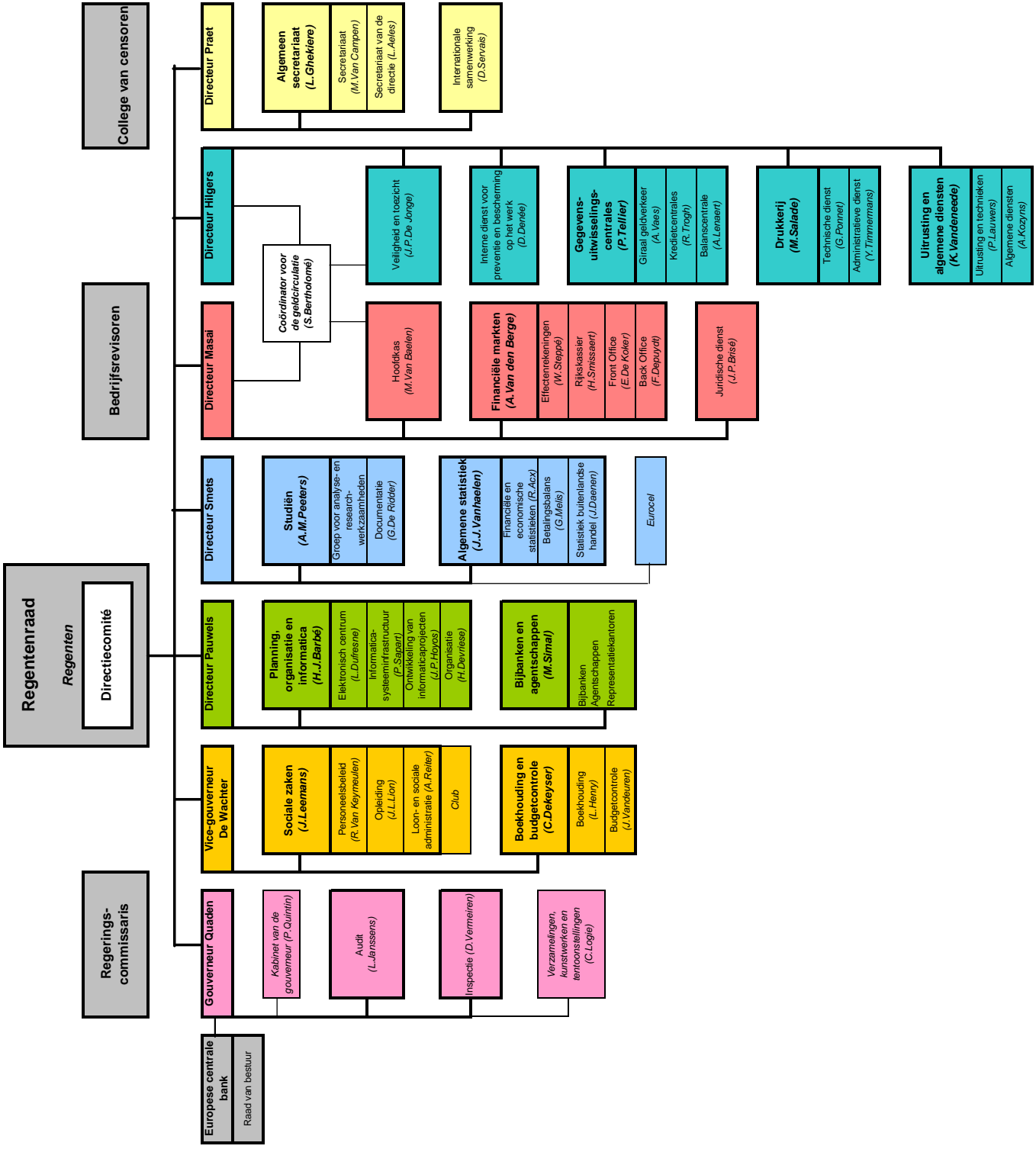
De Bank wenst uiting te geven aan haar erkentelijkheid ten aanzien van de leden van het
kaderpersoneel die hun loopbaan hebben beëindigd :

de heer Joannes Tavernier, adviseur, en de heer Robert Beerens, afdelingshoofd.

Zij dankt ook de leden van het uitvoerend personeel wier loopbaan in het afgelopen jaar een einde
nam :

mevrouw Maria Aerts, de heer André Alleweireldt, mevrouw Georgette Baele, mevrouw Annie Baert,
mevrouw Odette Blondiau, mevrouw Agnès Bosch, mevrouw Marie-Thérèse Browaeyns, mevrouw
Astrid Bulcke, de heer Marcel Cautaeys, de heer Martinus Claesen, de heer Daniel Cornelis, de heer
Paul Costers, de heer Serge Coupé, de heer Roger De Blaes, de heer Benny De Bondt, mevrouw
Agnès de Clippele, de heer Armand De Greveleer, mevrouw Jeanne De Hertogh, mevrouw Nicole De
Jonghe, de heer René Delmarcelle, mevrouw Annie Demol, mevrouw Monique De Pauw, de heer
Robert De Prins, de heer Edouard Dewael, mevrouw Christiana Dewandeleer, mevrouw Annie
D'Hauwer, de heer Roger Doeuillet, mevrouw Agnès Dubois, de heer Axel Froment, mevrouw

Christiana Gatz, mevrouw Josiane Gielis, de heer Georges Gordts, de heer Paul Haeleydt, de heer Lucien Hamelryck, de heer Franciscus Heylen, de heer Ludovicus Heylen, de heer Norbert Huyskens, de heer Stephan Kesler, de heer Antoine Kockx, mevrouw Yvonne Lavigne, de heer Fernand Looockx, de heer Eduard Maes, de heer Hubert Meulemans, mevrouw Annie Neukermans, de heer Lucien Nobels, de heer Claudy Pietroons, de heer Jozef Poelmans, de heer Lionel Pottier, de heer Godfried Puis, de heer André Rapaille, de heer Robert Rom, mevrouw Jenny Roosen, mevrouw Paulette Schoonderwoerd, de heer Roger Sempels, mevrouw Berthe Seynaeve, mevrouw Francina Spinnoy, mevrouw Linda Stichelmeyer, de heer Roger Swennen, de heer Rogier Tack, de heer François Thielemans, de heer Willy Thielemans, mevrouw Jeannine Van Cauter, de heer Erik Vandemoortele, mevrouw Gilberte Vanden Berghe, mevrouw Josephine Van den Borre, de heer François Vander Eeck, de heer René Vander Eeck, mevrouw Myriam Vandersaenen, de heer François Vanderschelde, de heer Jean Vanhaelen, de heer François Vanisterdael, mevrouw Emilienne Vankerckhove, mevrouw Micheline Vanlede, mevrouw Monique Vanschoubrouck, de heer Roger Verhasselt, mevrouw Gisella Verleye, de heer Guy Vertongen, mevrouw Maria Vervaet, mevrouw Rachel Vervaet, de heer Paul Vieren, de heer Franciscus Vranckx, de heer Willy Wouters, de heer Jules Wyns.



Jaarrekening

I. VERSLAG VAN DE REGENTENRAAD OVER DE JAARREKENING

De Regentenraad heeft de jaarrekening per 31 december 2000 onderzocht. Deze documenten werden hem door het Directiecomité voorgelegd, overeenkomstig de in artikel 44 vastgestelde statutaire bepalingen.

De Raad heeft kennis genomen van de goedkeurende verklaring van de bedrijfsrevisoren bij de jaarrekening 2000. Vervolgens heeft de Raad, op 21 februari 2001, de jaarrekening over het boekjaar 2000 goedgekeurd en het bestuur decharge verleend. Ten slotte heeft hij, op dezelfde vergadering, definitief de winstverdeling voor het boekjaar geregeld.

De Regentenraad :

Dhr.	Guy QUADEN,	<i>gouverneur</i>
Mevr.	Marcia DE WACHTER,	<i>vice-gouverneur</i>
HH.	Jean-Pierre PAUWELS,	<i>directeur</i>
	Jan SMETS,	<i>directeur</i>
Mevr.	Françoise MASAI,	<i>directeur</i>
HH.	Jean HILGERS,	<i>directeur</i>
	Peter PRAET,	<i>directeur</i>
	Tony VANDEPUTTE,	<i>regent</i>
	Philippe WILMES,	<i>regent</i>
	Eddy WYMEERSCH,	<i>regent</i>
	Noël DEVISCH,	<i>regent</i>
	François MARTOU,	<i>regent</i>
	Michel NOLLET,	<i>regent</i>
	Christian DUMOLIN,	<i>regent</i>
	Gérald FRERE,	<i>regent</i>
	Jacques FOREST,	<i>regent</i>
	Luc CORTEBEECK,	<i>regent</i>

II. BOEKHOUDREGELS EN WAARDERINGSGRONDSLAGEN

WIJZIGINGEN IN DE BALANSPRESENTATIE

De Bank heeft de presentatie van haar balans in overeenstemming gebracht met die van het Eurosysteem, zoals die bij het besluit van 14 december 2000 van de Raad van bestuur van de Europese Centrale Bank werd gewijzigd.

Zo wordt de oude subpost 5.7 « Overige leningen » op het actief veranderd in post 6 « Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro ». Die wijziging werd aangebracht om ervoor te zorgen dat post 5 van de actiefzijde alleen de monetaire beleidstransacties van het Eurosysteem omvat.

Op de passiefzijde werd tevens een nieuwe post 3 « Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro » gecreëerd, waarin de niet met het monetaire beleid van het Eurosysteem verband houdende verplichtingen ten aanzien van de kredietinstellingen worden geboekt.

De nummering van de balansposten op de actief- en de passiefzijde werd bijgevolg aangepast.

Tenslotte heeft de Raad van bestuur van de Europese Centrale Bank op 14 september 2000 beslist dat de met het betalingssysteem TARGET verband houdende vorderingen en schulden tussen de al dan niet aan het Eurosysteem deelnemende NCB's vanaf 30 november 2000 zullen worden gecompenseerd door novatie en vervangen door een nettopositie op de Europese Centrale Bank.

(miljoenen euro's)

Actiefposten

4	Saldo per 31 december 1999:	255,9
	Naar de passiefpost 9.2 overgedragen bedrag:	-246,8
	Nieuw saldo:	9,1
8.3 (vroeger 7.3)	Saldo per 31 december 1999:	3.855,2
	Naar de passiefpost 9.2 overgedragen bedrag:	-3.855,2
	Nieuw saldo:	—

Passiefposten

5 (vroeger 4)	Saldo per 31 december 1999:	6.737,4
	Naar de passiefpost 9.2 overgedragen bedrag:	-6.400,0
	Nieuw saldo:	337,4
9.2 (vroeger 8.2)	Saldo per 31 december 1999:	13.978,0
	Uit de bovenstaande posten overgedragen bedrag:	2.298,0
	Overige verplichtingen binnen het Eurosysteem (netto):	16.276,0

Een nettovordering wordt geboekt in de subpost 8.3 « Overige vorderingen binnen het Eurosysteem (netto) » op de actiefzijde ; een nettoschuld wordt opgenomen in de subpost 9.2 « Overige verplichtingen binnen het Eurosysteem (netto) » op de passiefzijde.

Die verandering in de presentatie van de actief- en de passiefzijde vergde wijzigingen in de balans van het voorgaande boekjaar om de laatste twee boekjaren vergelijkbaar te maken. Deze aanpassingen, die op de vorige bladzijde gedetailleerd worden beschreven, hadden noch op het vermogen, noch op de resultaten van de Bank enige weerslag.

ALGEMEEN

De jaarrekening wordt voorgesteld overeenkomstig het richtsnoer van de Europese Centrale Bank van 1 december 1998, dat voor het laatst werd gewijzigd op 14 december 2000.

De rekeningen, opgesteld op basis van de historische kostprijs, worden aangepast om rekening te houden met de waardering tegen marktprijs van de verhandelbare waardepapieren – met uitzondering van die uit de portefeuille statutaire beleggingen –, het goud en alle bestanddelen luidende in vreemde valuta, en dit zowel in als buiten de balans.

De transacties in financiële activa en passiva worden in de rekeningen opgenomen op de dag waarop ze worden vereffend.

ACTIVA EN PASSIVA LUIDENDE IN GOUD EN DEVIEZEN

Activa en passiva luidende in goud en in deviezen worden omgerekend in euro tegen de wisselkoers per balansdatum. Baten en lasten worden omgerekend tegen de op de transactiedatum geldende wisselkoers.

Herwaardering van vreemde valuta's geschiedt per valuta en betreft zowel de bestanddelen van de balans als die buiten balanstelling.

De herwaardering van waardepapieren tegen marktprijs geschiedt apart van de valutakoersherwaardering.

Voor het goud geschiedt de herwaardering op basis van de prijs in euro van een ons fijn goud die is afgeleid van de notering in USD op de Londense fixing op de laatste werkdag van het jaar.

WAARDEPAPIEREN

De verhandelbare vastrentende waardepapieren in deviezen en in euro worden gewaardeerd tegen de marktprijs op de datum van afsluiting van de balans. Prijsherwaardering vindt voor waardepapieren plaats op basis van de fondscode, met uitzondering van de waardepapieren van de statutaire beleggingen, opgenomen in de subpost 9.3 « Overige financiële activa », die worden behandeld als een aparte portefeuille en worden geboekt tegen de actuariële waarde.

DEELNEMINGEN

De deelnemingen die de Bank aanhoudt in de vorm van aandelen die het kapitaal vertegenwoordigen van verschillende instellingen, zijn in de balans opgenomen tegen hun aanschaffingsprijs.

(REVERSE) REPURCHASE AGREEMENTS

Een « repurchase agreement » is een verkoop van waardepapieren, waarbij de cedent zich uitdrukkelijk verbindt tot de terugkoop en de cessionaris tot de retrocessie van die effecten tegen een overeengekomen prijs en op een afgesproken datum.

De cedent boekt, op de passiefzijde van de balans, het bedrag van de ontvangen liquiditeiten als een schuld aan de cessionaris en waardeert de overgedragen waardepapieren overeenkomstig de boekhoudregels die van toepassing zijn op de effectenportefeuille waarvan ze blijven deel uitmaken.

De cessionaris, van zijn kant, boekt op de actiefzijde van zijn balans een vordering op de cedent die overeenstemt met het bestede bedrag, terwijl de verworven waardepapieren niet worden opgenomen in de balans maar buiten de balans.

De voornoemde transacties worden door de Bank beschouwd als « repurchase agreements » of « reverse repurchase agreements » naargelang zij optreedt als cedent of cessionaris van de waardepapieren.

« Repurchase agreements » en « reverse repurchase agreements », die betrekking hebben op waardepapieren luidende in deviezen, hebben geen invloed op de gemiddelde kostprijs van de betreffende deviezenpositie.

RESULTAATBEPALING

1. Met betrekking tot de resultaatbepaling gelden de volgende regels :

- baten en lasten worden toegerekend aan het boekjaar waarin ze verworven of verschuldigd zijn ;
- gerealiseerde winsten en verliezen worden in de resultatenrekening opgenomen ;
- aan het einde van het jaar worden de vastgestelde positieve herwaarderingsverschillen (op effecten en externe reserves) geboekt op de herwaarderingsrekeningen op de passiefzijde van de balans ;
- de negatieve herwaarderingsverschillen worden eerst afgetrokken van de overeenkomstige herwaarderingsrekening, waarna het eventuele saldo ten laste van het resultaat wordt genomen. In het laatstgenoemde geval worden de wisselkoersverliezen gedekt via een terugneming op de voorziening voor toekomstige wisselkoersverliezen ;

- de in resultaat genomen verliezen worden in de daaropvolgende jaren niet gecompenseerd door nieuwe positieve herwaarderingsverschillen. Er vindt ook geen compensatie plaats van negatieve herwaarderingsverschillen op een waardepapier, valuta of goud met positieve herwaarderingsverschillen op andere waardepapieren, valuta of goud ;
 - voor goud wordt geen enkel onderscheid gemaakt tussen de herwaarderingsverschillen op de goudprijs en die op de valuta waarin die prijs is uitgedrukt ;
 - voor het berekenen van de aanschaffingsprijs van de verkochte waardepapieren of deviezen wordt de methode van de gemiddelde kostprijs op dagelijkse basis gebruikt. Indien aan het einde van het jaar negatieve herwaarderingsverschillen ten laste van de resultatenrekening worden gebracht, wordt de gemiddelde kostprijs van het desbetreffende activum (goud, valuta of waardepapier) teruggebracht tot het niveau van de marktkoers of de marktprijs ervan.
2. Het agio of disagio op waardepapieren voortvloeiend uit het verschil tussen de gemiddelde aanschaffingsprijs en de terugbetalingsprijs wordt gelijkgesteld met een renteresultaat en afgeschreven over de resterende looptijd van de betrokken effectenlijn.

GEBEURTENISSEN NA BALANSDATUM

Activa en passiva worden aangepast in het licht van de gebeurtenissen die zich hebben voorgedaan tussen de datum van afsluiting en de datum waarop de jaarrekening door de Regentenraad van de Bank wordt goedgekeurd, voor zover die gebeurtenissen een significante invloed hebben op de actief- en passiefposten van de balans.

BEHANDELING VAN MATERIELE VASTE ACTIVA

De gronden, gebouwen, uitrustingen en meubelen worden tegen aanschaffingsprijs geboekt.

Gebouwen in aanbouw worden opgenomen tegen de werkelijk bestede bedragen.

Met uitzondering van de gronden worden de investeringen, inclusief bijkomende kosten, volledig afgeschreven in het jaar van aanschaf.

WAARDERING VAN DE VOORRADEN

De voorraden worden tegen hun aanschaffingsprijs gewaardeerd behalve de voorraden biljettenpapier voor eigen gebruik, die onmiddellijk in kosten worden genomen.

INSTRUMENTEN BUITEN DE BALANS

Instrumenten buiten de balans worden geboekt volgens de onderstaande regels. Termijntransacties in deviezen, het termijnluik van deviezenswaps en andere deviezeninstrumenten die een omwisseling van een bepaalde valuta tegen een andere valuta op een toekomstige datum inhouden, worden

opgenomen in de netto-deviezenpositie voor het berekenen van wisselkoerswinsten en -verliezen. Rente-instrumenten worden lijn per lijn geherwaardeerd. Winsten en verliezen, voortvloeiend uit instrumenten buiten de balans, worden vastgesteld en verwerkt zoals die welke voortvloeien uit instrumenten op de balans.

III. JAARREKENING PER 31 DECEMBER 2000

1. JAARREKENING

BALANS

(vóór winstverdeling)

ACTIVA

(duizenden euro's)

	31.12.2000	31.12.1999
1. Goud en goudvorderingen	2.431.485	2.402.507
2. Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	10.740.780	10.885.054
2.1 Vorderingen op het IMF	2.615.983	2.807.152
2.2 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	8.124.797	8.077.902
3. Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	459.103	138.167
4. Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.456	9.071
5. Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied i.v.m. monetaire beleidstransacties, luidende in euro	15.441.034	20.456.952
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	14.811.034	5.436.956
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	630.000	15.015.000
5.3 «Fine-tuning»-transacties met wederinkoop	–	–
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	–	–
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	–	4.996
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	–	–
6. Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	313	1.288
7. Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	3.629.307	3.683.056
8. Vorderingen binnen het Eurosysteem	1.576.611	1.576.362
8.1 Deelneming in het kapitaal van de ECB	143.290	143.290
8.2 Vorderingen op de ECB uit hoofde van overdracht van externe reserves	1.432.900	1.432.900
8.3 Overige vorderingen binnen het Eurosysteem (netto)	421	172
9. Overige activa	2.226.502	2.159.269
9.1 Munten uit het eurogebied	6.795	9.966
9.2 Materiële vaste activa	326.607	320.235
9.3 Overige financiële activa	1.359.671	1.325.696
9.4 Herwaarderingverschillen op instrumenten buiten de balans	996	–
9.5 Overlopende rekeningen	309.114	308.924
9.6 Diversen	223.319	194.448
TOTAAL ACTIVA	36.514.591	41.311.726

PASSIVA

(duizenden euro's)

	31.12.2000	31.12.1999
1. Bankbiljetten in omloop	12.905.356	12.947.255
2. Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied i.v.m. monetaire beleidstransacties, luidende in euro	7.129.800	3.509.187
2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	7.129.800	3.458.846
2.2 Depositofaciliteit	–	50.341
2.3 Termijndeposito's	–	–
2.4 «Fine-tuning»-transacties met wederinkoop	–	–
2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	–	–
3. Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	–	–
4. Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	83.479	95.880
4.1 Overheid	62.176	64.270
4.2 Overige verplichtingen	21.303	31.610
5. Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	179.736	337.368
6. Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	–	–
7. Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	982.736	569.854
8. Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	679.386	662.349
9. Verplichtingen binnen het Eurosysteem	6.536.213	16.275.947
9.1 Verplichtingen ingevolge de uitgifte van promessen als zekerheidstelling voor door de ECB uitgegeven schuldbewijzen	–	–
9.2 Overige verplichtingen binnen het Eurosysteem (netto)	6.536.213	16.275.947
10. Overige passiva	1.481.878	1.046.929
10.1 Herwaarderingsverschillen op instrumenten buiten de balans	–	10.049
10.2 Overlopende rekeningen	14.279	8.523
10.3 Diversen	1.467.599	1.028.357
11. Voorzieningen	988.156	798.141
11.1 Voor toekomstige wisselkoersverliezen	614.320	441.120
11.2 Voor nieuwbouw	10.540	19.040
11.3 Voor diverse risico's	363.296	330.003
11.4 Voor verlies van de ECB	–	7.978
12. Herwaarderingsrekeningen	4.080.642	3.674.206
13. Kapitaal en reservefonds	1.368.499	1.337.721
13.1 Kapitaal	9.916	9.916
13.2 Reservefonds:		
Statutaire reserve	93.287	89.580
Buitengewone reserve	953.116	932.616
Afschrijvingsrekeningen voor materiële vaste activa	312.180	305.609
14. Winst van het boekjaar	98.710	56.889
TOTAAL PASSIVA	36.514.591	41.311.726

RESULTATENREKENING

(duizenden euro's)

	2000	1999
I. Opbrengsten van de netto rentegevende activa	792.153	349.234
1. Rentebaten	1.286.299	900.427
2. Rentelasten (-)	-480.303	-321.109
3. Kapitaalwinsten (-verliezen (-)) op waardepapieren	-14.271	-222.278
4. Toedeling van monetaire inkomsten van het ESCB	428	172
5. Toevoeging aan de voorziening voor de dekking van het ECB-verlies (-)	-	-7.978
II. Wisselkoersresultaten	200.223	260.956
1. Wisselkoersresultaten	373.423	374.856
2. Terugneming op de voorziening voor toekomstige wisselkoersverliezen (toevoeging (-))	-173.200	-113.900
III. Provisies	3.531	2.576
1. Ontvangen provisijs	5.041	3.251
2. Betaalde provisijs (-)	-1.510	-675
IV. Terugwinningen bij derden	53.426	50.553
V. Opbrengsten van de statutaire beleggingen	95.004	95.857
VI. Overige opbrengsten	2.555	404
VII. Aandeel van de Staat (-)	-495.640	-123.526
1. Opbrengsten van de netto rentegevende activa (art. 29)	-369.752	-86.121
2. Opbrengsten die volledig aan de Staat toekomen	-41.931	-29.981
3. Wisselkoersresultaten	-83.957	-7.424
VIII. Overboeking naar de onbeschikbare reserve meerwaarde op goud (-)	-	-177.115
IX. Algemene kosten (-)	-233.022	-213.580
1. Bezoldigingen en sociale lasten	-185.791	-175.277
2. Overige kosten	-47.231	-38.303
X. Uitzonderlijke kosten (-)	-12.508	-28.192
XI. Afschrijvingen van materiële vaste activa (-)	-29.415	-30.456
XII. Voorzieningen	-24.793	411
1. Terugneming op voorziening voor nieuwbouw (toevoeging (-))	8.500	15.590
2. Terugneming op voorziening voor diverse risico's (toevoeging (-))	-33.293	-15.179
XIII. Belastingen, taksen en heffingen (-)	-252.804	-130.233
WINST VAN HET BOEKJAAR	98.710	56.889

POSTEN BUITEN BALANSTELLING

<i>(duizenden euro's)</i>	31.12.2000	31.12.1999
Termijntransacties in vreemde valuta		
Termijnvorderingen	20.012	364.672
Termijnverplichtingen	18.706	369.902
Verbintenissen die kunnen aanleiding geven tot een krediet- risico		
Verbintenissen tegenover internationale instellingen	280.017	571.622
Aan de instelling toevertrouwde waarden en vorderingen		
Ter inning	2.889	1.074
Tegoeden beheerd voor rekening van de Schatkist	118.094	89.780
Tegoeden beheerd voor rekening van de ECB	1.570.319	1.721.235
In open bewaarneming	283.308.200	277.735.007
Nog te storten kapitaal op aandelen van de BIB	120.155	111.292
Verbintenis ter dekking van het eventuele verlies van de ECB	p.m.	p.m.

WINSTVERDELING

(duizenden euro's)

	2000	1999
Winst van het boekjaar	98.710	56.889
De winstverdeling is als volgt:		
Toevoeging aan de buitengewone reserve	61.500	20.500
Verdeling van het saldo, overeenkomstig art. 49 van de statuten:		
1. Aan de aandeelhouders, een eerste dividend van 6 %	595	595
2. Van het overschot:		
a) 10 % aan de statutaire reserve	3.662	3.579
b) 8 % aan het personeel	2.929	2.864
3. Van het overschot:		
a) aan het Rijk, één vijfde	6.005	5.870
b) aan de aandeelhouders, een tweede dividend	23.993	23.353
c) het saldo aan de statutaire reserve	26	128

Onder voorbehoud van goedkeuring door de algemene vergadering van 26 maart 2001, zal het dividend betaalbaar zijn vanaf 28 maart 2001 tegen afgifte van coupon nr. 199 :

	brutobedrag	roerende voorheffing	nettobedrag
Dividend in euro per aandeel	61,47	15,37	46,10

BALANS**2. TOELICHTING BIJ DE JAARREKENING*****ACTIVA******1. GOUD EN GOUDVORDERINGEN***

Per 31 december 2000 bedraagt de goudvoorraad, inclusief de goudvorderingen, 8,3 miljoen ons fijn goud, of ongeveer 258,1 ton fijn goud, zoals per einde van het vorige boekjaar.

Per balansdatum is het goud gewaardeerd op basis van de prijs in euro per ons fijn goud die is afgeleid van de notering in USD op de Londense fixing van 29 december 2000.

De door de ECB meegedeelde goudprijs bedraagt € 293,010 per ons fijn goud (€ 9.420,49 per kilogram fijn goud), tegen € 289,518 per ons fijn goud (€ 9.308,22 per kilogram fijn goud) eind 1999.

2. VORDERINGEN OP NIET-INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN VREEMDE VALUTA

Deze post heeft betrekking op de externe vorderingen van de Bank aangehouden op buiten het eurogebied gevestigde tegenpartijen (met inbegrip van de internationale en supranationale instellingen alsmede de centrale banken die geen deel uitmaken van het Eurosysteem).

Deze post omvat twee subposten :

- de vorderingen op het Internationaal Monetair Fonds (IMF) ;
- de tegoeden aangehouden op rekeningen bij banken die niet tot het eurogebied behoren alsmede door niet-ingezetenen van het eurogebied uitgegeven waardepapieren, leningen en andere activa, luidende in vreemde valuta.

2.1 Vorderingen op het IMF

Krachtens artikel 1 van de overeenkomst van 14 januari 1999 tussen de Belgische Staat en de Bank dat de regels bepaalt voor de toepassing van artikel 9 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, neemt de Bank de rechten die de Staat als lid van het IMF bezit, in haar boeken op als eigen tegoeden. Artikel 9, lid 2, van de voornoemde organieke wet bepaalt bovendien dat de Staat de Bank waarborgt tegen ieder verlies en de terugbetaling waarborgt van ieder krediet dat de Bank in het kader van deze transacties verleend heeft.

Die vorderingen worden gewaardeerd tegen de marktcoers zoals die op 29 december 2000 door de ECB werd meegedeeld. Per balansdatum bedraagt die coers 0,7142 SDR voor 1 € (0,7326 SDR voor 1 € ultimo 1999).

– ***Bijzondere trekkingsrechten (special drawing rights - SDR's)***

SDR's zijn reserveactiva die ex nihilo door het IMF zijn gecreëerd en door dit Fonds aan zijn leden worden toegewezen. SDR's worden aangewend bij transacties tussen officiële monetaire instanties. Deze activa ondergaan mutaties als gevolg van de inning en de betaling van rente en door transacties met andere landen en met het Fonds. De laatste toewijzing dateert uit 1981.

Het tegoed op de rekening Bijzondere trekkingsrechten bedraagt per 31 december 2000 SDR 235,8 miljoen, tegen SDR 197,1 miljoen een jaar eerder. De netto-aanwending van het SDR-tegoed per balansdatum beloopt SDR 249,4 miljoen.

– ***Deelneming in het IMF***

Deze vordering vertegenwoordigt de tegenwaarde, in euro, van de reservetranche van België, dat wil zeggen de rechten die de Belgische Staat bezit als lid van het IMF. Deze rechten zijn gelijk aan het verschil tussen het quotum van België bij het IMF, namelijk SDR 4.605,2 miljoen, en de tegoeden van het Fonds in euro bij de Bank. Ze kunnen te allen tijde worden gecedeerd aan het IMF om convertibele valuta's te krijgen ter financiering van een tekort op de betalingsbalans.

De wijziging van het bedrag van deze rechten kan ook het gevolg zijn van kredietverstrekkingen in euro door het IMF aan lidstaten die met zo'n tekort worden geconfronteerd, van terugbetalingen van dergelijke kredieten door deze landen, alsook van transacties in euro die het Fonds voor eigen rekening heeft uitgevoerd.

De reservetranche bedraagt per balansdatum SDR 1.303,8 miljoen, tegen SDR 1.668,4 miljoen een jaar eerder.

– ***Leningen aan het IMF***

Deze vorderingen vertegenwoordigen de tegenwaarde van de leningen die de Bank in eigen naam aan het Fonds heeft toegestaan en van de vorderingen van de Belgische Staat op het IMF in geval van tenuitvoerlegging van de leningsovereenkomsten ter versterking van de werkmiddelen van het IMF, met name de Algemene Leningsovereenkomsten en de Nieuwe Leningsovereenkomsten.

De liquiditeitspositie van het IMF heeft het Fonds in staat gesteld in de loop van het jaar 2000 zijn verplichtingen na te komen zonder een beroep te doen op de leningsovereenkomsten.

– ***Leningen aan de PRGF Trust***

Onder deze subpost is de tegenwaarde opgenomen van de SDR's die de Bank geleend heeft aan het door het IMF beheerde Trustfonds « Faciliteit voor Armoedebestrijding en Groei (Poverty Reduction and Growth Facility – PRGF) ». Deze kredietfaciliteit, die vroeger aangeduid werd als de Uitgebreide structurele aanpassingsfaciliteit (USAF), is bedoeld ter ondersteuning van de inspanningen die ontwikkelingslanden met laag inkomen leveren in het kader van structurele en macro-economische aanpassingsprogramma's. De aldus verschaftte middelen worden door het IMF aangewend om de hoofdsom te financieren van de leningen die in het kader van deze faciliteit aan de ontwikkelingslanden worden verstrekt.

Krachtens de op 2 juli 1999 gesloten leningsovereenkomst beschikt de PRGF Trust over een kredietlijn van SDR 200 miljoen bij de Bank. Ten gevolge van verscheidene trekkingen in 2000, die aanleiding gaven tot de overdracht van USD aan het IMF, zijn de vorderingen die de Bank uit dien hoofde heeft uitstaan, toegenomen met SDR 137,7 miljoen, zodat ze per 31 december 2000 oplopen tot SDR 148,8 miljoen.

- Deposito's bij het IMF in het kader van de PRGF

Het betreft de tegenwaarde van de SDR's die de Bank op een bijzondere depositorekening bij het IMF heeft gestort uit hoofde van de Belgische deelneming in de financiering van de in het kader van de PRGF verleende rentesubsidies.

Er zij op gewezen dat drie van die deposito's, die een bedrag van SDR 100 miljoen vertegenwoordigen op een totaalbedrag van SDR 180 miljoen, voorlopig werden verlengd onder dezelfde voorwaarden, in afwachting van beslissingen omtrent de financiering van een verlenging van de PRGF en van het initiatief om de schuldenlast van de arme landen met zware schulden te verlichten.

2.2 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa

De in deze subpost opgenomen tegoeden in vreemde valuta, aangehouden bij niet-ingezetenen van het eurogebied, zijn belegd in termijndeposito's, externe waardepapieren en in de vorm van « reverse repurchase agreements ».

UITSPLITSING VAN DE TEGOEDEN IN VREEMDE VALUTA BIJ NIET-INGEZETENEN NAAR VALUTA

(miljoenen)

	31/12/2000		31/12/1999	
	Tegoeden (in vreemde valuta)	Marktwaaarde (euro's)	Tegoeden (in vreemde valuta)	Marktwaaarde (euro's)
USD	7.108,7	7.639,6	6.904,2	6.872,5
JPY	48.058,6	449,5	121.582,6	1.183,5
CHF	51,0	33,5	30,1	18,8
Overige		2,2		3,1
		8.124,8		8.077,9

Gedurende het voorbije jaar waren de belangrijkste bewegingen van het volume en de samenstelling van deze tegoeden als volgt :

- de verkoop van USD en JPY tegen euro in de markt voor een bedrag van omgerekend € 1 miljard ;
- de overdracht van USD aan het IMF tegen SDR's in het kader van de leningen aan de PRGF Trust ;
- de gedeeltelijke afwikkeling van de swaptransacties USD/JPY die werden gesloten in het kader van het beheer van die tegoeden (zie posten buiten balanstelling) ;
- de belegging van deviezen verkregen in het kader van « repurchase agreements » ;

- de inning van de opbrengst van beleggingen ;
- de toename, ten opzichte van het voorgaande boekjaar, van de marktwaarde van de waardepapieren, waarvan de tegenpost is opgenomen in de herwaarderingsrekeningen op de passiefzijde.

UITSPLITSING VAN DE TEGOEDEN IN VREEMDE VALUTA NAAR SOORT BELEGGING*(miljoenen euro's)*

	31/12/2000	31/12/1999
Zichtrekeningen	2,1	3,3
Termijndeposito's	662,0	862,6
Reverse repurchase agreements	981,8	913,1
Waardepapieren	6.478,9	6.298,9
	8.124,8	8.077,9

De tegoeden in vreemde valuta zijn in deze subpost opgenomen voor hun tegenwaarde in euro berekend tegen de marktcoers op 29 december 2000. Per balansdatum ligt de waarde van de waardepapieren tegen de marktprijs € 126,4 miljoen hoger dan die tegen de gemiddelde historische kostprijs vanwege de sterke daling van de rendementen op de Amerikaanse obligatiemarkt.

3. VORDERINGEN OP INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN VREEMDE VALUTA

Deze post omvat de tegoeden in vreemde valuta die bij ingezetenen van het eurogebied worden aangehouden in de vorm van termijndeposito's, « reverse repurchase agreements » en waardepapieren.

UITSPLITSING VAN DE TEGOEDEN IN VREEMDE VALUTA BIJ INGEZETENEN NAAR VALUTA*(miljoenen)*

	31/12/2000		31/12/1999	
	Tegoeden (in vreemde valuta)	Marktwaarde (euro's)	Tegoeden (in vreemde valuta)	Marktwaarde (euro's)
USD	140,0	150,4	89,9	89,5
JPY	33.000,5	308,7	5.000,5	48,7
		459,1		138,2

4. VORDERINGEN OP NIET-INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN EURO

In deze post zijn opgenomen de tegoeden in euro, in de vorm van zicht- of termijnrekeningen, « reverse repurchase agreements » bij niet in het eurogebied gevestigde financiële instellingen, alsook waardepapieren uitgegeven door niet-ingezetenen van het eurogebied.

De debetsaldi van de TARGET-rekeningen van de niet aan het Eurosysteem deelnemende nationale centrale banken zijn niet meer in deze post ondergebracht (zie toelichting bij subpost 9.2 op de passiefzijde).

Per 31 december 2000 bedraagt het saldo van deze post € 9,5 miljoen en omvat hij uitsluitend tegoeden op termijnrekeningen.

5. KREDIETVERLENING AAN KREDIETINSTELLINGEN VAN HET EUROGEBIED I.V.M. MONETAIRE BELEIDSTRANSACTIES, LUIDENDE IN EURO

Deze post omvat de aan de kredietinstellingen verleende kredieten die voortvloeien uit de tenuitvoerlegging door de Bank van het monetaire beleid van het Eurosysteem.

De post is onderverdeeld in verschillende subposten, naargelang het soort instrument dat wordt gebruikt.

5.1 Basis-herfinancieringstransacties

Onder deze subpost is het bedrag vermeld van de liquiditeiten die voor twee weken aan de kredietinstellingen worden verschaft via wekelijkse aanbestedingen.

5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties

In deze subpost zijn de kredieten opgenomen die aan de kredietinstellingen worden verstrekt door middel van maandelijkse tenders met een looptijd van drie maanden.

5.3 « Fine-tuning » transacties met wederinkoop

Deze subpost betreft de op niet-regelmatige basis uitgevoerde open-markttransacties die vooral dienen om onverwachte fluctuaties in de liquiditeitsverhoudingen op de markt op te vangen.

5.4 Structurele transacties met wederinkoop

Het gaat hier om open-markttransacties die hoofdzakelijk bedoeld zijn om de structurele liquiditeitspositie van de financiële sector ten opzichte van het Eurosysteem op duurzame wijze te beïnvloeden.

Dergelijke transacties zijn het voorbije jaar niet verricht.

5.5 Marginale beleningsfaciliteit

Een permanente faciliteit die tegenpartijen kunnen benutten om bij de Bank, op onderpand van beleenbare activa, tot de volgende ochtend krediet te verkrijgen tegen een vooraf vastgestelde rentevoet.

5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen

Supplementair krediet dat aan kredietinstellingen wordt verschaft en dat voortvloeit uit de waardestijging van de effecten die in onderpand werden gegeven voor andere aan die instellingen verstrekte kredieten.

Dergelijke transacties zijn het voorbije jaar niet verricht.

6. OVERIGE VORDERINGEN OP KREDIETINSTELLINGEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN EURO

Tegoeden van de Bank in rekeningen-courant (nostri), aangehouden bij buitenlandse correspondenten van het eurogebied.

7. WAARDEPAPIEREN UITGEGEVEN DOOR INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN EURO

Portefeuille waardepapieren in euro, die wordt aangehouden voor beleggingsdoeleinden, en uitsluitend in euro luidende overheidseffecten uitgegeven door lidstaten van de Europese Unie omvat. Per balansdatum ligt de waarde van de waardepapieren tegen de marktprijs € 27,3 miljoen hoger dan die tegen de gemiddelde historische kostprijs als gevolg van een daling van de rendementen op de euro-obligatiemarkt.

8. VORDERINGEN BINNEN HET EUROSISTEEM

8.1 Deelneming in het kapitaal van de ECB

In deze subpost is de deelneming van de Bank in het kapitaal (€ 5 miljard) van de Europese Centrale Bank opgenomen. Zij bedraagt 2,8658 %, of € 143,3 miljoen.

8.2 Vorderingen op de ECB uit hoofde van overdracht van externe reserves

Deze subpost heeft betrekking op de vordering in euro ten belope van € 1.432,9 miljoen die de Bank heeft uitstaan op de ECB ten gevolge van de overdracht van een deel van haar externe reserves aan deze Instelling (85 % in vreemde valuta en 15 % in goud).

Het gedeelte in vreemde valuta luidde voor 90 % in USD en voor 10 % in JPY.

De vergoeding op de vordering in euro belooft 85 % van de basis-herfinancieringsrente.

Deze overgedragen reserves worden door de Bank beheerd voor rekening van de Europese Centrale Bank en verschijnen niet in de balans maar in de posten buiten balanstelling.

8.3 Overige vorderingen binnen het Eurosysteem (netto)

Deze subpost omvat de nettovordering van de Bank op de Europese Centrale Bank ten gevolge van de via TARGET verrichte grensoverschrijdende betalingen (zie toelichting bij de subpost 9.2 op de passiefzijde).

Deze subpost omvat tevens de vordering die voortvloeit uit het verschil tussen de door het Eurosysteem aan de Bank toegewezen monetaire inkomsten en de aan het Eurosysteem overgedragen monetaire inkomsten (zie toelichting bij de subpost I.4 van de resultatenrekening).

9. OVERIGE ACTIVA

9.1 Munten uit het eurogebied

In deze subpost wordt de kasvoorraad Belgische en Luxemburgse munten van de Bank opgenomen. De Belgische munten worden door de Bank in omloop gebracht voor rekening van de Schatkist. Volgens de bepalingen van een akkoord tussen de Minister van Financiën en de Bank wordt het plafond voor de kasvoorraad Belgische munten van de Bank vastgesteld op 10 % van de per 31 december van het voorgaande jaar in omloop zijnde munten ; voor 2000 bedraagt dat plafond € 59,8 miljoen.

Bijzondere bepalingen regelen de terugbetalingsmodaliteiten ingeval het contractuele plafond wordt overschreden ; zij dienden tijdens het afgelopen boekjaar niet te worden toegepast.

Een verordening van de Raad van de Europese Unie van 13 december 1993 legt tevens een limiet op voor de kasvoorraad nationale munten van de centrale banken. Die tegoeden worden niet beschouwd als een krediet aan de overheid zoals omschreven in artikel 101 van het Verdrag (voorheen artikel 104) wanneer het bedrag van die kasvoorraad lager blijft dan 10 % van de dagelijkse omloop van de munten.

9.2 Materiële vaste activa

De gronden, gebouwen, uitrusting, meubelen en het rollend materieel worden tegen hun aanschaffingsprijs geboekt.

In 2000 bedroegen de investeringen van de Bank, bijkomende kosten inbegrepen, in totaal € 29,4 miljoen. Met uitzondering van de gronden werden ze integraal afgeschreven in het jaar van aanschaf. Overigens is van de rekening « Materiële vaste activa » een bedrag afgeboekt dat gelijk is aan de boekwaarde van de activa die verkocht of buiten gebruik gesteld werden.

9.3 Overige financiële activa

Deze post omvat de effecten die de Bank heeft verworven als tegenwaarde van het kapitaal, de reserves en de afschrijvingsrekeningen. Krachtens artikel 29, punt 4 van de statuten beslist de Bank vrij over de beleggingen die ze daartoe verricht, na raadpleging van de Regentenraad en onverminderd de regels vastgelegd door de ECB.

Die beleggingen bestaan hoofdzakelijk uit overheidseffecten, uit waardepapieren die het kapitaal vertegenwoordigen van financiële instellingen waarvoor bijzondere wettelijke bepalingen gelden of die onderworpen zijn aan de staatswaarborg of aan het toezicht van de Staat, uit aandelen van de BIB te Basel en uit « reverse repurchase agreements » in de vorm van leningen tegen onderpand van overheidspapier.

9.4 Herwaarderingsverschillen op instrumenten buiten de balans

Onder deze subpost zijn de positieve herwaarderingsverschillen op termijntransacties in vreemde valuta opgenomen. Deze verschillen hebben als tegenpost de passiefpost « Herwaarderingsrekeningen ».

9.5 Overlopende rekeningen

Deze subpost omvat de over te dragen lasten, de niet-ontvangen verlopen rente op waardepapieren en andere activa.

9.6 Diversen

Het gaat hoofdzakelijk om commerciële of andere vorderingen, voorraden en lopende bestellingen bij de Drukkerij (met uitzondering van de voorraden biljettenpapier bestemd voor eigen gebruik) en om de vordering op de Banque centrale du Luxembourg voor een bedrag van € 15,3 miljoen en met een rentevergoeding van 3 %.

BALANS**PASSIVA****1. BANKBIJETTEN IN OMLOOP**

Het bedrag van de bankbiljetten in omloop werd verminderd om rekening te houden met het bedrag van Belgische bankbiljetten dat door de andere nationale centrale banken van het Eurosysteem wordt aangehouden (art. 52 van de ESCB/ECB-statuten); daartegenover staat dat deze bankbiljetten geboekt werden als een schuld tegenover het Eurosysteem (subpost 9.2 op de passiefzijde).

Van deze post werd tevens het theoretisch bedrag afgetrokken van de circulatie van Belgische bankbiljetten in het Groothertogdom Luxemburg, dat is opgenomen in de subpost 10.3 « Overige passiva, diversen ». Dit bedrag, dat in 2000 € 568,6 miljoen bedraagt, is berekend in toepassing van artikel 1 e) van het Intergouvernementeel Akkoord van 23 november 1998 tussen de twee landen, op basis van de omloop van de door beide centrale banken uitgegeven bankbiljetten in het voorgaande boekjaar en de verhouding tussen hun gestorte aandelen in het kapitaal van de ECB.

Het totaalbedrag van de Belgische bankbiljetten in omloop, uitgedrukt als daggemiddelde, bedroeg in 2000 € 12.769,2 miljoen, tegen € 12.142,2 miljoen in 1999, wat overeenkomt met een stijging van 5,2 %.

2. VERPLICHTINGEN AAN KREDIETINSTELLINGEN VAN HET EUROGEBIED I.V.M. MONETAIRE BELEIDSTRANSACTIES, LUIDENDE IN EURO

Deze post omvat hoofdzakelijk de tegoeden die de kredietinstellingen aanhouden in het kader van het stelsel van de monetaire reserveverplichtingen.

2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)

Rekeningen in euro van de kredietinstellingen die hoofdzakelijk dienen om te voldoen aan hun reserveverplichtingen. Deze verplichtingen moeten gemiddeld over een aanhoudingsperiode van een maand worden nagekomen, welke periode loopt van de 24ste van elke maand tot de 23ste van de volgende maand.

2.2 Depositofaciliteit

Een permanente faciliteit die door de kredietinstellingen kan worden benut om deposito's tot de volgende ochtend te plaatsen bij de Bank tegen een tevoren vastgestelde rentevoet.

2.3 Termijndeposito's

Bij de Bank geplaatste deposito's met het oog op de afroaming van liquiditeiten in de markt in het kader van « fine-tuning » transacties van het Eurosysteem. In het begin van het jaar heeft de ECB

van dit instrument gebruik gemaakt door middel van snelle tenders tegen een vooraf vastgestelde rentevoet van ten hoogste 3 % om de voor de overgang naar het jaar 2000 aan de markt toegevoerde liquiditeitsoverschotten weg te werken.

2.4 « Fine-tuning » transacties met wederinkoop

Andere monetaire beleidstransacties ter verkrapping van de liquiditeit.

Dergelijke transacties zijn het voorbije jaar niet verricht.

2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen

Het betreft deposito's die kredietinstellingen hebben gevormd ter compensatie van de waardedaling van de effecten die in onderpand werden gegeven voor andere aan die instellingen verstrekte kredieten.

Dergelijke transacties zijn het voorbije jaar niet verricht.

3. OVERIGE VERPLICHTINGEN AAN KREDIETINSTELLINGEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN EURO

Verplichtingen aan kredietinstellingen die niet in verband staan met de monetaire beleidstransacties. Het betreft voornamelijk « repurchase agreement » transacties die verband houden met het beheer van de portefeuille waardepapieren in euro van de post 7 op de actiefzijde.

4. VERPLICHTINGEN AAN OVERIGE INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN EURO

4.1 Overheid

Deze post omvat de saldi van de rekeningen-courant op naam van de Staat en de overheidsbesturen. Krachtens een overeenkomst van 12 maart 1999 wordt het saldo van de rekening-courant van de Schatkist tot een maximumbedrag van € 50 miljoen vergoed tegen de basis-herfinancieringsrente.

4.2 Overige verplichtingen

Deze post heeft betrekking op de rekeningen-courant van de financiële tussenpersonen die geen toegang hebben tot de permanente faciliteiten.

5. VERPLICHTINGEN AAN NIET-INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN EURO

Deze post omvat de rekeningen-courant aangehouden door centrale banken en andere banken, internationale en supranationale instellingen en andere rekeninghouders die niet in het eurogebied gevestigd zijn.

Aan het einde van het beschouwde boekjaar worden de creditsaldi van de TARGET-rekeningen van de niet aan het Eurosysteem deelnemende centrale banken niet langer in deze post opgenomen (zie toelichting bij de subpost 9.2 op de passiefzijde).

6. VERPLICHTINGEN AAN INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN VREEMDE VALUTA

Het betreft hoofdzakelijk verplichtingen ten gevolge van « repurchase agreements » die met ingezetenen van het eurogebied worden afgesloten.

7. VERPLICHTINGEN AAN NIET-INGEZETENEN VAN HET EUROGEBIED, LUIDENDE IN VREEMDE VALUTA

In deze post zijn hetzelfde soort transacties opgenomen als die vermeld onder post 6 hierboven, maar afgesloten met niet in het eurogebied gevestigde tegenpartijen.

	31/12/2000 (miljoenen)		31/12/1999 (miljoenen)	
	Verplichtingen (in vreemde valuta)	Marktwaarde (euro's)	Verplichtingen (in vreemde valuta)	Marktwaarde (euro's)
USD	914,4	982,7	572,5	569,9

8. TEGENWAARDE TOEGEWENZEN BIJZONDERE TREKKINGSRECHTEN IN HET IMF

Het bedrag dat is opgegeven vertegenwoordigt de tegenwaarde van de SDR's – geboekt tegen de marktcoers die ook van toepassing is op de SDR-tegoeden – die aan het IMF moeten worden teruggestort indien SDR's worden geannuleerd, indien de door het Fonds ingestelde SDR-afdeling zou worden opgeheven of indien België zou besluiten zich eruit terug te trekken. Deze verplichting van onbepaalde duur belooft SDR 485,2 miljoen.

9. VERPLICHTINGEN BINNEN HET EUROSISTEEM

9.1 Verplichtingen ingevolge de uitgifte van promessen als zekerheidstelling voor door de ECB uitgegeven schuldbewijzen

In deze subpost is het nominale bedrag opgenomen van de door de Bank aan de ECB uitgeschreven promessen als zekerheidstelling voor de door deze Instelling uitgegeven schuldbewijzen. Tijdens het afgelopen jaar heeft de ECB dit monetaire beleidsinstrument niet aangewend.

9.2 Overige verplichtingen binnen het Eurosysteem (netto)

In deze subpost is de nettoschuld opgenomen van de Bank aan de Europese Centrale Bank, die resulteert uit de via het TARGET-systeem uitgevoerde grensoverschrijdende betalingen.

Vroeger omvatte deze subpost de creditsaldi van de rekeningen van de aan het Eurosysteem deelnemende centrale banken en van de Europese Centrale Bank als gevolg van betalingen naar het eurogebied via het TARGET-systeem. De actiefzijde beschikte over een soortgelijke post voor de debetsaldi.

Het gebruik van uiteenlopende betalingssystemen door de financiële instellingen voor de uitvoering van hun grensoverschrijdende betalingen in de Europese Unie, heeft bij de nationale centrale banken geleid tot een overdreven aanwas, zonder enige economische betekenis, van de multilaterale posities die voortvloeien uit de via het TARGET-systeem vereffende transacties.

Om die reden heeft de Raad van bestuur van de Europese Centrale Bank op 14 september 2000 besloten dat de met TARGET verband houdende wederzijdse vorderingen en schulden van de nationale centrale banken die al dan niet deelnemen aan het Eurosysteem, vanaf 30 november 2000 multilateraal gecompenseerd zullen worden, volgens het principe van de compensatie van vorderingen en schulden door novatie. De posities van de nationale centrale banken ten opzichte van elkaar worden vervangen door een nettopositie van elke nationale centrale bank ten aanzien van de Europese Centrale Bank. Een nettoschuld wordt in deze subpost geboekt; als het over een nettovordering gaat wordt ze in subpost 8.3 op de actiefzijde opgenomen.

De nettopositie tegenover de Europese Centrale Bank wordt vergoed tegen de basisherfinancieringsrente.

10. OVERIGE PASSIVA

10.1 Herwaarderingsverschillen op instrumenten buiten de balans

In deze subpost staan negatieve herwaarderingsverschillen op termijnverrichtingen in vreemde valuta geboekt. De post 12 « Herwaarderingsrekeningen » vormt de tegenpost van deze verschillen.

10.2 Overlopende rekeningen

Deze subpost omvat de toe te rekenen kosten wegens te betalen verlopen rente alsook de over te dragen opbrengsten.

10.3 Diversen

Deze subpost omvat de schulden met betrekking tot belastingen en sociale lasten, de aan de Staat verschuldigde bedragen voor het afgesloten boekjaar met betrekking tot het aandeel van de Staat in de opbrengsten en kosten van de Bank, de door de Bank naar aanleiding van arbitragetransacties van activa in goud tegen andere externe reservebestanddelen gerealiseerde meerwaarde, die op een bijzondere onbeschikbare reserverekening (€ 177,1 miljoen) is geboekt, de verplichtingen ingevolge de toepassing van het Intergouvernementeel Akkoord tussen de Belgische en de Luxemburgse regering (€ 9,9 miljoen) en de niet-rentedragende verplichting voortvloeiend uit de boeking, op de balans van de Banque centrale du Luxembourg, van een theoretisch bedrag aan Belgische bankbiljetten die in het Groothertogdom Luxemburg in omloop zijn (€ 568,6 miljoen).

11. VOORZIENINGEN

11.1 Voorziening voor toekomstige wisselkoersverliezen

Krachtens de overeenkomst van 8 juli 1998 tussen de Staat en de Bank draagt deze laatste voortaan alle risico's met betrekking tot haar transacties, in het kader van het autonome beheer van haar valutategoeden. Daartoe heeft de Bank in 1998 een voorziening aangelegd ter dekking van eventuele wisselkoersverliezen. Deze voorziening maakt, samen met de positieve herwaarderingsverschillen op vreemde valuta, deel uit van een buffer waarmee dergelijke verliezen worden ingedekt.

	<i>(miljoenen euro's)</i>
Saldo per 31 december 1999	441,1
Terugneming	-
Toevoeging	173,2
Saldo per 31 december 2000	614,3

11.2 Voorziening voor nieuwbouw

Deze voorziening moet de Bank in staat stellen het hoofd te bieden aan de uitgaven in verband met de uitvoering van haar investeringsprogramma inzake nieuwbouw.

	<i>(miljoenen euro's)</i>
Saldo per 31 december 1999	19,0
Terugneming	-8,5
Toevoeging	-
Saldo per 31 december 2000	10,5

11.3 Voorziening voor diverse risico's

Deze voorziening omvat de bedragen voor de dekking van de onderstaande risico's en kosten :

	<i>(miljoenen euro's)</i>
Voorzieningsfonds ingesteld eind 1957 met het oog op de risico's verbonden aan de activiteiten van de Bank en de schommelingen waaraan haar resultaten onderhevig zijn:	259,1
Kosten verbonden aan de invoering van de euro:	
- informatiecampagne over de euro	2,5
- tegemoetkoming in de dienstverlening met betrekking tot de inwisseling en repatriëring van de bankbiljetten uit het eurogebied ingevolge de toepassing van artikel 52 van de ESCB/ECB-statuten	38,7
- vervoer-, opslag- en sorteerkosten in verband met de omwisseling van de Belgische bankbiljetten en munten tegen euro	29,7
Saldo per 31 december 1999	330,0
Terugneming	-38,7
Toevoeging	72,0
Saldo per 31 december 2000	363,3

Vermits de overeenkomst met de kredietinstellingen in het kader van het voormelde artikel 52 werd opgezegd, werd de daartoe aangelegde voorziening volledig teruggenomen.

De toevoeging is hoofdzakelijk bedoeld om het Voorzieningsfonds te stijven en verwachte extra uitgaven voor de informatiecampagne over de euro te dekken.

11.4 Voorziening voor verlies van de ECB

Het eventuele verlies van de ECB wordt, krachtens artikel 33.2 van de ESCB/ECB-statuten, in de eerste plaats gedekt door het algemeen reservefonds van de ECB en, indien nodig, door de nationale centrale banken volgens de dekkingsmechanismen beschreven in de post buiten balansstelling « Verbintenis ter dekking van het eventuele verlies van de ECB ».

12. HERWAARDERINGSREKENINGEN

In deze post worden de positieve koers- en prijsherwaarderingsverschillen geboekt die overeenstemmen met het verschil tussen, enerzijds, de marktwaarde per balansdatum van de nettoposities van externe reserves en de effectenportefeuille (met uitzondering van die van de statutaire beleggingen) en, anderzijds, hun waarde tegen de gemiddelde historische kostprijs.

	31/12/2000	31/12/1999
	<i>(miljoenen euro's)</i>	
Positieve koersherwaarderingsverschillen op:		
– goud	2.071,7	2.042,8
– contant- en termijnposities in deviezen	1.630,3	1.375,7
– nettopositie in SDR	223,5	254,6
Positieve prijsherwaarderingsverschillen op:		
– waardepapieren in deviezen	126,4	1,1
– waardepapieren in euro (met uitzondering van de statutaire beleggingen)	28,7	–
	4.080,6	3.674,2

13. KAPITAAL EN RESERVEFONDS

13.1 Kapitaal

Het maatschappelijk kapitaal, ten belope van BEF 400 miljoen (€ 9,9 miljoen), is vertegenwoordigd door 400.000 aandelen, waarvan er 200.000 nominatief en onoverdraagbaar ingeschreven zijn op naam van de Staat. De aandelen hebben geen nominale waarde.

13.2 Reservefonds

Het reservefonds, waarvan sprake in artikel 46 van de statuten van de Bank, omvat de statutaire reserve, de buitengewone reserve en de afschrijvingsrekeningen voor materiële vaste activa.

De statutaire reserve stijgt ten gevolge van de verdeling van de winst van het voorgaande boekjaar. De afschrijvingsrekeningen voor materiële vaste activa stijgen met € 6,6 miljoen ; deze toename stemt overeen met de in 2000 gedane investeringen, verminderd met een bedrag gelijk aan de boekwaarde van de verkochte of buiten gebruik gestelde activa. Het fiscaal vrijgestelde gedeelte van de buitengewone reserve bedraagt € 14,3 miljoen.

14. WINST VAN HET BOEKJAAR

De winst van het boekjaar bedraagt € 98,7 miljoen tegen € 56,9 miljoen voor het voorgaande boekjaar.

POSTEN BUITEN BALANSTELLING***TERMIJNTRANSACTIES IN VREEMDE VALUTA***

Per 31 december 2000 is de termijnpositie in vreemde valuta, die betrekking heeft op USD/JPY-swaps, als volgt samengesteld :

	<i>(miljoenen)</i>	
	in vreemde valuta	euro's
termijnvorderingen in USD	18,6	20,0
termijnverplichtingen in JPY	2.000,0	18,7

Deze deviezenswaps werden gesloten in het kader van het beheer van de deviezentegoeden van de Bank. Deze buiten-balansinstrumenten maken rendabelere beleggingen mogelijk, zonder evenwel het gelopen valutarisico te wijzigen. Ze werden geherwaardeerd in euro tegen dezelfde koersen als die voor de contante deviezentegoeden.

VERBINTENISSEN DIE KUNNEN AANLEIDING GEVEN TOT EEN KREDIETRISICO

	<i>(miljoenen euro's)</i>
Verbintenissen tegenover internationale instellingen	280,0

Deze post omvat de door de Bank aangegane verbintenis om SDR 200 miljoen (€ 280 miljoen) te lenen aan de PRGF Trust. Het nog openstaande bedrag van de trekkingen bedraagt SDR 51,2 miljoen (€ 71,7 miljoen). Deze lening is door de Belgische Staat gewaarborgd.

AAN DE INSTELLING TOEVERTROUWDE WAARDEN EN VORDERINGEN

	<i>(miljoenen euro's)</i>
Ter inning	2,9
Tegoeden beheerd voor rekening van de Schatkist	118,1
Tegoeden beheerd voor rekening van de ECB	1.570,3

Deze laatste subpost omvat de waarde tegen marktcoers van de externe reserves die de Bank beheert voor rekening van de ECB.

(miljoenen euro's)

In open bewaarneming	283.308,2
----------------------	-----------

Deze post omvat hoofdzakelijk de nominale waarde van de effecten (schatkistcertificaten, lineaire obligaties, effecten verkregen als gevolg van de splitsing van lineaire obligaties, thesaurie- en depositobewijzen en bepaalde klassieke leningen) ingeschreven in het effectenvereffeningsstelsel en bewaard voor rekening van derden.

NOG TE STORTEN KAPITAAL OP AANDELEN VAN DE BIB

Op de door de Bank aangehouden BIB-aandelen is 25 % gestort. De post omvat het bedrag van het niet-opgevraagde kapitaal van USD 111,8 miljoen (€ 120,2 miljoen).

VERBINTENIS TER DEKKING VAN HET EVENTUELE VERLIES VAN DE ECB

Over de periode 1999-2001 zal een eventueel verlies geleden door de ECB worden verrekend in de onderstaande volgorde :

1. Het verlies kan worden gedekt door het algemeen reservefonds van de ECB ;
2. Bij besluit van de Raad van Bestuur van de ECB wordt een eventueel resterend verlies gedekt door de monetaire inkomsten voor het betrokken boekjaar, naar rato en tot beloop van de bedragen die aan de NCB's zijn toebedeeld ;
3. Het saldo zal, krachtens hetzelfde besluit, als volgt worden verrekend :
 - a) een eventueel resterend verlies kan in eerste instantie door de NCB's worden gedekt door af te zien van een deel van de oorspronkelijke waarde van hun vorderingen uit hoofde van de overdracht van externe reserves naar de balans van de ECB. Het daarmee gemoeide bedrag mag niet hoger zijn dan :
 - het bedrag van de ongerealiseerde verliezen op de posities in vreemde valuta's en goud van de ECB ;
 - een bedrag waardoor voormelde vorderingen zouden afnemen tot minder dan 80 % van hun oorspronkelijke waarde ;
 - b) een eventueel resterend verlies kan rechtstreeks ten laste worden gebracht van de aan de deelnemende NCB's toekomende inkomsten, omgeslagen naar rato van de kapitaalsleutel van de ECB, uit de in omloop zijnde nationale bankbiljetten (seigniorage-inkomsten) mits het daarmee gemoeide bedrag voor geen enkele NCB de inkomsten uit de in omloop zijnde nationale bankbiljetten te boven gaat.

RESULTATENREKENING***I OPBRENGSTEN VAN DE NETTO RENTEGEVENDE ACTIVA***

De netto rentegevende activa omvatten het geheel van de activa en passiva in vreemde valuta en in euro waarvan de baten en de lasten onderworpen zijn aan een verdeling tussen de Staat en de Bank, volgens de voorwaarden die worden toegelicht in post VII « Aandeel van de Staat ».

1. Rentebaten

De rentebaten bestaan uit de opbrengst van de beleggingen in vreemde valuta en van de kredietverrichtingen en de beleggingen in euro. Daarnaast omvatten zij de opbrengst van de vordering op de ECB uit hoofde van de overdracht van externe reserves.

De stijging van deze baten ten opzichte van het vorige boekjaar is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de krediettransacties in het kader van het monetaire beleid en aan de portefeuille waardepapieren in euro. De opbrengsten van deviezenbeleggingen zijn eveneens toegenomen, zij het in mindere mate.

	31/12/2000	31/12/1999	Vershil
	<i>(miljoenen euro's)</i>		
Rentebaten van externe reserves	601,4	482,4	+119,0
Rentebaten van activa in euro	684,9	418,0	+266,9
	1.286,3	900,4	+385,9

De toename van de renteopbrengsten van de krediettransacties in euro is toe te schrijven aan de stijging van zowel het gemiddelde volume van de toegewezen kredieten als het rentetarief van de basis-herfinancieringstransacties. Die rentestijging verklaart ook de toename van de opbrengst van de vordering op de ECB uit hoofde van de overdracht van externe reserves, waarover een rente wordt vergoed die gelijk is aan 85 % van het voornoemde rentetarief.

De rentebaten van de waardepapieren in euro zijn eveneens gestegen ten opzichte van 1999, als gevolg van de toename van de gemiddelde renteopbrengst van de portefeuille waardepapieren in euro. Dit effect werd evenwel gedeeltelijk geneutraliseerd door de daling van het gemiddelde belegde volume in 2000.

De stijging van de rentebaten van de beleggingen in vreemde valuta is hoofdzakelijk te verklaren door de hogere gemiddelde renteopbrengst van de beleggingen in dollar en de appreciatie van deze valuta tegenover de euro. Dit effect werd gedeeltelijk gecompenseerd door een daling van het gemiddelde volume van die beleggingen, als gevolg van verkopen in de markt tegen euro.

De rentebaten van de transacties in het kader van de internationale samenwerking, meer bepaald voor rekening van het IMF, zijn eveneens toegenomen, als gevolg van de stijging van de over deze vorderingen vergoede rente en de appreciatie van de SDR-koers ten opzichte van de euro.

2. Rentelasten

De rentelasten hebben betrekking op de monetaire reserverekeningen, de nettoverplichtingen ten opzichte van de ECB in het kader van het betalingssysteem TARGET, de netto-aanwending van het SDR-tegoed, de « repurchase agreements » in vreemde valuta en, in mindere mate, op de depositofaciliteit en het deposito van de Belgische Staat.

	31/12/2000	31/12/1999	Vershil
	<i>(miljoenen euro's)</i>		
Rentelasten van externe verplichtingen	52,1	38,3	+13,8
Rentelasten van verplichtingen in euro	428,2	282,8	+145,4
	480,3	321,1	+159,2

De toename van de rentelasten ten opzichte van het voorgaande boekjaar is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de stijging van de rentetarieven, toegepast op de monetaire reserverekeningen en de nettoschulden in het kader van TARGET.

3. Kapitaalwinsten en -verliezen op waardepapieren

Tijdens het verslagjaar werd een netto-kapitaalverlies van € 14,3 miljoen opgetekend. Dit verlies houdt verband met de tenlasteneming van de negatieve herwaarderingsverschillen (€ 1,4 miljoen) alsook met de gerealiseerde verliezen op de verkoop van waardepapieren (€ 12,9 miljoen).

Ter herinnering, de positieve herwaarderingsverschillen op waardepapieren (€ 155,1 miljoen) zijn geboekt in de herwaarderingsrekeningen op de passiefzijde van de balans.

4. Toedeling van monetaire inkomsten van het ESCB

Artikel 32 van de ESCB/ECB-statuten bepaalt dat de monetaire inkomsten van elke NCB gelijk zijn aan de jaarinkomsten die zij verkrijgt uit de activa die worden aangehouden als tegenwaarde voor de in omloop zijnde bankbiljetten en de verplichtingen jegens kredietinstellingen uit hoofde van deposito's. Op het bedrag van de monetaire inkomsten van elke NCB worden de rentelasten in mindering gebracht die door de betrokken centrale bank zijn betaald over de verplichtingen jegens kredietinstellingen uit hoofde van deposito's. Vervolgens wordt de som van de monetaire inkomsten van de NCB's aan deze laatste toegedeeld naar rato van hun aandeel in het kapitaal van de ECB, welk aandeel wordt berekend met uitsluiting van het bedrag dat door de niet aan het Systeem deelnemende NCB's is onderschreven. Zo bedraagt het statutaire aandeel van de Bank 2,8658 %, terwijl het volgens die berekening momenteel 3,6304 % belooft.

Op grond van artikel 32.3 van die statuten heeft de Raad van bestuur echter beslist dat de monetaire inkomsten gedurende de eerste drie jaar van de derde fase van de Monetaire Unie indirect zullen worden berekend.

Volgens die methode worden de over te dragen monetaire inkomsten berekend door toepassing van een referentie-rentevoet (het rentetarief van de basis-herfinancieringstransacties) op de bestanddelen van passiefpost 2 en de schulden ingevolge de uitgifte van promessen als zekerheidstelling voor door de ECB uitgegeven schuldbewijzen (passiefpost 9.1). De door de NCB's op deze passiva betaalde rente wordt van het over te dragen bedrag van de monetaire inkomsten in mindering gebracht.

	<i>(miljoenen euro's)</i>
Monetaire inkomsten voor het boekjaar 2000:	
– door de Bank overgedragen aan het Eurosysteem	–0,8
– toegedeeld aan de Bank	1,2
Netto monetaire inkomsten	0,4

II WISSELKOERSRESULTATEN

1. Wisselkoersresultaten

In deze subpost worden de wisselkoersresultaten geboekt betreffende de transacties in vreemde valuta's die de Bank verricht hetzij in het kader van haar autonoom beheer, hetzij in het kader van internationale akkoorden waartoe België zich heeft verbonden of van operaties uit hoofde van internationale monetaire samenwerking waarbij de Bank, met de goedkeuring van de Belgische Staat, partij is.

In het eerste geval komen de wisselkoersresultaten toe aan de Bank, in het tweede geval zijn ze bestemd voor de Staat.

Deze subpost omvat ook, in voorkomend geval, de gerealiseerde meerwaarden op goudverkopten.

Het bedrag van de subpost omvat de resultaten van de gerealiseerde wisselkoersverschillen op de vermindering van de nettopositie in dollar (€ 255,7 miljoen) en in yen (€ 33,8 miljoen), ten gevolge van de verkopen in de markt, alsook op de transacties in SDR (€ 84 miljoen).

2. Voorziening voor toekomstige wisselkoersverliezen

In deze subpost worden de wijzigingen van de voorziening voor toekomstige wisselkoersverliezen (zie passiefpost 11.1) geboekt.

III PROVISIES

Deze post omvat de door de Bank ontvangen provisies voor haar dienstverlening als financieel bemiddelaar alsook de door de Bank betaalde provisies voor financiële diensten door derden verleend aan de Bank.

IV TERUGWINNINGEN BIJ DERDEN

De terugwinningen bij derden hebben betrekking op de levering van goederen en de dienstverlening in diverse domeinen, zoals :

- de Balanscentrale en de Centrales voor Kredieten aan Particulieren en aan Ondernemingen ;
- de Currency en de Bond centers ;
- het effectenvereffeningsstelsel ;
- de betalingssystemen : TARGET, ELLIPS, UCV en Verrekenkamer ;
- de centrale verwerking van handelspapier ;
- de werken uitgevoerd door de Drukkerij ;
- de diensten geleverd door het departement Algemene Statistiek.

V OPBRENGSTEN VAN DE STATUTAIRE BELEGGINGEN

Krachtens artikel 53 van de statuten staat het provenu van de fondsen en effecten verkregen ter vertegenwoordiging van het kapitaal, van de reserves en van de afschrijvingsrekeningen, vrij ter beschikking van de Bank.

De daling van dat provenu is voornamelijk het gevolg van de afname, in vergelijking met het voorgaande boekjaar, van het gemiddelde opbrengstpercentage van de portefeuille waardepapieren.

VI OVERIGE OPBRENGSTEN

De overige opbrengsten omvatten de opbrengst van de tegeldemaking van buiten gebruik gesteld materieel en meubilair, van de verkoop van gebouwen en andere diverse opbrengsten.

VII AANDEEL VAN DE STAAT

1. Opbrengsten van de netto rentegevende activa

Op grond van artikel 29 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Bank worden aan de Staat toegekend de netto financiële opbrengsten die 3 % overschrijden van het verschil tussen het op jaarbasis berekend gemiddelde bedrag van de rentegevende activa en de vergoede passiva van de Bank. Deze opbrengsten omvatten dus niet het deel dat de Schatkist toevalt in de verdeling van de nettowinst.

Onder netto financiële opbrengsten wordt verstaan :

- 1° het gedeelte van de aan de Bank toebedeelde monetaire inkomsten overeenkomstig artikel 32.5 van de statuten van het ESCB ;
- 2° het gedeelte van de aan de Bank toebedeelde nettowinst van de ECB krachtens artikel 33.1 van de statuten van het ESCB ;

3° de opbrengst van de rentegevende activa van de Bank en van haar financiële beheertransacties, verminderd met de financiële lasten die voortvloeien uit de rentegevende passiva en van de verrichtingen van financieel beheer die niet in verband staan met de activa- en passivabestanddelen welke de berekeningsbasis vormen voor de opbrengsten bedoeld onder 1° en 2° hierboven.

2. Opbrengsten die volledig aan de Staat toekomen

Dit zijn opbrengsten uit activa die de tegenpost vormen van de deposito's, met uitzondering van die onder passiefpost 4.1, die worden gevormd uit hoofde van diverse bijzondere overeenkomsten tussen de Belgische Staat en andere Staten.

Op grond van artikel 30 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Bank, wordt aan de Staat ook de netto-opbrengst toegekend van de activa die de tegenpost vormen van de door de Bank gerealiseerde meerwaarde naar aanleiding van arbitragetransacties van activa in goud tegen andere externe reservebestanddelen en die op een bijzondere onbeschikbare reserverekening wordt geboekt.

Tot slot stort de Bank, krachtens de wet van 2 januari 1991, jaarlijks een bedrag van € 24,4 miljoen aan de Schatkist als compensatie voor de meeruitgaven die voor de Staat voortvloeien uit de conversie, in 1991, van de geconsolideerde schuld tegenover de Bank in vrij verhandelbare effecten.

3. Wisselkoersresultaten

Krachtens artikel 9 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België worden de akkoorden of verrichtingen van internationale monetaire samenwerking, die de Bank uitvoert voor rekening van of met de uitdrukkelijke instemming van de Staat, gedekt door de Staatswaarborg. Bijgevolg komen de op die transacties gerealiseerde wisselkoerswinsten integraal toe aan de Staat. Het gaat om een bedrag van € 84 miljoen.

VIII OVERBOEKING NAAR DE ONBESCHIKBARE RESERVE MEERWAARDE OP GOUD

In deze post wordt in voorkomend geval het bedrag vermeld van de naar aanleiding van de arbitrage van activa in goud tegen andere externe reservebestanddelen gerealiseerde meerwaarde die naar de bijzondere onbeschikbare reserverekening werd overgeschreven, overeenkomstig artikel 30 van de organieke wet van de Bank.

IX ALGEMENE KOSTEN

1. Bezoldigingen en sociale lasten

Deze kosten omvatten de bezoldigingen en sociale lasten van het personeel, van de Directie, de RVA-stagiair(e)s, het tijdelijk personeel, de studenten, alsook de pensioenen van gewezen leden van de Directie en de presentiegelden van de leden van de toezichthoudende organen. In vergelijking met 1999 heeft de Bank een supplementaire kost geboekt om het hoofd te bieden aan haar toegenomen sociale verplichtingen.

2. Overige kosten

Deze subpost omvat de bedrijfskosten, de kosten in verband met de uitzendkrachten en de grote herstellings- en onderhoudswerken. De sterke toename van deze subpost is vooral toe te schrijven aan de kosten verbonden aan het drukken van de eurobiljetten.

X UITZONDERLIJKE KOSTEN

Deze post omvat een bedrag van € 12,5 miljoen met betrekking tot de kosten van de omwisseling en repatriëring van de bankbiljetten op grond van artikel 52 van de ESCB / ECB-statuten.

XI AFSCHRIJVINGEN VAN MATERIELE VASTE ACTIVA

De per 31 december 2000 uitgevoerde afschrijvingen dekken volgende uitgaven :

	<i>(miljoenen euro's)</i>
nieuwe bouwwerken en technische uitrusting	8,5
vernieuwing van gebouwen	5,3
informaticamaterieel en software	5,8
materieel voor de Drukkerij, de technische diensten en de kantoren	8,6
kantoormeubelen	1,2
Totaal	29,4

XII VOORZIENINGEN

Deze post omvat de wijzigingen van de hierna volgende voorzieningen :

1. Voorziening voor nieuwbouw (zie passiefpost 11.2).
2. Voorziening voor diverse risico's (zie passiefpost 11.3).

XIII BELASTINGEN, TAKSEN EN HEFFINGEN

Naast de vennootschapsbelasting omvat deze post ook de roerende en onroerende voorheffingen, de niet-recupereerbare BTW en de regionale, provinciale en gemeentelijke belastingen.

De Bank boekt als lasten eigen aan het boekjaar alle, onverschillig welke, door haar verschuldigde belastingen, taken en heffingen, na aftrek van de eventueel tijdens hetzelfde boekjaar ontvangen terugbetalingen van belastingen. Indien, bij de afsluiting van het boekjaar, de geraamde vennootschapsbelasting, geboekt in deze post, het bedrag van de voorafbetalingen en de verrekenbare voorheffingen overtreft, wordt het verschuldigde supplement opgenomen in de subpost 10.3 « Overige passiva, diversen » ; in het tegenovergestelde geval wordt het betaalde overschot opgenomen in de subpost 9.6 « Overige activa, diversen ».

Brussel, 21 februari 2001

IV. SOCIALE BALANS PER 31 DECEMBER 2000

1. STAAT VAN DE TEWERKGESTELDE PERSONEN

A. WERKNEMERS INGESCHEVEN IN HET PERSONEELSREGISTER

	2000		1999	
	1. Voltijds	2. Deeltijds	3. Totaal (T) of totaal in voltijdse equivalenten (VTE)	4. Totaal (T) of totaal in voltijdse equivalenten (VTE)
1. Tijdens het boekjaar en het vorige boekjaar				
Gemiddeld aantal werknemers	2.161,91	700,92	2.665,67(VTE)	2.704,99(VTE)
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren	3.231.387,64	742.735,24	3.974.123 (T)	4.037.127,12 (T)
Personeelskosten (in duizenden euro's)	145.039	27.428	172.467 (T)	171.572 (T)
Voordelen bovenop het loon (in duizenden euro's)	–	–	4.709 (T)	1.798 (T)
2. Op de afsluitingsdatum van het boekjaar				
a. Aantal werknemers ingeschreven in het personeelsregister				
	2.164	680	2.654,39	
b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst				
Overeenkomst voor een onbepaalde tijd	1.980	669	2.463,39	
Overeenkomst voor een bepaalde tijd	143	7	147,30	
Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk	–	–	–	
Vervangingsovereenkomst	41	4	43,70	
c. Volgens het geslacht				
Mannen	1.601	133	1.702,20	
Vrouwen	563	547	952,19	
d. Volgens de beroepscategorie				
Directiepersoneel	14	1	14,90	
Bedienden	1.666	481	2.021,31	
Arbeiders	384	196	516,58	
Andere	100	2	101,60	

B. UITZENDKRACHTEN EN TER BESCHIKKING VAN DE ONDERNEMING GESTELDE PERSONEN

Tijdens het boekjaar	1. Uitzendkrachten	2. Ter beschikking van de onderneming gestelde personen
Gemiddeld aantal tewerkgestelde personen	10,33	13,42
Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren	16.476,35	21.404,90
Kosten voor de onderneming (in duizenden euro's)	277	1.316

2. TABEL VAN HET PERSONEELSVERLOOP TIJDENS HET BOEKJAAR

A. INGETREDEN

	2000		
	1. Voltijds	2. Deeltijds	3. Totaal in voltijdse equivalenten
a. Aantal werknemers die tijdens het boekjaar in het personeelsregister werden ingeschreven	657	14	666,1
b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst			
Overeenkomst voor een onbepaalde tijd	54	2	55,1
Overeenkomst voor een bepaalde tijd	534	8	539,3
Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk	–	–	–
Vervangingsovereenkomst	69	4	71,7
c. Volgens het geslacht en het studieniveau			
Mannen: lager onderwijs	5	–	5
secundair onderwijs	204	2	205,6
hoger niet-universitair onderwijs	34	–	34
universitair onderwijs	37	–	37
Vrouwen: lager onderwijs	6	2	7
secundair onderwijs	310	8	315
hoger niet-universitair onderwijs	46	–	46
universitair onderwijs	15	2	16,5

B. UITGETREDEN

	1. Voltijds	2. Deeltijds	3. Totaal in voltijdse equivalenten
a. Aantal werknemers met een in het personeelsregister opgetekende datum waarop hun overeenkomst tijdens het boekjaar een einde nam	635	38	658,3
b. Volgens de aard van de arbeidsovereenkomst			
Overeenkomst voor een onbepaalde tijd	77	25	93,6
Overeenkomst voor een bepaalde tijd	496	9	500,7
Overeenkomst voor een duidelijk omschreven werk	–	–	–
Vervangingsovereenkomst	62	4	64
c. Volgens het geslacht en het studieniveau			
Mannen: lager onderwijs	12	–	12
secundair onderwijs	238	2	239,3
hoger niet-universitair onderwijs	17	–	17
universitair onderwijs	18	–	18
Vrouwen: lager onderwijs	9	9	14,1
secundair onderwijs	302	26	318,1
hoger niet-universitair onderwijs	26	1	26,8
universitair onderwijs	13	–	13
d. Volgens de reden van beëindiging van de overeenkomst			
Pensioen	66	19	78,2
Brugpensioen	–	–	–
Afdanking	2	1	2,5
Andere reden	567	18	577,6
waarvan: het aantal werknemers dat als zelfstandige ten minste op halftijdse basis diensten blijft verlenen aan de onderneming	–	–	–

3. STAAT OVER HET GEBRUIK VAN DE MAATREGELEN TEN GUNSTE VAN DE WERKGELEGENHEID TIJDENS HET BOEKJAAR

MAATREGELEN TEN GUNSTE VAN DE WERKGELEGENHEID

2000

	Aantal betrokken werknemers		3. Financieel voordeel (in duizenden euro's)
	1. Aantal	2. In voltijdse equivalenten	
1. Maatregelen met een financieel voordeel ¹			
1.9. Volledige loopbaanonderbreking	54	15,75	37
1.10. Vermindering van de arbeidsprestaties (deeltijdse loopbaanonderbreking)	102	21,50	5
2. Andere maatregelen			
2.3. Jongerenstage	51	50,60	
2.6. Opeenvolgende arbeidsovereenkomsten voor een bepaalde tijd	65	64	
Aantal werknemers betrokken bij één of meerdere maatregelen ten gunste van de werkgelegenheid:			
– totaal voor het boekjaar	272	151,85	
– totaal voor het vorige boekjaar	306	238,72	

¹ Financieel voordeel voor de werkgever met betrekking tot de titularis of diens plaatsvervanger.

4. INLICHTINGEN OVER DE OPLEIDINGEN VOOR DE WERKNEMERS TIJDENS HET BOEKJAAR

	1. Aantal betrokken werknemers	2. Aantal gevolgde opleidingsuren	3. Kosten voor de onderneming (in duizenden euro's)
Totaal van de opleidingsinitiatieven ten laste van de werkgever			
– Mannen	1.178	39.032	3.457
– Vrouwen	669	16.681	1.477

V. VERSLAG VAN DE BEDRIJFSREVISOREN

VERSLAG VAN DE BEDRIJFSREVISOREN OVER DE JAARREKENING PER 31 DECEMBER 2000, VOORGELEGD AAN DE REGENTENRAAD VAN DE NATIONALE BANK.

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen, brengen wij u verslag uit over de uitvoering van de controleopdracht die ons werd toevertrouwd.

Wij hebben de controle uitgevoerd van de jaarrekening over het boekjaar, afgesloten op 31 december 2000, met een balanstotaal van € 36.514.591(000) en waarvan de resultatenrekening afsluit met een winst van het boekjaar van € 98.710(000). Deze jaarrekening is opgesteld onder de verantwoordelijkheid van het Directiecomité van de Nationale Bank van België. Wij hebben eveneens de bijkomende specifieke controles uitgevoerd die door de wet zijn vereist.

VERKLARING OVER DE JAARREKENING, ZONDER VOORBEHOUD

Onze controles werden verricht overeenkomstig de normen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Deze beroepsnormen eisen dat onze controle zo wordt georganiseerd en uitgevoerd dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen onjuistheden van materieel belang bevat, rekening houdend met de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften met betrekking tot de jaarrekening van de Nationale Bank.

Overeenkomstig deze normen hebben wij rekening gehouden met de administratieve en boekhoudkundige organisatie van de Nationale Bank van België, alsook met de procedures van interne controle. Wij hebben van de verantwoordelijken van de Nationale Bank van België de voor onze controles vereiste ophelderingen en inlichtingen verkregen. Wij hebben op basis van steekproeven de verantwoording onderzocht van de bedragen opgenomen in de jaarrekening. Wij hebben de waarderingsregels, de betekenisvolle boekhoudkundige ramingen die de Nationale Bank van België maakte en de voorstelling van de jaarrekening in haar geheel beoordeeld. Wij zijn van mening dat deze werkzaamheden een redelijke basis vormen voor het uitbrengen van ons oordeel.

Naar ons oordeel, rekening houdend met de toepasselijke wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften, geeft de jaarrekening afgesloten op 31 december 2000, een getrouw beeld van het vermogen, de financiële toestand en de resultaten van de Nationale Bank van België en wordt een passende verantwoording gegeven in de toelichting.

BIJKOMENDE VERKLARINGEN

Overeenkomstig de controlenormen verstrekken wij volgende bijkomende verklaringen. Deze zijn niet van aard om de draagwijdte van onze verklaring over de jaarrekening te wijzigen.

- De resultaatbestemming die u wordt voorgesteld is in overeenstemming met de organieke wet en de statuten.
- Wij hebben geen kennis van verrichtingen of beslissingen die een inbreuk vormen op de organieke wet, de statuten of op de vennootschapswet.
- Onverminderd formele aspecten van ondergeschikt belang, wordt de boekhouding gevoerd en werd de jaarrekening opgesteld overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop van toepassing zijn in België.
- Zoals aangeduid in de toelichting bij de jaarrekening, werd de voorstellingswijze van bepaalde rubrieken van de jaarrekening gewijzigd tegenover het voorgaand boekjaar. De vergelijkende cijfers werden herwerkt naar de nieuwe voorstellingswijze die wordt toegepast om conform te zijn met de boekhoudprincipes die gelden voor het Europees Stelsel van Centrale Banken.

Brussel, 9 februari 2001

Het College van Revisoren

Pierre P. Berger,
vennoot van
KPMG Bedrijfsrevisoren b.c.v.

Danielle J. Jacobs,
vennoot van
Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren b.c.v.

Verlag van
het College van censoren

VERSLAG VAN HET COLLEGE VAN CENSOREN

Overeenkomstig de statuten van de Bank heeft het College van censoren toezicht gehouden op de uitvoering van de begroting-2000 en op de opstelling van de begroting-2001.

Tijdens hun vergaderingen hebben de censoren eveneens van gedachten gewisseld over uiteenlopende bedrijfseconomische aspecten van de Bank aan de hand van uiteenzettingen. Tevens hebben zij zich gebogen over specifieke onderwerpen, zoals « control and risk self-assessment », risicoanalysemethode voor auditplanning en audits van biljettentel- en sorteermachines.

Verder hebben de censoren, zoals gewoonlijk, periodiek met de diensten Inspectie en Audit overleg gepleegd over de follow-up van hun werkplan waarvan ze bij het begin van het jaar op de hoogte waren gebracht.

Bijlagen

DIVIDEND

	2000	1999	1998	1997	1996
Nettodividend toegekend per aandeel	46,10	44,90	44,37	44,00	43,13
Roerende voorheffing ingehouden per aandeel	15,37	14,97	14,79	14,67	14,38
Brutodividend toegekend per aandeel	61,47	59,87	59,16	58,67	57,51

AANDEELHOUDERSSTRUCTUUR PER 31 DECEMBER 2000

(Overeenkomstig artikel 4, § 2, alinea 2, van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurse genoteerde vennootschappen.)

Houder van stemrechten :	Belgische Staat vertegenwoordigd door de Minister van Financiën
Aantal effecten die het kapitaal vertegenwoordigen :	200.000
Aandeel in het kapitaal :	50 pct.

VERGELIJKING VAN DE BALANSEN PER 31 DECEMBER

(vóór winstverdeling)

ACTIVA

(duizenden euro's)

	2000	1999	1998 ¹
1. Goud en goudvorderingen	2.431.485	2.402.507	2.346.536
2. Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	10.740.780	10.885.054	10.897.610
2.1 Vorderingen op het IMF	2.615.983	2.807.152	2.362.680
2.2 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	8.124.797	8.077.902	8.534.930
3. Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	459.103	138.167	47.467
4. Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.456	9.071	927.644
5. Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied i.v.m. monetaire beleidstransacties, luidende in euro	15.441.034	20.456.952	4.587.717
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	14.811.034	5.436.956	4.584.171
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	630.000	15.015.000	
5.3 «Fine-tuning»-transacties met wederinkoop	–	–	
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	–	–	
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	–	4.996	3.546
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	–	–	
6. Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	313	1.288	392.134
7. Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	3.629.307	3.683.056	3.779.431
8. Vorderingen binnen het Eurosysteem	1.576.611	1.576.362	143.290
8.1 Deelneming in het kapitaal van de ECB	143.290	143.290	143.290
8.2 Vorderingen op de ECB uit hoofde van overdracht van externe reserves	1.432.900	1.432.900	
8.3 Overige vorderingen binnen het Eurosysteem (netto)	421	172	–
9. Overige activa	2.226.502	2.159.269	2.029.800
9.1 Munten uit het eurogebied	6.795	9.966	5.688
9.2 Materiële vaste activa	326.607	320.235	311.618
9.3 Overige financiële activa	1.359.671	1.325.696	1.324.743
9.4 Herwaarderingsverschillen op instrumenten buiten de balans	996	–	–
9.5 Overlopende rekeningen	309.114	308.924	257.057
9.6 Diversen	223.319	194.448	130.694
TOTAAL ACTIVA	36.514.591	41.311.726	25.151.629

¹ Openingsbalans per 1 januari 1999 waarin de balansposten per 31 december 1998 werden herschikt en gerevalueerd overeenkomstig de boekhoudregels opgenomen in het richtsnoer van de Europese Centrale Bank van 1 december 1998.

PASSIVA*(duizenden euro's)*

	2000	1999	1998 ¹
1. Bankbiljetten in omloop	12.905.356	12.947.255	11.971.273
2. Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied i.v.m. monetaire beleidstransacties, luidende in euro	7.129.800	3.509.187	6.916.380
2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	7.129.800	3.458.846	6.910.381
2.2 Depositofaciliteit	–	50.341	5.999
2.3 Termijndeposito's	–	–	–
2.4 «Fine-tuning»-transacties met wederinkoop	–	–	–
2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	–	–	–
3. Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	–	–	–
4. Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	83.479	95.880	168.724
4.1 Overheid	62.176	64.270	88.688
4.2 Overige verplichtingen	21.303	31.610	80.036
5. Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	179.736	337.368	165.397
6. Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	–	–	–
7. Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	982.736	569.854	108.725
8. Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	679.386	662.349	584.459
9. Verplichtingen binnen het Eurosysteem	6.536.213	16.275.947	1.988
9.1 Verplichtingen ingevolge de uitgifte van promessen als zekerheidstelling voor door de ECB uitgegeven schuldbewijzen	–	–	–
9.2 Overige verplichtingen binnen het Eurosysteem (netto)	6.536.213	16.275.947	1.988
10. Overige passiva	1.481.878	1.046.929	899.155
10.1 Herwaarderingsverschillen op instrumenten buiten de balans	–	10.049	22.810
10.2 Overlopende rekeningen	14.279	8.523	8.681
10.3 Diversen	1.467.599	1.028.357	867.664
11. Voorzieningen	988.156	798.141	676.674
11.1 Voor toekomstige wisselkoersverliezen	614.320	441.120	327.219
11.2 Voor nieuwbouw	10.540	19.040	34.630
11.3 Voor diverse risico's	363.296	330.003	314.825
11.4 Voor verlies van de ECB	–	7.978	–
12. Herwaarderingsrekeningen	4.080.642	3.674.206	2.298.241
13. Kapitaal en reservefonds	1.368.499	1.337.721	1.324.586
13.1 Kapitaal	9.916	9.916	9.916
13.2 Reservefonds:			
Statutaire reserve	93.287	89.580	85.864
Buitengewone reserve	953.116	932.616	932.616
Afschrijvingsrekeningen voor materiële vaste activa	312.180	305.609	296.190
14. Winst van het boekjaar	98.710	56.889	36.027
TOTAAL PASSIVA	36.514.591	41.311.726	25.151.629

¹ Openingsbalans per 1 januari 1999 waarin de balansposten per 31 december 1998 werden herschikt en gerevalueerd overeenkomstig de boekhoudregels opgenomen in het richtsnoer van de Europese Centrale Bank van 1 december 1998.

VERGELIJKING VAN DE RESULTATENREKENING PER 31 DECEMBER

(duizenden euro's)	2000	1999	1998
I. Opbrengsten van de netto rentegevende activa	792.153	349.234	667.633
1. Rentebaten	1.286.299	900.427	851.180
2. Rentelasten (-)	-480.303	-321.109	-228.891
3. Kapitaalwinsten (-verliezen (-)) op waardepapieren	-14.271	-222.278	45.344
4. Toedeling van monetaire inkomsten van het ESCB	428	172	
5. Toevoeging aan de voorziening voor de dekking van het ECB-verlies (-)	-	-7.978	
II. Wisselkoersresultaten	200.223	260.956	153.975
1. Wisselkoersresultaten	373.423	374.856	481.194
2. Terugneming op de voorziening voor toekomstige wisselkoersverliezen (toevoeging (-))	-173.200	-113.900	-327.219
III. Provisies	3.531	2.576	2.514
1. Ontvangen provisijs	5.041	3.251	3.509
2. Betaalde provisijs (-)	-1.510	-675	-995
IV. Terugwinningen bij derden	53.426	50.553	49.184
V. Opbrengsten van de statutaire beleggingen	95.004	95.857	105.893
VI. Overige opbrengsten	2.555	404	7.953
VII. Aandeel van de Staat (-)	-495.640	-123.526	-338.330
1. Opbrengsten van de netto rentegevende activa (art. 29)	-369.752	-86.121	-218.124
2. Opbrengsten die volledig aan de Staat toekomen	-41.931	-29.981	-117.713
3. Wisselkoersresultaten	-83.957	-7.424	-2.493
VIII. Overboeking naar de onbeschikbare reserve meerwaarde op goud	-	-177.115	-
IX. Algemene kosten (-)	-233.022	-213.580	-215.825
1. Bezoldigingen en sociale lasten	-185.791	-175.277	-172.487
2. Overige kosten	-47.231	-38.303	-43.338
X. Uitzonderlijke kosten (-)	-12.508	-28.192	-52.580
XI. Afschrijvingen van materiële vaste activa (-)	-29.415	-30.456	-22.874
XII. Voorzieningen	-24.793	411	-22.261
1. Terugneming op voorziening voor nieuwbouw (toevoeging (-))	8.500	15.590	-3.669
2. Terugneming op voorziening voor diverse risico's (toevoeging (-))	-33.293	-15.179	-18.592
XIII. Belastingen, taksen en heffingen (-)	-252.804	-130.233	-299.255
WINST VAN HET BOEKJAAR	98.710	56.889	36.027

Adressen en openingstijden

ADRESSEN EN OPENINGSTIJDEN

ADRESSEN

Inlichtingen :	Tel : 32 (0) 2 221 21 99	
Websiteadres :	http://www.nbb.be of http://www.nationalebank.be	
Contactpersoon pers :	Marcel Van Campen, dienst Secretariaat, Tel : 32 (0) 2 221 22 60 Fax : 32 (0) 2 221 32 44 E-mail : marcel.vancampen@nbb.be	
Contactpersoon voor de financiële dienst van de aandelen van de Bank :	Willy Steppé, dienst Effectenrekeningen, Tel : 32 (0) 2 221 20 93 Fax : 32 (0) 2 221 32 05 E-mail : willy.steppe@nbb.be	
Vestigingen van de Bank :		
Brussel :	de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussel Tel : 32 (0) 2 221 21 11 Fax : 32 (0) 2 221 31 00 E-mail : secretariat@nbb.be	Aalst :
		Keizersplein 42, 9300 Aalst Tel : 32 (0) 53 76 94 50 Fax : 32 (0) 53 76 94 59 E-mail : aalstsg@nbb.be
Aarlen :	avenue Victor Tesch 48, 6700 Arlon Tel : 32 (0) 63 21 02 11 Fax : 32 (0) 63 21 03 90 E-mail : arlonsg@nbb.be	Antwerpen :
		Leopoldplaats 8, 2000 Antwerpen Tel : 32 (0) 3 222 22 11 Fax : 32 (0) 3 222 22 69 E-mail : antwerpensg@nbb.be
Bergen :	avenue Frère Orban 26, 7000 Mons Tel : 32 (0) 65 39 82 11 Fax : 32 (0) 65 39 83 90 E-mail : monssg@nbb.be	Brugge :
		Filips de Goedelaan 23, 8000 Brugge Tel : 32 (0) 50 45 92 11 Fax : 32 (0) 50 45 93 90 E-mail : bruggesg@nbb.be
Charleroi :	quai de Brabant 10, 6000 Charleroi Tel : 32 (0) 71 53 22 11 Fax : 32 (0) 71 53 23 90 E-mail : charleroisg@nbb.be	Gent :
		Geraard de Duivelstraat 5, 9000 Gent Tel : 32 (0) 9 267 62 11 Fax : 32 (0) 9 267 63 90 E-mail : gentsg@nbb.be

ADRESSEN EN OPENINGSTIJDEN

Hasselt : de Schiervellaan 26,
3500 Hasselt
Tel : 32 (0) 11 29 92 11
Fax : 32 (0) 11 29 93 90
E-mail : hasseltsg@nbb.be

Kortrijk : President Kennedypark 43,
8500 Kortrijk
Tel : 32 (0) 56 27 52 11
Fax : 32 (0) 56 27 53 90
E-mail : kortrijksg@nbb.be

Leuven : Grote Markt 6,
3000 Leuven
Tel : 32 (0) 16 28 02 11
Fax : 32 (0) 16 28 03 90
E-mail : leuvensg@nbb.be

Luik : place St-Paul 12-14-16,
4000 Liège
Tel : 32 (0) 4 230 62 11
Fax : 32 (0) 4 230 63 90
E-mail : liegesg@nbb.be

Namen : rue de Bruxelles 83,
5000 Namur
Tel : 32 (0) 81 23 72 11
Fax : 32 (0) 81 23 73 90
E-mail : namursg@nbb.be

Turnhout : Grote Markt 23,
2300 Turnhout
Tel : 32 (0) 14 41 32 27
Fax : 32 (0) 14 42 04 71
E-mail : turnhoutsg@nbb.be

Waver : place Alphonse Bosch 38,
1300 Wavre
Tel : 32 (0) 10 22 62 52
Fax : 32 (0) 10 22 40 37
E-mail : wavresg@nbb.be

Departementen en diensten :

zie website/contacten

Andere :

Commissariaat-generaal voor de euro
Tel : 32 (0) 2 221 33 42
Fax : 32 (0) 2 221 31 53
E-mail : eurocel@bnbb.be

OPENINGSTIJDEN VOOR HET PUBLIEK**Loketten « biljetten en munten » :**

Brussel, Antwerpen en Luik : van 9 tot 15 uur
 andere vestigingen : van 9 tot 13 uur

Speciale openingstijden voor de overgang op de chartale euro (in alle vestigingen)

van 15 oktober tot 31 december 2001 : van 9 tot 15 uur

van 2 januari tot 28 februari 2002 : van 8.30 tot 16.30 uur (tot 19 uur op 2 januari en op donderdag)

Loketten van de Rijkskassier :

van 9 tot 13 uur, behalve in Antwerpen en Luik
 (van 9 tot 15 uur)

Loketten van de Balanscentrale :

Brussel : van 9 tot 16 uur
 Antwerpen : van 9 tot 15 uur
 andere vestigingen : van 9 tot 13 uur en van 14 tot 16 uur

Wetenschappelijke bibliotheek :

van 9 tot 16 uur

Museum : *tijdens het schooljaar :*
in juli en augustus :

's maandags van 10 tot 17 uur
 op maandag van 10 uur tot 17 uur en op dinsdag,
 woensdag, donderdag en vrijdag van 14 tot 16 uur
 of na afspraak.

Verantwoordelijk uitgever

J. Hilgers

Directeur

Nationale Bank van België
de Berlaimontlaan 14 – B-1000 Brussel

Contactpersoon voor het Verslag

M. Van Campen

Chef van de dienst Secretariaat

Tel. : 32 (0)2.221.22.60 – Fax : 32 (0)2.221.32.44
e-mail : secretariat@nbb.be